



# 卜蜂國際有限公司

(於百慕達成立之有限公司)  
(股份代號：43)



2010  
年 報



# 目 錄

董事長報告書	02
財務概要	05
二零一零年大事回顧	06
管理層討論及分析	08
企業管治報告書	15
董事履歷詳情	30
董事報告書	35
獨立核數師報告	58
經審核財務報表	
綜合全面收益表	60
綜合財務狀況表	62
綜合權益變動表	64
綜合現金流量表	66
財務狀況表	68
財務報告附註	69
附屬公司，共同控制企業及聯營公司列表	154
公司資料	168



二零一零年，中國經濟依然實現了快速增長，並超越日本成為全球第二大經濟體。得此宏觀經營環境的改善，儘管面臨着不時出現的動物疫情、原料價格劇烈上漲和勞動力成本上升的壓力，但卜蜂國際有限公司（「卜蜂國際」或「本公司」）全體員工為公司的長遠可持續發展共同努力，管理層加大了行之有效戰略的執行。因此，不論是本公司旗下核心的飼料業務，還是非核心的金霉素（「金霉素」）及工業業務，皆交出一份令人滿意的成績表。在此，本人欣然宣佈，二零一零年度，可供分配予本公司擁有人之溢利132,800,000美元，較上年度增長14.5倍；營業額在計入飼料業務十個月的貢獻後顯著增加，達到1,950,800,000美元。

期間，完成注入母公司經整頓後的飼料業務，設立事業追蹤辦公室、飼料價格委員會、培訓中心等，加強了飼料經營管理；加強原料中央採購，盡力規避市場風險，確保優質原料供應；設定產品銷售利潤率考核指標，促進產品價格根據原料價格的變化適時調整；及時總結推廣業績優秀區域的成功策略；加強「賣服務、賣價值」差異化競爭策略的執行。

# 董事長 報告書

本公司於過去一年繼續借助母公司作為全球飼料行業排名第一的優勢，加強發展飼料業務，以鞏固公司在行業的市場領導地位。二零一零年十月，卜蜂國際與母公司簽訂新的飼料工廠租賃協議，增加四家飼料工廠，令卜蜂國際現有飼料工廠數目增至78家；覆蓋省份由26個省份，增加至28個。新增的飼料工廠可提升本公司的飼料產銷量，以滿足國內持續上升的飼料需求。

本公司歷來重視企業品牌和形象建設。二零一零年，基於本公司的誠信經營，中國社會各界再次給予本公司很高的讚譽。例如，中國飼料工業協會授予本公司「全國飼料行業履行社會責任先進企業」、「全國飼料行業參與社會主義新農村建設先進企業」稱號。

二零一一年是中國「十二個五年計劃」的開局之年，中央政府繼續採取多種扶持政策發展農業，將更多的財力投向民生領域，由此可以確信中國畜牧業及飼料行業的前景仍然向好。中國飼料工業協會分析，未來十年，中國動物飼料生產總量預計每年增長一千萬噸，將為本公司飼料業務發展創造有利環境。

展望未來，中國政府決定進一步加大發展現代農業的支持力度，這無疑十分有利於本公司充分發揮在指導農民進行科學養殖、規模化經營方面的固有優勢，並強化本公司在市場的領導地位。為此，本公司將增加研發投資，滿足市場新需求；積極開發新型優質原料，繼續跟蹤大宗原料農作物生長狀況，把握更為準確的原料變動趨勢，進一步加強中央集中採購的優勢；繼續提供疾病防治、養殖場建設、飼養管理等飼料銷售服務，進一步加強動保中心服務能力的建設；組織專業力量加強豬飼料、蛋小雞飼料、蛋雞濃縮料、水產飼料等高盈利能力產品的推廣；廣泛深入考察論證，併購合適的飼料企業，實現外延發展。對內，繼續實施廣泛的專業培訓計劃，為公司發展提供充足人才儲備。金霉素業務方面，本公司將繼續加強鹽酸金霉素於國內的推廣工作，以迎合市場的需要。

## 董事長 報告書

本公司管理層將繼續關注中國經濟的重大變化，同時瞄準海外投資機會，為股東爭取長遠利益。例如：於二零一一年一月，卜蜂國際與母公司簽訂一份期權協議，賦予本公司權利收購母公司位於越南的全面綜合禽畜及水產公司的主要股權。

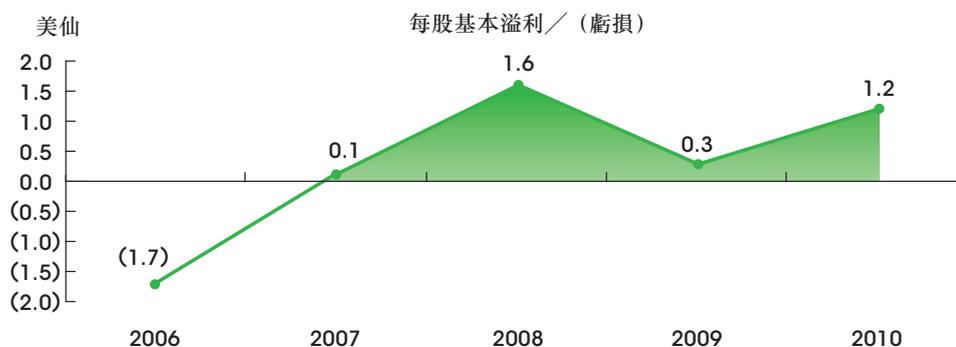
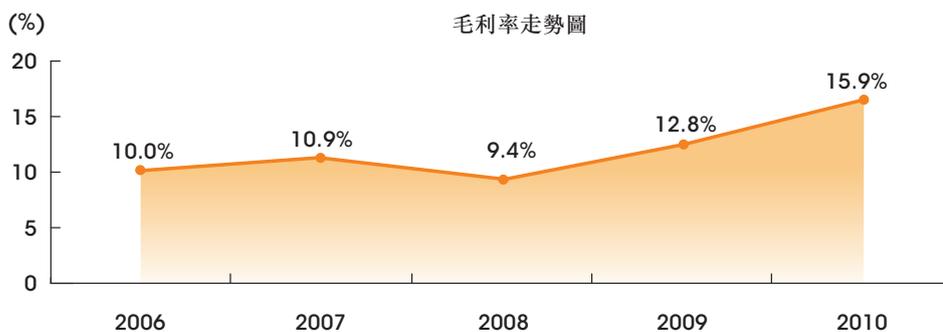
最後，本人在此感謝本公司員工過去一年的辛勞，同時感激各位股東、商業夥伴及客戶一直以來的信任和支持。

董事長  
謝國民

香港，二零一一年三月二十五日

# 財務概要

(單位：百萬美元)	2010	2009
<b>主要全面收益表項目</b>		
營業額	1,950.79	74.25
毛利	309.85	9.53
除利息、稅項、折舊及攤銷前溢利	218.04	14.54
可供分配予本公司擁有人之溢利	132.84	8.55
每股基本溢利(美仙)	1.200	0.296
每股攤薄溢利(美仙)	0.777	不適用
每股股息(港仙)	1.600	0.500
<b>主要財務狀況表項目</b>		
現金及現金等額	138.07	6.64
總資產	1,086.53	173.07
總借款	239.95	9.97
總負債	528.38	39.29
權益總額	558.16	133.78
<b>財務比率</b>		
毛利率(%)	15.9%	12.8%
淨利潤率(%)	6.8%	11.5%
資本總借款比率	0.43	0.07
資本總負債比率	0.95	0.29



# 二零一零年 大事回顧



## 一月

銀川正大的畜禽及水產飼料榮獲「2009年度寧夏名牌產品」稱號。

洛陽北方易初摩托車與孟加拉RUNNER公司就合作10周年舉行慶祝會。大陽摩托車目前在孟加拉已有15萬客戶群。



## 二月

卜蜂國際宣布完成向母公司收購飼料業務。

## 三月

華中正大參加在越南胡志明市舉行的國際家禽和奶製品(ILDEX)越南展會，以鞏固金霉素的現有市場和開發新市場，提高在國際市場的知名度。



## 五月

華中正大參加於巴西舉行的畜牧行業展覽會(AVESUI)，向來自世界各地逾20,000名行業人士展銷金霉素產品。



## 六月

卜蜂國際宣布改組董事會，以精簡董事會架構及提升企業管治的成效。

大陽牌摩托車入選「2010中國500最具價值品牌」排行榜，排列281位。





## 八月

大陽摩托車舉行新款踏板車上市發布會，推出PoPo II、GeGe、TAISAN及Vorei四個系列六種款式的國III踏板車。



## 九月

集團飼料業務投資控股公司—正大(中國)投資有限公司獲得「亞洲名優品牌獎」。



浦城正大及華中正大聯同正大集團其他生化公司參加VIV China 2010展覽。



## 十月

集團飼料業務獲得由中國飼料工業協會授予的「全國飼料行業履行社會責任先進企業」及「全國飼料行業參與社會主義新農村建設先進企業」稱號。



浦城正大出席巴黎CPHI展覽，向來自世界各地約29,000名業界人士展銷其金霉素產品。



湛江德利和洛陽北方易初摩托車分別參加於重慶舉行的第9屆中國國際摩托車博覽會，向客戶展銷其產品。

北方易初參加為期五天的中國進出口商品交易會(廣交會)，參展產品獲得各地客戶的關注。



# 管理層討論 及分析

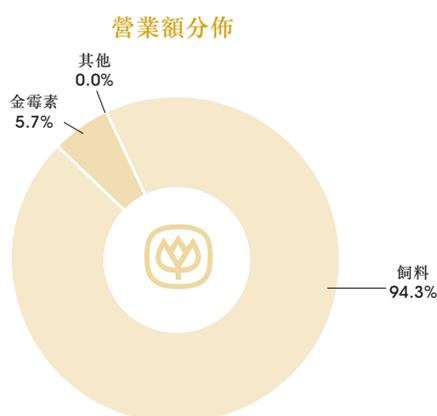
## 中國經濟概覽

回顧年內，在中國政府實施一系列刺激經濟的措施下，中國經濟保持平穩較快增長，國民收入持續提高。國家統計局公佈全年國內生產總值按年增長10.3%；城鎮及農村居民人均收入在扣除價格因素後，分別按年上升7.8%和10.9%。人民生活改善，對農產品及消費品的需求帶來支持。

年內，儘管出現自然災害，以及一些嚴重影響動物健康的挑戰，惟國內農業生產仍保持穩定增長。根據國家統計局的資料，全年肉類產量按年增長3.6%，其中豬肉產量按年增長3.7%。隨著農產品生產價格按年上漲10.9%，飼料生產商亦面臨原材料價格上漲的壓力，將部分成本轉嫁到飼料用戶；年內，國內肉豬及肉雞等全價配合飼料的價格錄得上升。

## 業務回顧

於二零一零年二月二十八日，本集團宣佈完成收購位於國內，專注於生產動物及水產飼料的業務（「收購項目」）。收購項目完成後，飼料業務成為本集團的核心業務，擴大及分散了本集團的收入基礎；而原有的金霉素及工業業務則作為非核心業務被予以保留。



截至二零一零年十二月三十一日止年度，計入飼料業務的十個月貢獻，本集團錄得擁有人應佔溢利132,800,000美元（二零零九年：8,600,000美元），按年增加14.5倍。本集團錄得營業額1,950,800,000美元，飼料及金霉素業務分別佔94.3%和5.7%；整體毛利率上升至15.9%；每股基本盈利則為1.200美仙（二零零九年：0.296美仙），每股攤薄盈利為0.777美仙（二零零九年：不適用）。董事會建議派發二零一零年末期股息每股0.016港元（相等於約0.205美仙）（二零零九年：0.005港元（相等於約0.064美仙））。

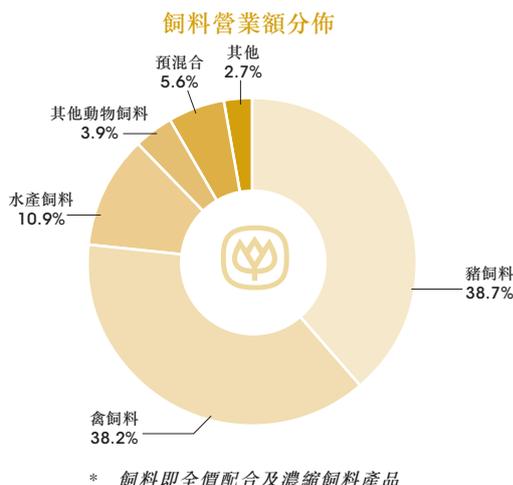
## 管理層討論 及分析

回顧年內，本集團強化競爭優勢，透過在研發方面的投入，持續提升產品的價值。本集團將產品歸類到「營養體系」內，以應付動物於不同成長階段所需營養的轉變，並把該「營養體系」作整體推廣，提高養殖戶的產出及效率，體現產品的價值。產品價值得以提升，加上由一班擁有不同生產管理專門知識的技術銷售人員及專業銷售團隊所提供的周全售後服務，再結合廣闊的專銷商網絡，確保了銷售的持續增長。同時，本集團亦透過產品檢討及論證、優化產品結構及靈活調整產品價格，成功將整體毛利率提升至15.9%。

### 核心業務

#### 飼料

根據中國飼料工業協會的統計，二零一零年國內飼料行業的總產量繼續錄得增長。自完成收購項目起，本集團飼料業務於截至二零一零年十二月三十一日止的十個月期間，營業額為1,839,300,000美元；共售出3,755,000噸動物飼料產品。產品銷售分佈方面，全價配合及濃縮飼料產品佔所有飼料產品營業額的91.7%，當中豬飼料、禽飼料、水產飼料及其他動物飼料產品分別佔總飼料產品營業額38.7%、38.2%、10.9%及3.9%；至於預混合飼料則佔總飼料產品營業額5.6%。產能方面，本集團於十月份與母公司簽訂飼料工廠租賃協議，進一步提高飼料生產能力。



年內，中國政府適時推出多項扶助豬養殖業的措施，減輕疫病威脅對豬生產企業營運的影響。有關政府措施有效提振豬養殖戶的飼養意欲，使活豬價格於下半年回穩並拾級而上。雖然中國豬存欄量輕微下跌，但本集團的全價配合及濃縮豬飼料營業額和銷量仍然錄得增長，分別錄得712,200,000美元及1,346,000噸。產品組合的優化，以及著力推廣納入「營養體系」的高價值產品，

## 管理層討論 及分析

包括「正大豬三寶」(「三寶」即是乳豬「營養體系」的三個階段)－高科技調較的配方能夠減輕乳豬斷奶初期的不安，並符合快速成長的乳豬於斷奶期前後的獨特營養需要－為本集團的表現提供顯著的貢獻。

活禽價格於二零一零年基本趨向穩定，原因是行業繼續整固，使禽養殖由小規模走向標準化規模養殖的模式。隨著國內禽飼料生產總體維持穩定，全價配合及濃縮禽飼料營業額上升至702,200,000美元，而銷量則減少至1,712,000噸。

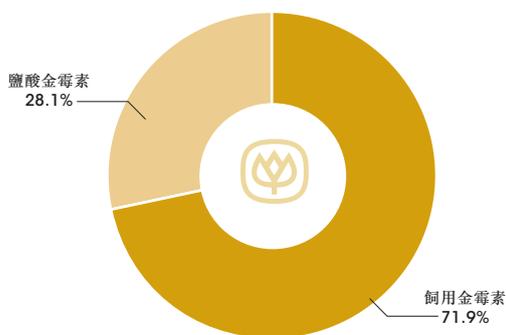
至於水產飼料市場的需求出現下降，理由是自二零零九年冬天起至二零一零年的春天，中國大部分地區持續錄得低溫，逼使水產養殖戶推遲水產品的投苗及飼養季節。二零一零年本集團的全價配合及濃縮水產飼料營業額輕微上升至200,300,000美元；銷量則減少至約365,000噸。

如上文所述，農產品生產價格於年內上漲，增加了飼料生產商的成本壓力。本集團多年來從研發營養產品，以及生產安全及持續優質的動物營養產品而建立的良好聲譽，提升市場對「正大」飼料品牌的認同。正大品牌的認受性，以及其產品質量長期穩定的名聲，結合由一班擁有不同生產管理專門知識的技術銷售人員所提供的周全售後服務，致使本集團能夠價值及價格並重。專銷商及專業的銷售團隊則確保產品供應穩定及銷售持續增長。

### 非核心業務

#### 金霉素

金霉素營業額分佈



二零一零年，本集團金霉素業務表現強勁，金霉素業務營業額按年上升50.4%，至111,200,000美元，其中內銷及出口分別佔24.8%和75.2%；飼用金霉素及鹽酸金霉素則分別佔71.9%和28.1%。出口銷售主要受惠於海外市場需求好轉，歐洲及北美地區的需求皆表現旺盛；國內銷售卻稍為減少，理由是上半年動物疫病影響了禽畜存欄量。

## 管理層討論 及分析

鹽酸金霉素於國內及海外的銷量同告報捷，分別按年上升約43.2%和22.6%，至120噸和1,220噸；飼用金霉素的海外銷量亦顯著增長，按年上升32.6%，至約29,020噸，至於國內銷量則減少16.5%，錄得約13,690噸。

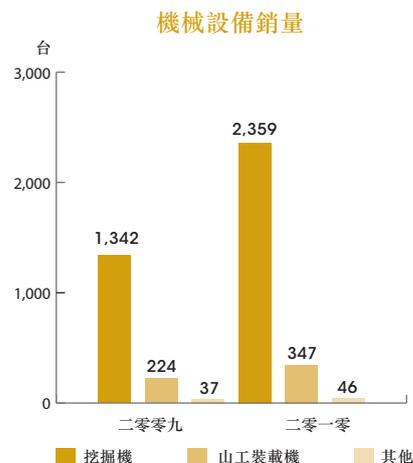
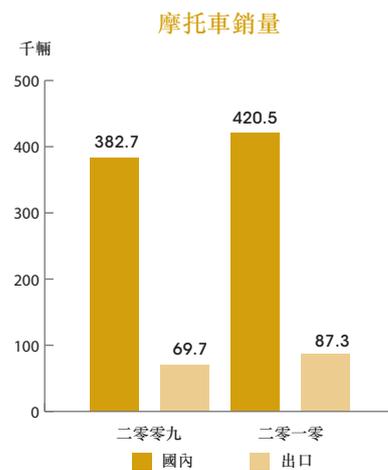
金霉素市場的需求於年內表現旺盛，金霉素銷售價格隨市場調高，使年內毛利率回升至近年高水平。

### 工業業務

本集團的工業業務由三家共同控制企業組成。回顧年內，受惠於國內基建投資活動維持活躍及汽車需求旺盛，本集團工業業務繼續錄得增長，貢獻利潤14,700,000美元，按年上升11.7%。

國內汽車銷情繼續暢旺，為汽車零部件的需求帶來支持，本集團於回顧年內售出汽車零部件3,847噸，按年急升逾48.0%。配合政府刺激農村消費的政策，本集團進行摩托車促銷，令國內銷量按年上升9.9%至約420,500輛，而摩托車化油器亦按年增長8.8%至約6,859,900件，繼續獨佔鰲頭。另外，本集團把握海外摩托車市場需求回暖的時機，積極開拓新市場及維繫舊客戶，令出口量年內強勁增長25.3%。

國內基建投資活動繼續熾熱，帶動市場對工程機械設備的需求。回顧年內，合共售出工程機械設備2,752台，按年增長71.7%，其中售出挖掘機2,359台，按年增長75.8%；售出山工裝載機347台，按年增長54.9%。



## 管理層討論 及分析

### 展望

來年，儘管中國及其他東南亞國家預期實行宏觀調控，令經濟增長有所放緩，但本集團相信國民生活水平將不受影響。事實上，中國及區內對優質食品及消費品需求增加，加上愈趨關注安全的問題，造就消費者及監管部門更重視及鼓勵優質及安全的產品，此有利於本集團的業務活動及利益。

飼料業務方面，本集團將繼續把握商機以擴大市場份額。本集團已簽訂協議，向母公司租賃4間飼料工廠，進一步提升生產能力。本集團將優化廠房的生產及效率，安排專業化的生產線，生產專業的高價值營養產品，例如「正大豬三寶」(「三寶」即是乳豬「營養體系」的三個階段)以及蛋雞的營養產品。

本集團會增加研發投資，積極發掘新型及優質原料。中央採購繼續跟蹤原材料的價格趨勢，加強及改善整體效率。本集團繼續為飼料用戶拓展技術支援及諮詢服務。我們亦會透過周全的售後服務推廣高價值的產品，有關服務由一班擁有不同生產管理專門知識的技術銷售人員及專業銷售團隊提供。同時，內部人力資源發展將繼續為員工提供廣泛的培訓計劃，以確保員工的技術及知識能夠推動本集團未來的發展及增長。

併購方面，本集團會於中國及國際尋找併購的機會。本集團於二零一一年初獲母公司授出期權，賦予本公司權利收購母公司一家位於越南的綜合禽畜及水產企業。本集團將慎重考慮股東的長遠利益，繼續研究及探討有關投資項目。

金霉素業務方面，經過二零一零年的強勁表現，銷售增長預計隨著市場氣氛及存貨估計而調整。同時，本集團將繼續加強鹽酸金霉素於國內的推廣工作，以迎合市場需要。

工業業務方面，國內摩托車及汽車市道預期穩步發展，本集團會繼續加強研發，開發更多迎合市場需求的摩托車及汽車零部件產品。至於國內基建投資預期仍然強勁，本集團將繼續注視及跟蹤代理區內的大型基建項目，以取得更多銷售機會。

## 管理層討論 及分析

### 資金流動性及財政資源

於二零一零年十二月三十一日，本集團之總資產為1,086,500,000美元，較二零零九年十二月三十一日之173,100,000美元，增加527.7%。

總借款及資本借款比率（資本負債比率計算方法為借款總額除以資產淨額）分別為239,900,000美元及43.0%，相對二零零九年十二月三十一日之10,000,000美元及7.5%。

本集團之大部份借款為美元及人民幣（「人民幣」），年利率約為1.5%至6.6%不等。

本集團未有安排任何利息或匯率對沖活動。

所有於中華人民共和國（「中國」）的銷售均以人民幣計算，而出口銷售則以外幣計算。本集團於購買入口原材料及零部件均需支付外幣，並持有足夠外幣以應付其營運所需。董事會認為於本年度人民幣升值對本集團業務並無重大影響。

### 資本結構

本集團透過營運資金及短期銀行借款解決其流動資金需求。於二零一零年十二月三十一日，本集團持有現金及現金等額138,100,000美元（二零零九年十二月三十一日：6,600,000美元），較上年度增加131,500,000美元。

### 本集團資產抵押

於二零一零年十二月三十一日，本集團總借款為239,900,000美元（二零零九年十二月三十一日：10,000,000美元），其中23,700,000美元（二零零九年十二月三十一日：4,400,000美元）借款需提供資產抵押，佔總額9.9%。本集團若干於中國的物業、廠房及設備與預付土地租賃費之賬面淨額35,300,000美元（二零零九年十二月三十一日：9,000,000美元），已用作短期銀行借款之抵押。

### 或然負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團提供擔保金額為31,300,000美元（二零零九年十二月三十一日：30,600,000美元）。

## 管理層討論 及分析

### 附屬公司及聯營公司之重大收購及出售

除披露於本財務報表附註35的收購事項外，本集團在截至二零一零年十二月三十一日止年度內，並無進行任何收購或出售附屬公司或聯營公司之重大交易。

### 僱員及酬金政策

於二零一零年十二月三十一日，本集團於中國及香港共聘用約20,000名僱員（包括附屬公司之12,000名僱員、一家聯營公司之1,000名僱員，以及共同控制企業之7,000名僱員）。本集團根據僱員的表現、經驗及當時的市場薪酬，釐訂其薪津，並酌情授予花紅。其他僱員福利包括保險及醫療、資助培訓，以及購股權計劃。

# 企業管治 報告書

卜蜂國際有限公司(「本公司」)致力維持高標準的企業管治，以妥善保障及促進全體股東權益及提升企業價值、問責性及持續發展。

## 企業管治常規

本公司董事會(「董事會」)認為在截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司已遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「企管守則」)之所有守則條文。

本報告詳述本公司企業管治常規，並闡釋企管守則的原則應用。

### A. 董事會

#### 董事會

董事會就領導及監控本公司向股東負責，並且透過指揮及監管本公司事務，共同負責促進本公司及其業務的成功。董事會專注於企業整體策略及政策，尤其關注本集團的增長及財務表現。

董事會決定保留若干事項如策略制訂、重大交易及財務預算等予董事會批准。制訂保留予董事會的職務可使董事會與管理層之間的權責清晰地劃分。董事會委派高級管理人員處理日常營運事宜及定期檢討有關安排。管理層須向董事會匯報，及在代表本公司作出重要事項的決定或訂立任何重大承擔前，須預先取得董事會批准。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事會(續)

為提高董事會效能及鼓勵董事會成員積極參與及作出貢獻，董事會已成立審核委員會及薪酬委員會，並列明特定職權範圍以協助各委員會執行其職務。各委員會的職權範圍，包括委員會架構、職務及成員資格等會不時作出檢討及於需要時進行修訂。

董事會大約每季舉行一次常規會議，每年最少舉行四次。如有需要，可召開特別會議。常規董事會／委員會須最少於會議舉行日期前十四天發出會議通告，而所有其他董事會／委員會會議通告，則於合理時間內發出。

所有董事均有機會於董事會／委員會會議議程內列入將予提出商討事項。公司秘書有責任編製會議議程，並(如適用)考慮各董事／委員會成員所建議的任何事項，以載入議程內。

除特殊情況外，會議議程及任何有關文件會及時呈交予所有董事，並最少於會議舉行日三天前發送。若有董事提出疑問，須在合理時間內迅速提供盡可能詳盡的回覆。

公司秘書及合資格會計師均出席所有董事會常規會議及於需要時出席其他董事會／委員會會議，以就企業管治、法規的遵守、會計及財務等事項作出建議。每名董事均可聯絡公司秘書，彼負責確保本集團貫徹遵守上市規則與其他適用法例、法規及規例等規定。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事會(續)

董事會／委員會的會議記錄應詳細記錄各參與者所考慮事項及達成的決議，包括董事提出的任何疑慮或異議。會議記錄初稿及最終定稿須於會議結束後合理時間內發送予有關董事或委員會成員，並當作會議內容的真確記錄。該等會議記錄由公司秘書或委員會秘書存置，並於任何董事給予合理通知後，於任何合理時間內供其查閱。除受法律或監管要求所限的披露外，所有董事均有權查閱董事會文件及有關資料。

董事適時獲提供完整並充足的闡釋及資料，以就本集團的表現、狀況及前景作出知情決定或評估及適時履行彼等的職務及責任。當有需要時，各董事亦可諮詢獨立專業顧問意見以妥善履行其職責，有關費用由本公司承擔。

倘董事會認為某主要股東或董事在董事會將予考慮的事項中存有重大利益衝突，該事項將以董事會／委員會會議處理。有關存在利益的股東或董事不能於該會議上投票及不能被計入在法定人數內。獨立非執行董事及其聯繫人士(於有關交易中概無任何重大利益)須出席該董事會會議。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事會的組成

董事會現由十三名成員所組成，包括八名執行董事、兩名非執行董事及三名獨立非執行董事：

#### 執行董事：

謝國民先生(董事長)

李紹祝先生(副董事長兼行政總裁(工業業務))

謝吉人先生(副董事長)

黃業夫先生

何炎光先生

白善霖先生(行政總裁(飼料業務))

謝鎔仁先生

何平僊先生

#### 非執行董事：

謝克俊先生

施維德先生

潘爾文先生(為施維德先生的替任董事)

#### 獨立非執行董事：

馬照祥先生

Sombat Deo-isres先生

Sakda Thanitcul先生

各董事的履歷詳情載於本年報「董事履歷詳情」一節。

## A. 董事會(續)

### 董事會的組成(續)

現任董事所具備的特質、技能及專業知識可予董事會於會計及財務、法律、商業及管理及市場策略等方面提供平衡及全面性組合的實質專才。

謝國民先生乃謝吉人先生及謝鎔仁先生的父親，及為謝克俊先生的叔父。謝吉人先生及謝鎔仁先生乃兄弟關係，及彼等與謝克俊先生乃堂兄弟關係。除以上披露者外，其他董事會成員之間概無任何親屬或其他重大關係。

獨立非執行董事(「獨立非執董」)須同樣履行技能和謹慎的責任及承擔誠信責任，並在披露本公司董事姓名的所有企業通訊中明確識別。獨立非執董的職務包括但不限於：

- 參與董事會會議，並就企業策略、企業表現、問責性、資源、重大任命及操守準則等事宜上作出獨立判斷；
- 在出現潛在利益衝突時發揮牽頭引導作用；
- 如獲邀請，積極參加會議並提供意見；
- 出席本公司的股東大會，並對股東的觀點提供客觀的理解；及
- 詳細審閱本集團的表現是否達致企業所定立的目的及目標，並監察匯報表現的程序。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事長及行政總裁

謝國民先生為董事長，彼負責帶領董事會有效率地執行其工作及履行其職責，使董事會對所有重要及適當的事項可適時處理。董事長亦應確保所有董事對董事會會議事項須適當地簡知，並適時收到充足及完備可靠的資料。

本集團現時有兩名行政總裁(「行政總裁」)：李紹祝先生及白善霖先生，分別負責工業業務及飼料業務。彼等各自對本集團的業務方向、管理層營運決策及表現須負執行責任。

董事長及行政總裁的職務由不同人士擔任，以維持有效識別監察董事會及本集團業務上的日常管理事務的職務。董事長與兩位行政總裁概無任何財務、業務、親屬或其他重大／相關的關係。

#### 委任及重選董事

執行董事獲委任時概無指定任期。各非執行董事及獨立非執董獲委任的指定任期為一年(可每年續任)，並須根據本公司的細則輪席告退及於股東大會上膺選連任。

董事會負責考慮委任新董事，並審閱候選人的履歷及就董事的委任、重選及退任作出建議。有關董事委任、重選及罷免的程序及過程已載列於本公司細則。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 委任及重選董事(續)

本公司新委任的董事將獲發就職指引及參考資料，以便彼／彼等熟識本集團的歷史、使命、業務運作及本公司政策。每名新委任的董事於剛委任時均收到由本集團的外聘律師所編製的有關法例及其他監管規定守則—《香港聯合交易所有限公司主板上市公司董事的職責及責任》。各董事不時獲簡示及更新資料以確保彼等為了解本集團的運作與業務及完全知悉彼等根據憲法及普通法、上市規則、適用法例及其他監管規定與本公司管治政策須承擔的責任。

#### 董事及要員的保險

截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司已就其董事及要員可能會面對的法律行動安排適當的投保。

#### 董事會委員會

董事會已成立審核委員會及薪酬委員會，並列明特定成文職權範圍，讓委員會成員適當地履行其職務。

#### 薪酬委員會

薪酬委員會(「薪酬委員會」)於二零零五年九月十三日成立。該委員會現由五名成員所組成，包括李紹祝先生(主席)、施維德先生、馬照祥先生(獨立非執董)、Sombat Deo-isres先生(獨立非執董)及Sakda Thanitcul先生(獨立非執董)。薪酬委員會主要成員為獨立非執董。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事會委員會(續)

#### 薪酬委員會(續)

公司秘書可應要求提供薪酬委員會職權範圍的文件以供查閱，此文件亦已載於本公司網站內。薪酬委員會的主要職能包括：

- 建議董事會有關本公司的政策及結構以釐定本集團董事及高級管理人員薪酬；
- 釐定所有執行董事及高級管理人員薪酬待遇的整體政策；
- 檢討及批核以表現而釐訂的薪酬；
- 檢討及批核向董事及高級管理人員支付有關因喪失或終止職務或委任的賠償；及
- 確保任何董事或其任何聯繫人士沒有參與釐訂其薪酬。

薪酬委員會於年內已舉行一次會議，以討論及檢討董事薪酬政策及待遇。有關出席情況載於本年報第25及26頁。董事酬金乃參照彼等的經驗、責任、受聘條件及於處理本集團事務所投放的時間和表現，並參考其他可供比較的公司的準則及市場現行水平。本公司早於一九九二年四月十日已採納購股權計劃以作為吸引、保留及鼓勵擁有才能及合資格僱員(包括董事)的獎勵。薪酬委員會的成員均不可參與釐訂其薪酬。董事酬金詳情已載於財務報表附註11內。

董事長及行政總裁可就其他執行董事薪酬諮詢薪酬委員會的意見，薪酬委員會可於有需要時尋求專業建議。本公司提供充足資源以協助薪酬委員會履行其職務。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事會委員會(續)

##### 審核委員會

審核委員會(「審核委員會」)於一九九九年一月二十八日成立。該委員會現由三位獨立非執董所組成，包括馬照祥先生(主席)、Sombat Deo-isres先生及Sakda Thanitcul先生及兩名非執行董事，包括謝克俊先生及施維德先生。彼等擁有充足的會計及財務管理專業、法律專業知識及業務經驗，以履行其職責。審核委員會職權範圍的條款已於二零零五年三月三十日及二零一零年八月九日修訂，並與企管守則的相關條文大致相同。

本公司提供充足資源以協助審核委員會履行其職責。審核委員會的職責已於其職權範圍內清楚列明，其中包括：

- 考慮及建議委任、續聘及罷免外聘核數師；
- 批准外聘核數師的酬金與聘用條款及處理該外聘核數師辭任或辭退等任何問題；
- 檢討及監察外聘核數師的獨立性、於核數工作展開前討論核數性質及範圍和申報責任；
- 在提呈董事會批准前，監察財務報表的完整性及審閱中期與年度財務報表和報告；
- 檢討本集團的財務監控、內部監控及風險管理制度；
- 主動或應董事會的委派研究有關內部監控事宜，審視任何內部監控重要調查結果及管理層的回應；及
- 審閱外聘核數師的審計結果及訊息報告、合資格會計師(彼負責本公司會計及財務匯報事宜)及外聘核數師就會計記錄、財務匯報程序或監控系統向管理層提出的任何重大疑問與管理層作出的回應，以及確保董事會對提出的事宜作出適時回應。

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事會委員會(續)

##### 審核委員會(續)

公司秘書可應要求提供審核委員會職權範圍的文件以供查閱，此文件亦已載於本公司網站內。

審核委員會於年內已舉行三次會議，有關出席情況載於本年報第25及26頁。經審核委員會考慮及討論的事項包括以下事宜：

- 與管理層及外聘核數師審閱及討論截至二零零九年十二月三十一日止年度的財務報表及審計結果及訊息報告；
- 與管理層審閱截至二零一零年六月三十日止六個月的未經審核中期財務報表；
- 檢討內部審計部門對本集團營運及表現的結果與建議；
- 檢討內部監控制度的有效性；及
- 向董事會建議由股東批准續聘外聘核數師。

審核委員會會議記錄由公司秘書存置，會議記錄的初稿及最終定稿須於會議結束後，合理時間內發送予全體成員，以供彼等提出意見及存檔。

# 企業管治 報告書

## A. 董事會(續)

### 董事會及委員會會議

在截至二零一零年十二月三十一日止年度，分別舉行了六次董事會會議、三次審核委員會會議及一次薪酬委員會會議。董事出席詳情如下：

	出席次數／會議舉行次數		
	董事會	薪酬委員會	審核委員會
<b>執行董事</b>			
謝國民先生	4/6	-	-
李紹祝先生	4/6	1/1	-
謝吉人先生	4/6	-	-
黃業夫先生	1/5	-	-
(於二零一零年二月二十八日委任)			
何炎光先生	3/5	-	-
(於二零一零年二月二十八日委任)			
白善霖先生	4/5	-	-
(於二零一零年二月二十八日委任)			
謝鎔仁先生	2/6	-	-
何平僊先生	6/6	-	-
謝中民先生	0/2	-	-
(於二零一零年六月一日辭任)			
謝杰人先生	2/2	-	-
(於二零一零年六月一日辭任)			
謝展先生	0/2	-	-
(於二零一零年六月一日辭任)			
謝漢人先生	1/2	-	-
(於二零一零年六月一日辭任)			
彭小績先生	2/2	-	-
(於二零一零年六月一日辭任)			
謝仁基先生	0/1	-	-
(於二零一零年二月二十八日辭任)			

## 企業管治 報告書

### A. 董事會(續)

#### 董事會及委員會會議(續)

	出席次數／會議舉行次數		
	董事會	薪酬委員會	審核委員會
<b>非執行董事</b>			
謝克俊先生 (於二零一零年八月九日調任)	3/6	—	2/2
施維德先生 (於二零一零年八月九日委任)	4/4	1/1	2/2
潘爾文先生 (自二零一零年八月九日起 為施維德先生的替任董事)	4/4	1/1	2/2
<b>獨立非執行董事</b>			
馬照祥先生	6/6	1/1	3/3
Sombat Deo-isres先生	4/6	1/1	2/3
Sakda Thanitcul先生	3/6	1/1	1/3

#### 董事及要員的證券交易活動

本公司已採納上市規則附錄十所載有關上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為監管其董事進行證券交易的行為準則。經向所有董事作出明確查詢後,彼等確認已於截至二零一零年十二月三十一日止年度內全面遵守標準守則所規定的標準。

本公司對全體高級管理人員／僱員亦採納證券交易行為守則(「守則」)作為進行證券交易活動的行為準則,其條款與標準守則相若。根據守則的定義下,被視為擁有與本公司或其股份有關而未公佈的股價敏感或保密資料的要員／僱員,須根據守則於限制買賣期間禁止對本公司的股份進行證券交易。

## 企業管治 報告書

### B. 問責及審核

#### 財務匯報

董事會確認其編製財務報告的責任，並能真實及公平地反映本公司及本集團業務狀況的賬目，按持續經營基準，並在有需要時輔以假設或保留意見。董事亦確保本集團的財務報表能準時公佈。

本公司的核數師就其對本集團財務報告的申報責任而發出的聲明，載於本年報第58頁至第59頁的獨立核數師報告內。

管理層向董事會提供充份闡釋及資料，使董事會對其須批准的財務及其他資料，能作出知情的評估。

董事會致力確保對本集團狀況及前景作出客觀、明確及可理解的評估，並將範圍伸延至本集團財務報告，包括年度及中期報告、其他涉及股價敏感資料的公佈與根據上市規則規定須予披露的其他財務資料及向監管機構提交的報告書以至根據法例與適用會計準則規定須予披露的資料。

#### 內部監控

董事會致力管理業務及營運風險、致力維護合適及有效的內部監控制度，並通過審核委員會檢討內部監控制度的有效性，以保障股東的投資及本集團的資產。

董事會通過審核委員會對本集團的內部監控制度的有效性進行年度檢討，覆蓋所有重大監控，包括財務、營運及合規監控與風險管理功能。本公司已委任具有專業會計資格的財務總監及合資格會計師，負責監督本集團的財務管理。董事會確保本公司有足夠資源及專業員工處理會計及財報匯報職能。

本集團維持一套中央現金管理系統，為本集團的投資及借貸活動提供財庫監控功能。

## 企業管治 報告書

### B. 問責及審核(續)

#### 內部監控(續)

本集團亦制定批准及監控開支的指引及程序。營運開支乃根據整體預算監控及個別業務的批准，並按照個別行政人員及主管的職權水平釐定該等開支的批准水平。資本支出須受年度預算檢討及整體監控的批准程序，與更嚴緊監控及須預先取得批准所管制。

#### 核數師酬金

回顧年度內，本集團支付外聘核數師，安永會計師事務所的酬金如下：

服務類別	二零一零年 (千美元)
審核服務	1,138
非審核服務	
— 稅務諮詢服務	2
— 其他諮詢服務	644
總額	1,784

## 企業管治 報告書

### C. 與股東及投資者的溝通

本公司透過本公司及聯交所網站刊發年度及中期報告、公告及通函以向股東提供高質素的披露及財務透明度。

股東大會為董事會與本公司股東溝通的平台。為方便行使股東權利，重要事宜將以個別決議案於股東大會上處理。董事會會於股東周年大會上回應股東提出的問題。本公司獨立董事委員會(如有)的主席亦會出席為批准關連交易或任何其他須待獨立股東批准的交易而召開的任何股東大會以回應問題。

每項獨立事項，包括重選個別董事，均以獨立決議案於二零一零年股東周年大會上提呈。

本公司定時於其網站<http://www.cpp.hk>發佈有關本集團發展的最新企業消息，並歡迎公眾人士透過本公司網站提出意見及查詢。

# 董事履歷 詳情

## 執行董事

謝國民先生，71歲，自一九八八年起出任本公司之執行董事。彼自二零零五年起獲委任為本公司執行董事長，及隨後由二零一零年二月二十八日起，此職銜更改為董事長。謝先生亦為卜蜂集團之董事長及首席執行長。謝國民先生擁有在亞洲、歐洲及美國建立與經營業務之資深經驗。彼亦擔任本集團一家附屬公司之董事職位。謝先生亦擔任卜蜂食品企業有限公司(大眾)、True Corporation Public Company Limited (「True Corporation」) 與CP ALL Public Company Limited (「CP ALL」) 之主席，及Siam Makro Public Company Limited董事會之顧問(四家均為於泰國證券交易所(「泰國交易所」)上市之公司)。彼亦為卜蜂蓮花有限公司(前稱正大企業國際有限公司)(「卜蜂蓮花」)(一家於聯交所主板上市之公司)之執行董事及主席。

李紹祝先生，65歲，自一九八八年起出任本公司之執行董事。彼自二零零五年起獲委任為執行副董事長及自二零零八年起獲委任為本公司首席執行長及薪酬委員會主席。隨後由二零一零年二月二十八日起，彼職銜更改為副董事長兼行政總裁(工業業務)。彼亦擔任本集團若干附屬公司及共同控制企業之董事職位。李先生亦為卜蜂集團之汽車及其他工業部之董事長及首席執行長。自一九七九年，彼已參與發展卜蜂集團於中國之投資項目，並在亞洲及其他地區的工業營運方面擁有資深經驗。此外，李先生亦為正信銀行有限公司(一家於中國設立的銀行)的董事長。

謝吉人先生，47歲，自二零零五年起出任本公司之執行董事，並於二零一零年二月二十八日起獲委任為副董事長。彼持有美國紐約大學商業及公共管理學院之理學士學位，並擁有跨國性投資及管理不同行業之資深經驗。謝先生亦為卜蜂蓮花(一家於聯交所主板上市之公司)之首席執行長兼副主席，並為True Corporation及CP ALL(兩家均為泰國聯交所上市之公司)之董事。彼亦為True Visions Public Company Limited (「True Visions」) 之主席。

## 董事履歷 詳情

### 執行董事(續)

黃業夫先生，59歲，於二零一零年二月二十八日起獲委任為本公司之執行董事。黃先生畢業于泰國Sukhothai Thammathirat University農業系學士學位，並持有泰國Maejo University農業管理博士學位。彼於一九七七年加入正大集團及現為本集團飼料業務之副董事長，職責包括於江蘇、浙江、雲南、廣西、福建及江西等地區的飼料業務運作。黃先生在農牧業務管理方面擁有資深經驗。彼亦擔任本集團若干附屬公司之董事職位。

何炎光先生，58歲，於二零一零年二月二十八日起獲委任為本公司之執行董事。何先生持有泰國曼谷Assumption Commercial College之商業系學位。彼於一九七四年加入正大集團及現為本集團飼料業務之副董事長，職責包括於四川、重慶、湖北及湖南等地區的飼料業務運作。何先生在農牧業務管理方面擁有資深經驗。彼亦擔任本集團若干附屬公司之董事職位。

白善霖先生，51歲，於二零一零年二月二十八日起獲委任為本公司之執行董事及行政總裁(飼料業務)。白先生持有甘肅畜牧學院農牧科學專業之專業文憑、澳洲外交部之Governmental Exchange Specialist in Agricultural Management及中國畜牧專家證書。彼於一九九一年加入正大集團及現為本集團飼料業務之副董事長，職責包括於新疆、寧夏、甘肅、陝西、山西省及內蒙古等地區的飼料業務運作。白先生在農牧業務管理方面擁有資深經驗。彼亦被甘肅農業大學及中國人民大學聘為兼職教授。白先生亦擔任本集團若干附屬公司之董事職位。

謝鎔仁先生，44歲，自二零零八年起出任本公司之執行董事。謝先生持有美國波士頓大學工商管理系之理學士學位，主修金融管理。彼擁有電訊及廣播業務之資深經驗。謝先生亦為卜蜂蓮花(一家於聯交所主板上市之公司)之執行董事及為True Corporation(一家於泰國聯交所上市之公司)之董事、總裁兼首席執行長。彼亦為True Visions及True Move Company Limited之董事及首席執行長。

## 董事履歷 詳情

### 執行董事(續)

何平僊先生，62歲，自二零零五年起出任本公司之執行董事。彼持有國立台灣大學商學系工商管理組之法學士，並擁有逾三十年之管理及財務經驗。何先生現為卜蜂蓮花(一家於聯交所主板上市之公司)之執行董事，亦為卜蜂集團之海外財會長。何先生亦擔任本集團若干附屬公司之董事職位。

### 非執行董事

謝克俊先生，52歲，自二零一零年八月九日起調任為非執行董事及獲委任為本公司審核委員會成員。於彼獲調任前，謝先生自二零零五年起曾出任本公司之執行董事及執行副董事長。謝先生持有美國加州Occidental College之經濟學文學士學位及美國紐約大學工商管理碩士學位。彼在亞洲及美國之投資、金融、銀行及策略性業務發展方面擁有資深經驗。謝先生亦為卜蜂蓮花(一家於聯交所主板上市之公司)之執行董事。彼現為Charoen Pokphand Group Company Limited之董事長(財務)資深執行助理及CPPC Public Company Limited之董事。

施維德先生，55歲，於二零一零年八月九日起獲委任為本公司之非執行董事及審核委員會及薪酬委員會成員。現為Carlyle Asia Investment Advisors Limited(「Carlyle」)駐港高級董事。施維德先生自二零零七年四月起在Carlyle工作。施維德先生現出任Carlyle旗下基金投資之多家公司之董事，包括但不限於自然美生物科技有限公司(Natural Beauty Bio-Technology Limited(聯交所主板上市公司)、中漁集團有限公司(新加坡交易所上市公司)及浙江開元酒店管理有限公司。施維德先生亦擔任艾利丹尼森公司(Avery Dennison Corporation)(紐約證券交易所上市公司)及金寶通國際有限公司(聯交所主板上市公司)之董事會成員。施維德先生亦自二零零八年八月起擔任東森電視事業股份有限公司主席。於加入Carlyle前，施維德先生於二零零一年至二零零七年期間擔任可口可樂公司集團亞洲區總裁兼營運總監，之前為柯達專業(Kodak Professional)總裁及伊士曼柯達公司(Eastman Kodak Company)高級副總裁。施維德先生取得羅徹斯特理工大學(Rochester Institute of Technology)服務管理理學碩士學位及艾姆赫斯特學院(Elmhurst College)工商管理理學士學位。

## 董事履歷 詳情

### 非執行董事(續)

潘爾文先生，39歲，於二零一零年八月九日起出任本公司非執行董事施維德先生之替任董事。潘先生自二零零七年起在Carlyle香港辦事處出任董事，專門處理亞洲的收購投資機會。加入Carlyle前，潘先生於Olympus Capital(一家駐亞洲的私募基金)工作了近十年時間，離職前為董事總經理及投資委員會的成員。在此之前，潘先生曾於Bain & Company香港辦事處擔任管理顧問。潘先生獲柏克萊加州大學頒授營運研究理學碩士學位，及獲美國康奈爾大學頒授計算機科學學士學位。

### 獨立非執行董事

馬照祥先生，69歲，自二零零五年起出任本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司之審核委員會主席及薪酬委員會成員。馬先生為馬照祥會計師樓有限公司之創辦人及前董事，現為美義商理有限公司董事。彼於會計、審核及財務方面累積30多年經驗。馬先生取得英國倫敦大學倫敦經濟及政治學院經濟學學士學位。彼為英格蘭及威爾斯特許會計師公會、香港會計師公會、香港董事學會及香港稅務學會資深會員。馬先生除擔任本公司董事外，亦為亞洲金融集團(控股)有限公司、北京建設(控股)有限公司、敦沛金融控股有限公司、華潤電力控股有限公司及創興銀行有限公司(五家均為於聯交所主板上市之公司)之獨立非執行董事。另者，彼亦為亞洲果業控股有限公司(一家於聯交所主板及倫敦證券交易所另項投資市場上市之公司)之獨立非執行董事。

## 董事履歷 詳情

### 獨立非執行董事(續)

Sombat Deo-isres先生，69歲，自二零零五年出任本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會及薪酬委員會成員。Deo-isres先生持有泰國Thammasat University法律系學士學位及Chulalongkorn University法律系碩士學位。彼曾於泰國司法部擔任多個高級職位及現任泰國最高法院高級法官。

Sakda Thanitcul先生，52歲，自二零零八年出任本公司獨立非執行董事，以及審核委員會及薪酬委員會成員。Thanitcul先生持有泰國Chulalongkorn University之法律學士學位、日本京都大學之法律碩士學位、美國華盛頓大學之法律碩士學位；及日本京都大學及美國華盛頓大學之法律博士學位。彼於法律範疇有豐富經驗，並專注於競爭法及世界貿易組織協議。Thanitcul先生現為資深法律教授及於泰國Chulalongkorn University法律系擔任院長。

### 董事之間的關係

謝國民先生為謝吉人先生及謝鎔仁先生之父親，並為謝克俊先生之叔父。謝吉人先生及謝鎔仁先生乃兄弟關係，及彼等與謝克俊先生乃堂兄弟關係。除上文所披露者外，其他董事會成員之間概無任何親屬或其他重大關係。

# 董事 報告書

董事謹提呈董事報告書及本公司與本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審核財務報告。

## 主要業務

於二零一零年十二月三十一日，本公司的主要業務為投資控股及本集團主要從事飼料廠經營以產銷飼料產品。另外，本集團亦有經營若干其他相對規模較少的業務，包括產銷金霉素產品，以及通過其共同控制企業產銷摩托車、代理卡特彼勒機械及產銷化油器及汽車零部件。

## 業績及股息

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的溢利及本公司與本集團於該日的財務狀況載於第60至167頁的財務報告內。

於回顧年內並無宣佈及派付中期股息(二零零九年：無)。

董事會建議派發二零一零年末期股息每股0.016港元(相等於約0.205美仙)(二零零九年：0.005港元(相等於約0.064美仙))，合計約33,074,000美元(二零零九年：7,843,000美元)(按本報告日期已發行普通股及可換股優先股計算)。待股東於本公司應屆股東周年大會上批准後，末期股息將於二零一一年六月二十八日(星期二)或前後派發予於二零一一年六月十五日(星期三)名列於本公司股東名冊內的普通股股東及可換股優先股股東。

本公司將於二零一一年六月十三日(星期一)至二零一一年六月十五日(星期三)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。為合資格獲派擬派的二零一零年末期股息，務請將所有過戶文件連同有關股票，於二零一一年六月十日(星期五)下午四時三十分前，送抵本公司的香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室，辦理登記手續。

## 董事 報告書

### 財務資料概要

本集團截至二零一零年十二月三十一日止五個年度的綜合資產、負債及非控股權益與業績(摘錄自己刊發的經審核財務報表)如下：

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
總資產	1,086,534	173,073	165,764	1,061,558	971,781
總負債	528,375	39,294	48,948	948,356	870,271
非控股權益	61,974	9,697	9,343	48,074	47,558
股東權益	496,185	124,082	107,473	65,128	53,952
	1,086,534	173,073	165,764	1,061,558	971,781
本公司擁有人應佔 溢利／(虧損)	132,840	8,554	45,241	2,487	(49,728)

上述摘要並不構成經審核財務報表之一部份。

### 物業、廠房及設備

於年內，本公司及本集團的物業、廠房及設備變動情況詳載於財務報表附註18。

### 投資物業

本集團投資物業變動情況詳載於財務報表附註19。

### 股本

本公司股本的詳情載於財務報表附註33。

### 優先購股權

按本公司的細則或於百慕達的法例下，本公司概無須按比例向現有股東配售新股份規定的優先購股權。

## 董事 報告書

### 購買、贖回或出售本公司的上市證券

於年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、贖回或出售任何本公司的上市證券。

### 儲備

於年內，本公司及本集團儲備變動情況分別載於財務報表附註34及綜合權益變動表內。

### 可供分配儲備

於二零一零年十二月三十一日，本公司可供分派的儲備為42,144,000美元(二零零九年：25,075,000美元)，當中包括於二零一一年三月二十五日建議派發的二零一零年末期股息33,074,000美元(二零零九年：7,843,000美元)，建議末期股息的詳情載於財務報表附註16。

### 捐款

於年內，本集團的慈善及其他捐款總額為474,000美元(二零零九年：168,000美元)。

### 主要客戶及供應商

五大客戶及供應商的營業額及採購額分別佔本年度本集團營業額及採購額少於30%。

五大客戶中有四名為Orient Success International Limited的附屬公司，Orient Success International Limited乃本公司控股股東的聯營公司，故為本公司的關聯人士。

除上述所披露者外，本公司的任何董事、或彼等的聯繫人士或任何股東(據董事所知擁有本公司已發行股本5%以上者)概無於本集團的五大客戶及供應商擁有任何權益。

## 董事 報告書

### 董事

於年度內及至本報告書日期，本公司董事名單如下：

#### 執行董事：

謝國民先生	
李紹祝先生	
謝吉人先生	
黃業夫先生	(於二零一零年二月二十八日委任)
何炎光先生	(於二零一零年二月二十八日委任)
白善霖先生	(於二零一零年二月二十八日委任)
謝鎔仁先生	
何平僊先生	
謝中民先生	(於二零一零年六月一日辭任)
謝杰人先生	(於二零一零年六月一日辭任)
謝展先生	(於二零一零年六月一日辭任)
謝漢人先生	(於二零一零年六月一日辭任)
彭小績先生	(於二零一零年六月一日辭任)
謝仁基先生	(於二零一零年二月二十八日辭任)

#### 非執行董事：

謝克俊先生	(於二零一零年八月九日調任)
施維德先生	(於二零一零年八月九日委任)
潘爾文先生	(於二零一零年八月九日委任)
(為施維德先生的替任董事)	

#### 獨立非執行董事：

馬照祥先生  
Sombat Deo-isres先生  
Sakda Thanitcul先生

根據本公司細則第82條，謝鎔仁先生、何平僊先生、Sombat Deo-isres先生及Sakda Thanitcul先生將於應屆本公司股東周年大會上輪席告退，而彼等亦表示願意膺選連任。

## 董事 報告書

### 董事(續)

根據本公司細則第77條，施維德先生(彼於二零一零年八月九日獲董事會委任為本公司的董事)將於應屆本公司股東周年大會上輪席告退，而彼亦表示願意膺選連任。

本公司的獨立非執行董事的指定任期為一年(可每年續任)，並根據本公司的細則規定，須輪席告退及於本公司的股東周年大會上膺選連任。

本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條，就其獨立性作出的年度確認函，而本公司認為彼等董事均屬獨立人士。

### 董事服務合約

擬於應屆股東周年大會上膺選連任的董事，與本公司或其任何附屬公司概無訂立由本集團於一年內終止而須作出任何賠償(法定賠償除外)的服務合約。

### 董事酬金

董事酬金詳載於財務報表附註11。

### 董事於重大合約中的權益

董事於合約中的權益詳載於財務報表附註40。

除附註40所披露外，於年內，概無董事於本公司或其任何附屬公司所訂立的任何對本集團業務而言為重大合約中直接或間接擁有重大權益。

## 董事 報告書

### 董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司的股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

於二零一零年十二月三十一日，根據證券及期貨條例（「證券期貨條例」）第XV部第七及第八分部已知會本公司和聯交所，並根據證券期貨條例第352條而存置的登記冊所載；或根據上市規則內上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）已知會本公司和聯交所，有關董事及本公司主要行政人員擁有本公司或其任何聯繫公司（按證券期貨條例第XV部的定義）的股份、相關股份及債權證的權益或淡倉（包括根據證券期貨條例的該等條文任何該等董事及主要行政人員擁有或被視作擁有的權益或淡倉）如下：

#### (A) 董事於本公司的購股權權益

於二零一零年十二月三十一日，董事根據本公司於二零零二年十一月二十六日採納的購股權計劃有權認購本公司股份的權益如下：

董事名稱	權益資格	行使購股權可授出 股份數目	本公司已發行 普通股股本概約 百分比 (附註)
謝國民先生	實益擁有者	37,600,000	0.32%
李紹祝先生	實益擁有者	62,584,807	0.54%
謝克俊先生	實益擁有者	21,000,000	0.18%
何平僊先生	實益擁有者	62,584,807	0.54%

附註：百分比乃按二零一零年十二月三十一日的已發行普通股股份數目作計算。

除上述披露者外，年內，本公司或其附屬公司概無作出任何安排，以令董事可透過收購本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲得利益。

董事  
報告書

## 董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司的股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉(續)

## (B) 董事於本公司的聯繫公司的權益(好倉)

## (I) CHAROEN POKPHAND GROUP COMPANY LIMITED

董事名稱	權益資格	所持股份數目	聯繫公司 已發行股本 概約百分比
謝國民先生	實益擁有着	228,277,810	12.96%
李紹祝先生	實益擁有着	11,322,605	0.64%
何炎光先生	實益擁有着	160,150	0.01%

## (II) KINGHILL LIMITED

董事名稱	權益資格	所持股份數目	聯繫公司 已發行股本 概約百分比
謝國民先生	實益擁有着	5,882,196	2.80%
李紹祝先生	實益擁有着	947,000	0.45%
何平僊先生	實益擁有着	50,000	0.02%

## 董事 報告書

### 董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司的股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉(續)

除上述披露者外，於二零一零年十二月三十一日，本公司董事及主要行政人員概無於本公司或其任何聯繫公司(按證券期貨條例第XV部的定義)的股份、相關股份或債券登記權益及淡倉需根據證券期貨條例第XV部第七及第八分部(包括根據證券期貨條例的該等條文任何該等董事及主要行政人員擁有或被視作擁有的權益或淡倉)須知會本公司及聯交所及根據證券期貨條例第352條規定須記錄於該條所述的登記冊，或須根據標準守則規定已知會本公司及聯交所。

董事  
報告書

## 主要股東及根據證券及期貨條例規定須予披露擁有權益或淡倉的人士

於二零一零年十二月三十一日，根據證券期貨條例336條規定，須存置於本公司保存的權益登記冊中，下述人士（非公司的董事或本主要行政人員）於本公司的股份及／或相關股份擁有的權益及／或淡倉如下：

股東名稱	附註	權益資格／性質	本公司已發行	
			持有 股份數目 (附註1)	普通股 股本概約 百分比 (附註2)
CPI Holding Co., Ltd.	(3)	實益擁有着	1,004,014,695 (L)	8.66%
C.P. Intertrade Co., Ltd.	(3)	控制公司權益	1,004,014,695 (L)	8.66%
Orient Success International Limited	(4)	實益擁有着及其他權益	15,128,809,377 (L)	130.42%
			3,503,700,001 (S)	30.20%
C.P. International Investment Limited (於二零一一年一月十七日更改名稱 為CPG Overseas Company Limited)	(4 & 5)	控制公司權益及其他權益	15,610,059,377 (L)	134.57%
			3,503,700,001 (S)	30.20%
Charoen Pokphand Group Company Limited	(4 & 5)	控制公司權益及其他權益	15,610,059,377 (L)	134.57%
			3,503,700,001 (S)	30.20%
Burnside Asia Holdings Limited	(6)	實益擁有着及其他權益	5,774,616,668 (L)	49.78%
			2,270,916,667 (S)	19.58%
CAP III Ltd.	(6)	控制公司權益	5,774,616,668 (L)	49.78%
			2,270,916,667 (S)	19.58%
Carlyle Offshore Partners II, Ltd.	(6)	控制公司權益	5,774,616,668 (L)	49.78%
			2,270,916,667 (S)	19.58%
D. E. Shaw Valence Portfolios, L.L.C.	(7)	實益擁有着	1,005,576,933 (L)	8.67%
D. E. Shaw Composite Portfolios, L.L.C.	(7)	控制公司權益	1,005,576,933 (L)	8.67%
D. E. Shaw & Co., L.L.C.	(7)	控制公司權益	1,005,576,933 (L)	8.67%
D. E. Shaw & Co. II, Inc.	(7)	控制公司權益	1,005,576,933 (L)	8.67%
D. E. Shaw & Co. (Asia Pacific) Limited	(7)	投資經理	1,005,576,933 (L)	8.67%
D. E. Shaw & Co., L.P.	(7)	投資經理	1,005,576,933 (L)	8.67%
D. E. Shaw & Co., Inc.	(7)	控制公司權益	1,005,576,933 (L)	8.67%
David Elliot Shaw	(7)	控制公司權益	1,005,576,933 (L)	8.67%

## 董事 報告書

### 主要股東及根據證券及期貨條例規定須予披露擁有權益或淡倉的人士(續)

附註：

- (1) (L)代表好倉及(S)代表淡倉。
- (2) 百分比乃按二零一零年十二月三十一日的已發行普通股股份數目作計算。
- (3) CPI Holding Co., Ltd. (「CPI Holding」) 實益擁有1,004,014,695股本公司股份。C.P. Intertrade Co., Ltd. 亦申報因擁有CPI Holding的股權，故同樣擁有該等股份的權益。
- (4) Orient Success International Limited (「OSIL」) 持有15,128,809,377股本公司股份及相關股份(好倉)，該等股份代表(i)6,169,803,702股本公司股份；(ii)當完全轉換6,688,089,008股本公司可換股優先股時的6,688,089,008股本公司股份(假設由本集團向OSIL、其附屬公司、共同控制企業及聯營公司墊付的未償還金額已全部償還)；及(iii)2,270,916,667股相關股份的其他權益。OSIL亦持有3,503,700,001股本公司股份及相關股份(淡倉)。由於C.P. International Investment Limited (「CP International」) 全資擁有OSIL，因此就證券期貨條例而言，CP International被視作於上述由OSIL所持有的股份中擁有權益。Charoen Pokphand Group Company Limited (「CPG」) 亦申報因擁有CP International的股權，故同樣擁有該等股份的權益。
- (5) CP International已申報由其全資附屬公司實益擁有481,250,000股本公司股份的權益。CPG亦申報因擁有CP International的股權，故同樣擁有該等股份的權益。
- (6) Burnside Asia Holdings Limited (「Burnside」) 實益擁有2,595,333,334股本公司股份及相關股份及3,179,283,334股相關股份的其他權益(彼等為好倉)。Burnside亦持有2,270,916,667股相關股份(淡倉)。CAP III Ltd. (「CAP」) 申報因擁有Burnside的股權，故同樣擁有該等股份的權益。同時，Carlyle Offshore Partners II, Ltd.亦申報因擁有CAP的股權，故同樣擁有該等數目的股份。
- (7) D. E. Shaw Valence Portfolios, L.L.C.實益擁有1,005,576,933股本公司股份。D. E. Shaw Valence Portfolios, L.L.C.由D. E. Shaw Composite Portfolios, L.L.C. (彼由D. E. Shaw & Co., L.L.C.控制) 控制；而D. E. Shaw & Co., L.L.C.由D. E. Shaw Co. II, Inc. (彼由David Elliot Shaw先生控制) 控制。David Elliot Shaw先生亦控制D. E. Shaw & Co., Inc. (彼控制D. E. Shaw & Co., L.P.)，而D. E. Shaw & Co., L.P.則控制D. E. Shaw & Co. (Asia Pacific) Limited。就證券條例而言，上述公司及David Elliot Shaw先生被視作於該1,005,576,933股本公司股份擁有權益。

除上文所披露者外，據董事所知，於二零一零年十二月三十一日，概無人士(非本公司的董事或主要行政人員)於本公司持有權益或淡倉股份或相關股份，須根據證券期貨條例第336條記錄於本公司的登記冊。

董事  
報告書

## 購股權計劃

本公司購股權計劃的詳情載於財務報表附註33內。

下表載列於年度內本公司的購股權變動情況：

參與人組別	於 二零一零年 一月一日	購股權數量 年內授出/ 行使/ 註銷/失效	於二零一零年 十二月 三十一日	授出日期	行使期	行使價 港元
(i) 董事						
謝國民先生	12,800,000	-	12,800,000	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	12,800,000	-	12,800,000	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	12,000,000	-	12,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
李紹祝先生	21,584,807	-	21,584,807	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	20,000,000	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	21,000,000	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
謝克俊先生	21,000,000	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
何平僊先生	21,584,807	-	21,584,807	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	20,000,000	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	21,000,000	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540

## 董事 報告書

### 購股權計劃(續)

參與人組別	於 二零一零年 一月一日	購股權數量 年內授出/ 行使/ 註銷/失效	於二零一零年 十二月 三十一日	授出日期	行使期	行使價 港元
(ii) 其他高級行政人員 總計	60,739,236	-	60,739,236	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	49,248,078	-	49,248,078	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	41,848,078	-	41,848,078	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
(iii) 其他參與人總計	99,139,228	-	99,139,228	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	92,800,000	-	92,800,000	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	120,000,000	-	120,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
	647,544,234	-	647,544,234			

附註：謝中民先生於二零一零年六月一日辭任為董事及彼の購股權已於上表「其他參與人總計」組別中披露。

董事  
報告書

## 關連交易

在截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本集團與本公司的關連人士（見上市規則的定義）進行下列交易並須根據上市規則的申報規定於年報內披露：

## (A) 收購

於二零零九年十二月十一日，本公司與Orient Success International Limited（「OSIL」）就收購於CP China Investment Limited（「CPI」）100%權益訂立一份協議（「收購協議」）。根據收購協議項下條款，本公司同意收購及OSIL同意出售上述權益，總代價為5,382,000,000港元，將以發行合共16,534,562,212股本公司新普通股及／或可換股優先股（倘未有悉數償還公司間債務（定義見下文）可能須予減少）支付（「收購事項」）。透過收購事項，本集團將收購由CPI、其附屬公司、共同控制企業及聯營公司（統稱「CPI集團」）於中國經營的獨立飼料廠生產業務。

根據收購協議，訂約方同意於收購事項完成後（「完成」），作以下過渡安排（「過渡性安排」）：

- (i) OSIL向本公司承諾，於完成時，由CPI集團旗下多個企業墊付予OSIL、其附屬公司、共同控制企業及聯營公司（統稱「OSIL集團」）的未償還墊款不會多於300,000,000美元，並將於完成日起計三年內悉數清償（「公司間債務」）。
- (ii) 本公司同意，於完成後，CPI集團將繼續就完成前財務機構向OSIL集團提供的銀行信貸提供公司擔保。OSIL向本公司承諾，於完成時，該等公司擔保的總金額將不超過人民幣300,000,000元，該等向OSIL集團授出的銀行信貸均為涉及一年或以內到期的短期貸款，惟一項人民幣20,000,000元的信貸於二零一二年九月十日到期（「過渡性擔保」）。

## 董事 報告書

### 關連交易(續)

#### (A) 收購(續)

OSIL乃本公司控股股東的聯繫公司，故為本公司的關連人士。因此，根據上市規則，收購事項及過渡性安排(包括清償公司間債務及提供過渡性擔保)均構成本公司的關連交易。

收購協議(包括過渡性安排)及其項下交易於二零一零年一月二十五日本公司股東特別大會上獲批准。收購事項於二零一零年二月二十八日完成。

根據收購協議，OSIL向本公司保證截至二零零九年十二月三十一日止財政年度可供分配予CPI之擁有人的除稅後溢利不少於82,000,000美元(「溢利保證」)。

本公司獨立非執行董事在審閱CPI集團截至二零零九年十二月三十一日止年度未經審核的財務資料後，認為OSIL已履行其就溢利保證條款之責任。

#### (B) 提供擔保

於二零零八年十月三十日，Ek Chor China Motorcycle Co. Ltd. (「EKCM」)(一家本公司的全資附屬公司)訂立一份有關日期為二零零七年七月四日的擔保的修訂協議，以就ECI Metro Investment Co., Ltd. (「ECI Metro」)及其全資附屬公司欠付卡特彼勒(中國)融資租賃有限公司(「卡特融資」)的現時及將來負債作出最高上限至30,550,000美元的擔保(「該擔保」)。該擔保已於二零一零年四月十七日屆滿。於二零一一年三月十四日，EKCM向卡特融資訂立第二份修訂契約以更新該擔保的最高上限至50,550,000美元(「新擔保」)。ECI Metro為本公司的共同控制企業，其50%權益由EKCM間接持有，而餘下50%權益則由謝展先生(彼於二零一零年六月一日辭任本公司董事，彼於前十二個月內乃本公司一名執行董事)的岳父的聯繫人士持有。因此，根據上市規則，ECI Metro為本公司的關連人士及新擔保構成本公司的關連交易。

## 關連交易(續)

### (C) 提供貸款

於二零一零年四月十九日，EKCM與ECI Metro訂立一份貸款協議(「貸款協議」)。據此，EKCM同意由其借予或促使其直接或間接附屬公司或第三方借予ECI Metro本金額最高達29,000,000美元(或等值人民幣)的現金貸款，年利率為中國人民銀行公佈的人民幣一年期貸款基準利率乘以1.15。貸款協議為一年期，並由貸款協議訂立日開始。誠如上述(B)項所說明，根據上市規則，ECI Metro為本公司的關連人士及根據貸款協議提供貸款構成本公司的關連交易。

### (D) 提供進口代理服務

- (i) 於二零一零年四月二十八日，正大(中國)投資有限公司(「正大投資」)(一家本公司間接全資附屬公司)與卜蜂(北海)水產飼料有限公司(「卜蜂(北海)水產」)就正大投資向卜蜂(北海)水產提供有關進口魚粉(飼料原材料)的進口代理服務而訂立一份進口代理協議，服務費合共為人民幣843,150元。
- (ii) 於二零一零年四月二十八日，正大投資與卜蜂水產飼料(海南)有限公司(「卜蜂水產(海南)」)就正大投資向卜蜂水產(海南)提供有關進口魚粉(飼料原材料)的進口代理服務而訂立一份進口代理協議，服務費合共為人民幣2,268,000元。

由於卜蜂(北海)水產及卜蜂水產(海南)各自為本公司控股股東的聯繫人士，因此就上市規則而言，卜蜂(北海)水產及卜蜂水產(海南)為本公司的關連人士。上述進口代理協議項下的交易構成本公司的關連交易。

## 董事 報告書

### 持續關連交易

在截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本集團已進行下列持續關連交易並須根據上市規則的申報規定於年報內披露：

#### 供應

於二零零九年十二月十一日，本公司與OSIL訂立一份供應協議（「卜蜂總供應協議」），由本集團供應多種飼料相關產品（如動物飼料、金霉素、獸藥及飼料原材料）予OSIL集團。卜蜂總供應協議已於二零一零年一月二十五日獲本公司獨立股東批准，並於二零一零年二月二十八日起生效。其後，本公司與OSIL於二零一零年十月十八日訂立一份新供應協議（「新卜蜂總供應協議」）以取代卜蜂總供應協議，新卜蜂總供應協議及相關年度上限已於二零一零年十一月二十四日獲本公司獨立股東批准。

OSIL為本公司控股股東的聯繫人士，因此為本公司的關連人士。據此，根據上市規則的定義，卜蜂總供應協議及新卜蜂總供應協議項下的交易構成本公司的持續關連交易。在截至二零一零年十二月三十一日止年度內，上述供應協議的實際銷售總額及年度上限為人民幣2,049,893,000元及人民幣2,639,282,000元。

## 持續關連交易(續)

### 購買

於二零零九年十二月十一日，本公司與OSIL訂立一份購買協議(「卜蜂總購買協議」)，由本集團向OSIL集團購買賴氨酸及食用油。卜蜂總購買協議已於二零一零年一月二十五日獲本公司獨立股東批准，並於二零一零年二月二十八日起生效。其後，本公司與C.P. Trading Co., Ltd. (「CPT」)於二零一零年十月十八日訂立一份新購買協議(「新卜蜂總購買協議」)以取代卜蜂總購買協議。根據新卜蜂總購買協議，本集團將向CPT及其附屬公司、共同控制企業及聯繫公司購買原材料以生產動物及水產飼料產品及金霉素產品，包括但不限於玉米、魚粉、賴氨酸及食用油及其他推廣產品。新卜蜂總購買協議及相關年度上限已於二零一零年十一月二十四日獲本公司獨立股東批准。

OSIL及CPT分別為本公司控股股東的聯繫人士，因此OSIL及CPT分別為本公司的關連人士。據此，根據上市規則的定義，卜蜂總購買協議及新卜蜂總購買協議項下的交易構成本公司的持續關連交易。在截至二零一零年十二月三十一日止年度內，上述購買協議的實際銷售總額及年度上限為人民幣59,207,000元及人民幣339,269,000元。

## 董事 報告書

### 持續關連交易(續)

#### 業務分割

於二零零九年十二月十一日，本公司與OSIL訂立一份業務分割協議(「業務分割總協議」)，有關OSIL租賃及／或使用位於中國有關非飼料生產的相關固定資產(包括土地、樓宇及廠房及機械)。業務分割總協議已於二零一零年一月二十五日獲本公司獨立股東批准，並於二零一零年二月二十八日起生效。經於二零一零年十一月二十四日舉行的本公司股東特別大會批准的普通決議案，該等批准上限已獲向上調整。

OSIL為本公司控股股東的聯繫人士，因此為本公司的關連人士。據此，根據上市規則的定義，業務分割總協議項下的交易構成本公司的持續關連交易。在截至二零一零年十二月三十一日止年度內，業務分割總協議項下交易的實際租金總額及年度上限分別為人民幣15,771,000元及人民幣22,900,000元。

#### 租賃

於二零一零年十月十八日，本公司與OSIL訂立一份租賃協議(「總租賃協議」)，有關本集團租賃及／或使用位於中國有關飼料生產的相關固定資產(包括土地、樓宇及廠房及機械)。總租賃協議及相關年度上限已於二零一零年十一月二十四日獲本公司獨立股東批准，並於同日起生效。

OSIL為本公司控股股東的聯繫人士，因此為本公司的關連人士。據此，根據上市規則的定義，總租賃協議項下的交易構成本公司的持續關連交易。在截至二零一零年十二月三十一日止年度內，總租賃協議項下交易的實際租金總額及經批准的年度上限分別為人民幣2,008,000元及人民幣5,300,000元。

### 持續關連交易(續)

本公司獨立非執行董事已審閱本集團的持續關連交易及確認該等持續關連交易(i)屬本集團的日常業務；(ii)按照一般商務條款進行或不遜於本集團可向獨立第三方取得的條款訂立；及(iii)根據有關交易的協議條款進行，而交易條款屬公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。

就關連交易及持續關連交易而言，本公司已遵守不時生效的上市規則公告、報告及獨立股東批准的規定。

本公司核數師安永會計師事務所獲委聘，遵照香港會計師公會頒布的《香港審驗應聘服務準則3000》的歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘，及參照《實務說明》第740號關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件就本集團的持續關連交易作出報告。安永會計師事務所已發出其無保留意見函件，當中載有其有關本集團根據上市規則第14A.38條所披露之持續關連交易的結果及結論。本公司已經向聯交所提交核數師函件之副本。

### 按上市規則第十三章第13.13條規定須予披露資料

以下為本公司根據上市規則第十三章第13.13條有關遵守持續披露規定的披露：

本公司於二零一零年二月二十八日從OSIL，即本公司的主要股東及控股股東的聯繫人士購入CPI的100%股東權益。

於二零一零年十二月三十一日，集團內不同公司向OSIL集團企業提供資金及就財務機構向OSIL集團給予的銀行信貸所持續提供的公司擔保，共同地超出資產比率(定義見上市規則第十四章第14.07(1)條)的8%，詳情如下：

## 董事 報告書

### 按上市規則第十三章第13.13條規定須予披露資料(續)

#### (A) 公司間債務

貸方：	本集團
借方：	OSIL集團
於二零一零年十二月三十一日 的借款金額：	139,372,000美元
付還日期：	於收購完成日(即二零一零年二月二十八日)起三年 內，受限於收購協議的條款
利息：	免息
保證：	無

## 按上市規則第十三章第13.13條規定須予披露資料(續)

## (B) 企業擔保

保證人：	本集團
借方：	OSIL集團
有關銀行信貸類型及 到期日期：	一年或以內到期的短期貸款，惟一項人民幣 20,000,000元的信貸於二零一二年九月十日到期
企業擔保上限金額：	人民幣300,000,000元(等值於45,385,000美元)
於二零一零年十二月三十一日 的已使用企業擔保金額：	7,564,000美元
保證：	由OSIL集團向本集團所提供的彌償保證作抵押，該 彌償保證彌償本集團因索繳本集團所提供的任何公司擔 保以致其可能承受或產生的一切損失及費用

就有關(當中包括)提供上述公司間債務及企業擔保的決議案於本公司在二零一零年一月二十五日舉行的股東特別大會上獲得通過。詳情載列於本公司日期為二零零九年十二月三十一日的通函及日期為二零一零年一月二十五日及二零一零年四月七日的公告內。

## 董事 報告書

### 按上市規則第十三章第13.18條規定須予披露資料

除以下所披露者外，於二零一零年十二月三十一日董事概不知悉有任何情況導致本公司須根據上市規則第十三章第13.18條的規定作出披露：

於二零一零年三月八日，CPI（一家本公司的全資附屬公司）與兩家泰國銀行（「貸方」）訂立修訂協議（「修訂協議」）以修訂日期為二零零八年八月二十一日由貸方授予CPI融資金額達102,800,000美元的定期貸款融資協議（「融資協議」）項下的若干條款。該融資協議訂明貸款信貸將以連續四期的半年分期償還及於二零一二年四月三十日到期。於二零一零年十二月三十一日，CPI根據融資協議下的未償還款額為43,000,000美元。

根據修訂協議，倘CPI未能促使謝氏家族（即謝正民先生、謝大民先生、謝中民先生及謝國民先生中任何一位或多位（或彼等中一位或多位控制的任何一家或多家公司）的統稱）於任何時間維持彼等於本公司的合計持股量（直接或間接）不少於51%，將構成違約事項。

如發生上述違約事項，將導致CPI於融資協議項下的所有未償還債項即時到期並須償還。

### 競爭權益

於年內，董事概不知悉任何董事持有任何可與本集團業務直接或間接或有可能存在競爭的業務（按上市規則下須作出披露）的權益。

### 企業管治

本公司致力維持高標準的企業管治。於年內，其已採納上市規則附錄十四企管守則的原則及遵守所有守則條文。有關遵守企管守則的詳情載於第15頁至29頁的企業管治報告書內。

## 董事 報告書

### 審核委員會

審核委員會由本公司三名獨立非執行董事及兩名非執行董事組成，審核委員會的成立有助加強企業管治應用，而其主要職責包括檢討及監察本公司的財務報告程序及內部監控。審核委員會於中期及年度業績定案前審閱本集團的綜合財務報告。

### 最低公眾持股量

本公司根據所得公開資料，並據董事所知，董事已確認本公司截至二零一零年十二月三十一日止年度內及直至本報告日期為止，已維持上市條例規定下的最低公眾持股量。

### 核數師

安永會計師事務所任滿告退，一項有關其膺聘留任為本公司核數師的決議案將於應屆股東周年大會上提呈。

承董事會命

董事  
何平僊

香港  
二零一一年三月二十五日

# 獨立核數師 報告



**ERNST & YOUNG**  
安永

**Ernst & Young**  
18th Floor  
Two International Finance Centre  
8 Finance Street, Central  
Hong Kong  
Tel: +852 2846 9888  
Fax: +852 2868 4432  
www.ey.com

**安永會計師事務所**  
香港中環金融街8號  
國際金融中心2期18樓  
電話: +852 2846 9888  
傳真: +852 2868 4432

## 獨立核數師報告

致卜蜂國際有限公司全體股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

我們已審核載於第60頁至167頁的卜蜂國際有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(「合稱「貴集團」)綜合財務報表,此財務報表包括於二零一零年十二月三十一日的綜合財務狀況表和公司財務狀況表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表、綜合現金流量表以及主要會計政策概要和其他資料說明。

## 董事就綜合財務報表承擔的責任

貴公司董事負責根據國際財務報告準則和香港公司條例編製該等真實與公允的綜合財務報表,及董事認為以使綜合財務報表不構成由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述而必需的內部控制。

## 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表發表意見。我們的報告依據百慕達公司法1981第90條僅為全體股東編制,而並不可作其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港核數準則的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德規範,並規劃及執行審核,從而獲得合理確定該等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

## 獨立核數師 報告

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額和披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與編制真實與公允的綜合財務報表相關的公司內部控制，以設計適當的審核程序，但並非對公司內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及作出的會計評估的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核證據充足且適當地為我們的審核意見提供基礎。

### 意見

我們認為，該綜合財務報告真實與公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一零年十二月三十一日之業務狀況，以及 貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量，並且已根據國際財務報告準則及香港公司條例之披露規定妥為編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港

二零一一年三月二十五日

## 綜合 全面收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
收入	7	1,950,793	74,245
銷售成本		(1,640,946)	(64,719)
毛利		309,847	9,526
銷售及分銷成本		(84,907)	(3,491)
行政及管理費用		(75,674)	(13,867)
其他收入	8	20,794	1,232
財務成本	9	(14,531)	(917)
應佔溢利及虧損：			
共同控制企業	22	22,485	17,027
一家聯營公司	23	5,129	–
除稅前溢利	10	183,143	9,510
所得稅	14	(30,226)	(676)
本年溢利		152,917	8,834
其他全面收益			
外地業務於換算時之匯兌差額		21,353	435
物業、廠房及設備重估盈餘	18	7,428	9,102
可供出售之投資公允值變動	24	–	11
遞延稅項	31	(97)	(1,493)
除稅後本年 其他全面收益		28,684	8,055
本年全面收益總額		181,601	16,889

## 綜合 全面收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
溢利可供分配予：			
本公司擁有人	15	132,840	8,554
非控股權益		20,077	280
		152,917	8,834
全面收益總額可供分配予：			
本公司擁有人		158,627	16,609
非控股權益		22,974	280
		181,601	16,889
本公司股東應佔之每股溢利	17		
— 基本		1.200美仙	0.296美仙
— 攤薄		0.777美仙	不適用

本年度建議之末期股息詳情載於本財務報表附註16。

## 綜合 財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	18	265,095	56,582
投資物業	19	7,895	5,336
預付土地租賃費	20	18,899	1,565
於共同控制企業的投資	22	109,280	82,531
於一家聯營公司的投資	23	37,094	–
應收關連企業款項	27	139,372	–
遞延稅項資產	31	929	–
可供出售之投資	24	964	262
<b>總非流動資產</b>		<b>579,528</b>	<b>146,276</b>
<b>流動資產</b>			
存貨	25	238,594	8,514
應收賬項、其他應收賬項及按金	26	98,280	9,912
應收票據		3,307	166
可退回稅款		–	152
應收非控權股東款項	27	885	422
應收關連企業款項	27	1,951	995
已抵押存款	28	25,921	–
現金及現金等額	28	138,068	6,636
<b>總流動資產</b>		<b>507,006</b>	<b>26,797</b>
<b>流動負債</b>			
應付賬項、其他應付賬項及預提費用	29	239,817	20,171
應付稅款		13,925	2,524
職工獎勵及福利撥備		6,365	630
應付非控權股東款項	27	4,531	527
應付關連企業款項	27	5,370	2,020
計息銀行借款	30	227,573	9,969
<b>總流動負債</b>		<b>497,581</b>	<b>35,841</b>
<b>淨流動資產／(負債)</b>		<b>9,425</b>	<b>(9,044)</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>588,953</b>	<b>137,232</b>

## 綜合 財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
<b>非流動負債</b>			
計息銀行借款	30	12,375	—
遞延稅項負債	31	3,550	3,453
其他非流動負債	32	14,869	—
<b>總非流動負債</b>		<b>30,794</b>	<b>3,453</b>
<b>資產淨值</b>		<b>558,159</b>	<b>133,779</b>
<b>權益</b>			
<b>本公司擁有人應佔權益</b>			
已發行股本	33	161,238	28,898
股份溢價賬	33	868,694	—
儲備	34(a)	(566,821)	87,341
建議末期股息	16	33,074	7,843
		<b>496,185</b>	<b>124,082</b>
<b>非控股權益</b>		<b>61,974</b>	<b>9,697</b>
<b>權益總額</b>		<b>558,159</b>	<b>133,779</b>

董事  
何平僊

董事  
李紹祝

## 綜合 權益變動表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

附註	本公司擁有人應佔															
	已發行 股本	股份溢 價賬	購股權 儲備	遞延應 付股本	其他 儲備	可供出售			未分配					非控股 權益	權益 總額	
						資產重 估儲備	投資重估 儲備	資本 儲備	發展 基金	外匯平 衡儲備	(累計 虧損)	建議未 期股息	總額			權益
千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
於二零零九年一月一日	28,898	73,897	8,470	-	-	10,815	174	43,378	4,056	385	13,917	(76,517)	-	107,473	9,343	116,816
本年溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,554	-	8,554	280	8,834
年內其他全面收益：																
外地業務於換算時 之匯兌差額	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	435	-	-	435	-	435
物業、廠房及設 備重估盈餘	-	-	-	-	-	9,102	-	-	-	-	-	-	-	9,102	-	9,102
可供出售之投資 公允值變動	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	-	-	-	11	-	11
遞延稅項	-	-	-	-	-	(1,493)	-	-	-	-	-	-	-	(1,493)	-	(1,493)
年內全面收益總額	-	-	-	-	-	7,609	11	-	-	-	435	8,554	-	16,609	280	16,889
建議二零零九年末期股息	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(7,843)	7,843	-	-	-
非控股股東 分佔儲備	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	74
轉入/(出)	-	(73,897)	-	-	-	-	-	(43,378)	765	-	-	116,510	-	-	-	-
於二零零九年 十二月三十一日	28,898	-	8,470*	-	-	18,424*	185*	-*	4,821*	385*	14,352*	40,704*	7,843	124,082	9,697	133,779

# 綜合 權益變動表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	本公司擁有人應佔																
	已發行 股本	股份溢 價賬	購股權 儲備	遞延應 付股本	其他 儲備	資產重 估儲備	投資重估 儲備	資本 儲備	發展 基金	外匯平 衡儲備	未分配 利潤	建議未 期股息	非控股 權益	權益 總額			
附註	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元			
				(附註34 (a)(iii))	(附註34 (a)(iv))		(附註34 (a)(iii))	(附註34 (a)(v))	(附註34 (a)(vi))								
於二零一零年一月一日	28,898	-	8,470	-	-	18,424	185	-	4,821	385	14,352	40,704	7,843	124,082	9,697	133,779	
本年溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	132,840	-	132,840	20,077	152,917	
年內其他全面收益：																	
外地業務於換算時 之匯兌差額	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,456	-	-	18,456	2,897	21,353	
物業、廠房及設 備重估盈餘	-	-	-	-	-	7,428	-	-	-	-	-	-	-	7,428	-	7,428	
遞延稅項	-	-	-	-	-	(97)	-	-	-	-	-	-	-	(97)	-	(97)	
年內全面收益總額	-	-	-	-	-	7,331	-	-	-	-	18,456	132,840	-	158,627	22,974	181,601	
收購附屬公司	35	93,456	613,456	-	543,780	(1,178,453)	1,132	-	4,673	27,489	10,481	27,192	78,294	-	221,500	39,261	260,761
支付予非控股 股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,958)	(9,958)	
發行股本	33	38,884	255,238	-	(294,122)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
公佈二零零九年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(181)	(7,843)	(8,024)	-	(8,024)	
建議二零一零年末期股息	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,074)	33,074	-	-	-	
轉入/(出)	-	-	-	-	-	-	-	-	3,805	3,168	-	(6,973)	-	-	-	-	
於二零一零年 十二月三十一日	161,238	868,694	8,470*	249,658*	(1,178,453)*	26,887*	185*	4,673*	36,115*	14,034*	60,000*	211,610*	33,074	496,185	61,974	558,159	

\* 該等儲備賬組成綜合財務狀況表內之綜合儲備虧絀566,821,000美元(二零零九年：盈餘87,341,000美元)。

## 綜合 現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
<b>營運活動之資金流量</b>			
除稅前溢利		183,143	9,510
經調整：			
銀行及其他利息收入	8	(7,405)	(567)
投資物業公允值變動	8	(2,057)	(331)
財務成本	9	14,531	917
物業、廠房及設備項目之折舊	10	19,839	4,070
預付土地租賃費攤銷	10	524	43
出售物業、廠房及設備虧損	10	195	118
應收賬項減值回撥	10	-	(7)
應估溢利及虧損：			
共同控制企業	22	(22,485)	(17,027)
一家聯營公司	23	(5,129)	-
		181,156	(3,274)
預付土地租賃費增加		(1,923)	-
存貨減少／(增加)		(43,814)	10,075
應收賬項、其他應收賬項 及按金減少／(增加)		(7,360)	1,093
應收票據增加		(1,076)	(166)
應收非控權股東款項增加		(437)	(422)
應收關連企業款項減少		27,125	155
應付賬項、其他應付賬項 及預提費用增加／(減少)		47,258	(2,606)
職工獎勵及福利撥備增加／(減少)		(762)	15
應付非控權股東款項增加／(減少)		791	(123)
應付關連企業款項減少		(48,091)	(726)
非流動負債增加		14,645	-
源自經營活動之現金		167,512	4,021
已付利息		(14,531)	(917)
已付中國大陸所得稅		(20,885)	(1)
已付股息		(8,024)	-
源自經營活動之現金流入淨額		124,072	3,103

## 綜合 現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
源自經營活動之現金流入淨額		124,072	3,103
<b>投資活動之資金流量</b>			
添置物業、廠房及設備	18	(31,992)	(2,026)
收購附屬公司	35	79,060	—
共同控制企業權益增加		—	(31)
收取共同控制企業股息		14,125	—
出售物業、廠房及設備所得款項		4,856	764
出售投資物業所得款項		297	—
償還應收關連企業款項		154,949	—
已收利息		2,306	567
源自投資活動之現金流入／(流出)淨額		223,601	(726)
<b>融資活動之資金流量</b>			
新取得之銀行借款		400,590	18,800
償還銀行借款		(585,940)	(27,179)
已抵押存款增加		(24,643)	—
非控股權益減少		—	74
支付予非控權股東的股息		(9,958)	—
源自融資活動之現金流出淨額		(219,951)	(8,305)
現金及現金等額增加／(減少)淨額		127,722	(5,928)
兌換率變更之影響淨額		3,710	84
年初之現金及現金等額		6,636	12,480
年末之現金及現金等額		138,068	6,636
<b>現金及現金等額結餘分析</b>			
現金及銀行結存	28	122,939	6,636
定期存款	28	41,050	—
減：已抵押存款	28	(25,921)	—
載於財務狀況表中之現金及現金等額		138,068	6,636

## 財務 狀況表

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	18	111	71
於附屬公司的投資	21	1,274,808	24,117
<b>總非流動資產</b>		<b>1,274,919</b>	<b>24,188</b>
<b>流動資產</b>			
應收附屬公司款項	21	69,261	39,828
其他應收賬項及按金	26	424	427
應收關連企業款項	27	567	546
現金及現金等額	28	2,438	171
<b>總流動資產</b>		<b>72,690</b>	<b>40,972</b>
<b>流動負債</b>			
應付附屬公司款項	21	12,770	–
其他應付賬項及預提費用	29	2,071	2,717
計息銀行借款	30	2,564	–
<b>總流動負債</b>		<b>17,405</b>	<b>2,717</b>
<b>淨流動資產</b>		<b>55,285</b>	<b>38,255</b>
<b>資產淨值</b>		<b>1,330,204</b>	<b>62,443</b>
<b>權益</b>			
已發行股本	33	161,238	28,898
股份溢價賬	33	868,694	–
儲備	34(b)	267,198	25,702
建議末期股息	16	33,074	7,843
<b>權益總額</b>		<b>1,330,204</b>	<b>62,443</b>

董事  
何平僊

董事  
李紹祝

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 1. 公司資料

卜蜂國際有限公司(「本公司」)截至二零一零年十二月三十一日止年度之綜合財務報表乃根據董事於二零一一年三月二十五日通過決議授權刊發。

本公司乃一家於百慕達註冊成立之有限責任公司。本公司之註冊辦事處位於Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM12, Bermuda。

於年內，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)、共同控制企業及一家聯營公司，乃從事下列業務：

- 生產及銷售飼料產品
- 生產及銷售金霉素產品
- 產銷摩托車及汽車零部件
- 物業及投資控股

### 2. 編製基準

本財務報告按歷史成本基準編製，惟寫字樓物業、投資物業、可供出售之投資則採用公允值計算。本財務報告以美元(「美元」)列報。除另有指明外，所有金額均調整至最接近的千美元計算。

#### 綜合基準

自二零一零年一月一日起的綜合基準

本綜合財務報告由本公司及其附屬公司截至二零一零年十二月三十一日止年度之財務報告所組成。附屬公司的財務報表，乃與本公司採納相同申報年度及連貫一致的會計準則編製。附屬公司之業績由收購日(即本集團取得控制權當日)起綜合計算至該控制權終止。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 2. 編製基準(續)

#### 綜合基準(續)

##### 自二零一零年一月一日起的綜合基準(續)

所有集團內公司間結餘、交易、因集團內公司間交易產生的未實現盈虧及股利，均已在綜合過程中抵銷。若出現會計準則不一致，則予以調整。

即使會產生虧損結餘，附屬公司之虧損仍會分配予非控股權益。

於附屬公司擁有權權益的變動，如沒有失去控制權，會於入賬時列作權益交易。

倘本集團失去附屬公司之控制權，則會終止確認(i)該附屬公司之資產(包括商譽)及負債；(ii)任何非控股權益之賬面值；及(iii)計入權益的累計匯兌差額；並確認(i)已收代價的公允值；(ii)任何獲保留投資的公允值；及(iii)任何計入損益的盈餘或虧損。先前於其他全面收益已確認的本集團應佔成份，乃視乎情況重新分類至溢利及虧損或未分配利潤。

##### 於二零一零年一月一日之前的綜合基準

上述若干規定按預期基準採用，而下列區別則於若干情況下承前結轉自先前的綜合基準：

- 本集團產生的虧損分配予非控股權益，直至結餘沖減至零為止。除非非控股權益有約束責任，而須承擔上述虧損，任何進一步超出的虧損均分配予母公司。於二零一零年一月一日前的虧損不會於非控股權益及母公司股東之間重新分配。
- 倘失去控制權，本集團則按於失去控制權當日應佔資產淨值比例，就保留的投資進行會計處理。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 3. 會計準則及披露之更改

本集團於本財政年度首次採納以下新訂立及經修訂的國際財務報告準則：

國際財務報告準則第1號(經修訂)	首次採納國際財務報告準則
國際財務報告準則第1號修訂	修訂國際財務報告準則第1號首次採納國際財務報告準則－首次採納者的額外豁免
國際財務報告準則第2號修訂	修訂國際財務報告準則第2號以股份為基礎付款－集團以現金結算以股份為基礎付款之交易
國際財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
國際會計準則第27號(經修訂)	綜合和獨立財務報告
國際會計準則第39號修訂	修訂國際會計準則第39號金融工具：確認和計量－合資格對沖項目
國際財務報告詮釋委員會詮釋第17號	向擁有人分配非現金資產
國際財務報告準則第5號修訂 (包括在二零零八年五月頒佈對國際財務報告準則的改進內)	修訂國際財務報告準則第5號持作待售非流動資產及終止經營業務－計劃出售附屬公司之控制權
二零零九年頒佈對國際財務報告準則的改進	修訂於二零零九年四月頒佈的國際財務報告準則

除以下對國際財務報告準則第3號(經修訂)、國際會計準則第27號(經修訂)、國際會計準則第7號及國際會計準則第17號之修訂(包括在二零零九年頒佈對國際財務報告準則的改進內)的影響所作出的詳細註釋外，採納新增及經修訂的國際財務報告準則不會對財務報告構成重大影響。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 3. 會計準則及披露之更改(續)

採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則的主要影響如下：

- (a) 國際財務報告準則第3號(經修訂)業務合併及國際會計準則第27號(經修訂)綜合和獨立財務報告

國際財務報告準則第3號(經修訂)引入與業務合併相關會計處理的變動，這會改變對非控股權益的最初計量、交易成本的會計處理、或然代價的最初確認及往後計量，及業務合併達成階段。這些變動將對已確認商譽的金額、收購發生期間已報告業績及未來報告的業績產生影響。

國際會計準則第27號(經修訂)規定對附屬公司所有權權益的變動但並未失去其控制權時，應以股權交易入賬。因此，該等變動將不會對商譽構成影響，亦不會產生收益或虧損。此外，經修訂準則改變對附屬公司所產生的虧損以及失去附屬公司控制權的會計處理。對各項準則的後續修訂，包括但不限於，國際會計準則第7號現金流量表、國際會計準則第12號所得稅、國際會計準則第21號匯率變動的影響、國際會計準則第28號於聯營公司的投資及國際會計準則第31號於合營企業的權益。

該經修訂準則中所引入之變動會影響於二零一零年一月一日之後進行之收購、失去控制權及與非控股權益交易之會計處理。

- (b) 於二零零九年四月頒佈的二零零九年頒佈對國際財務報告準則的改進載列對一系列國際財務報告準則作出的修訂。各項準則均各自設有過渡性條文。雖然採用部分修訂可能引致會計政策變動，惟修訂並無對本集團構成重大財務影響。以下為適用於本集團的主要修訂詳細資料：

- 國際會計準則第7號現金流量表：要求只有導致於財務狀況報表確認資產的開支方可分類為投資活動現金流。
- 國際會計準則第17號租賃：刪除就土地分類為租賃的特別指引。因此，根據國際會計準則第17號的一般指引，土地租賃應分類為經營或融資租賃。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 4. 已頒佈惟未生效之國際財務報告準則

本集團並未於本財務報表中應用下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則：

國際財務報告準則第1號修訂	修訂國際財務報告準則第1號首次採納國際財務報告準則－首次採納者有關根據國際財務報告準則第7號披露比較資料之有限度豁免 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第1號修訂	修訂國際財務報告準則第1號首次採納國際財務報告準則－首次採納者嚴重高通脹及移除固定日期 <sup>4</sup>
國際財務報告準則第7號修訂	修訂國際財務報告準則第7號金融工具：披露－金融資產轉讓 <sup>4</sup>
國際財務報告準則第9號 國際會計準則第12號修訂	金融工具 <sup>6</sup> 修訂國際會計準則第12號所得稅－遞延稅項：收回相關資產 <sup>5</sup>
國際會計準則第24號(經修訂) 國際會計準則第32號修訂	關連人士披露 <sup>3</sup> 修訂國際會計準則第32號金融工具：呈列－供股的分類 <sup>1</sup>
國際財務報告詮釋委員會詮釋第14號修訂	修訂國際財務報告詮釋委員會詮釋第14號最低資金要求的預付款項 <sup>3</sup>
國際財務報告詮釋委員會詮釋第19號	以股本工具抵銷金融負債 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> 於二零一零年二月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>2</sup> 於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>3</sup> 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>4</sup> 於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>5</sup> 於二零一二年一月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>6</sup> 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

除以上所述外，國際會計準則委員會亦頒佈二零一零年頒佈對國際財務報告準則的改進，載列對一系列國際財務報告準則作出的修訂，主要旨在刪去不一致修文及澄清措辭。國際財務報告準則第3號及國際會計準則第27號之修訂乃於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效。而國際財務報告準則第1號、國際財務報告準則第7號、國際會計準則第1號、國際會計準則第34號及國際財務報告詮釋委員會詮釋第13號之修訂乃於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效，惟各項準則均各自設有過渡性條文。

本集團現正評估首次採用該等新訂及經修訂國際財務報告準則之影響。截至目前，本集團認為該等新訂及經修訂國際財務報告準則不會對本集團之營運業績及財務狀況產生重大影響。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要

#### 附屬公司

附屬公司乃指一家由本公司直接或間接控制其財務及營運政策，以達到從其運作中獲得利益的公司。

附屬公司之業績已被併入本公司之溢利或虧損內，並以已收及應收股息為限。本公司所佔附屬公司之權益乃按原值扣除任何減值虧損計算。

#### 合營企業

合營企業是按合同安排而成立的個體，供本集團及合營各方進行經濟活動。合營企業以獨立個體形式運作，本集團及合營各方各有其應佔利益。

合營各方訂立之合營企業協議規定合營各方投入之資本數額、合營企業之年期及清盤時資產套現之基準。合營企業從營運所得之溢利及虧損和盈餘資產之任何分配均按合營各方之資本比例或根據合營企業協議條款攤分。

合營企業被視為：

- (a) 一家附屬公司：如本集團對該合營企業直接或間接擁有單一控制權；
- (b) 一家共同控制企業：如本集團對該合營企業，不論直接或間接，均未擁有單一控制權；
- (c) 一家聯營公司：如本集團對該合營企業並未取得單一或共同控制權，但直接或間接持有該合營企業不少於20%之註冊股本，並對其具擁有重大影響力；或
- (d) 根據國際會計準則第39號列為一項股權投資：如本集團直接或間接持有該合營企業少於20%之註冊資本及並未擁有共同控制權或對該合營業務概無重大影響力。

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

### 共同控制企業

共同控制企業乃指共同控制之合營企業，參與成員未能取得單一控制權以控制共同控制企業之商業活動。

本集團於共同控制企業的投資使用會計之權益法按本集團所佔資產淨值減任何減值虧損並於綜合財務狀況表內列賬。本集團應佔共同控制企業收購後之業績及儲備已分別併入綜合溢利或虧損和綜合儲備內。當盈利分配比率與本集團之股權權益不一致時，應佔共同控制企業收購後之業績比例乃根據議定之盈利分配比率釐定。本集團與其共同控制企業進行交易所引致之未變現收益及損失以本集團於共同控制企業之投資為限予以撇銷，惟當未變現損失為所轉讓資產提供減值證據時除外。收購共同控制企業所產生的商譽則包括在本集團於共同控制企業的投資當中。

### 聯營公司

聯營公司乃指本集團長期持有其不少於20%之投票權並可對其發揮重大影響力、但並非歸類為附屬公司或共同控制公司之企業。

本集團於聯營公司的投資使用會計之權益法按本集團所佔資產淨值減任何減值虧損並於綜合財務狀況表內列賬。本集團應佔聯營公司收購後之業績及儲備已分別併入綜合溢利或虧損和綜合儲備內。本集團與其聯營公司進行交易所引致之未變現收益及損失以本集團於聯營公司之投資為限予以撇銷，惟當未變現損失為所轉讓資產提供減值證據時除外。收購聯營公司所產生的商譽則包括在本集團於聯營公司投資當中的，且不會進行單獨減值測試。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 企業合併(除共同控制下的企業合併外)及商譽

##### 自二零一零年一月一日起的企業合併

企業合併以收購法入賬。轉讓代價按收購日公平價值計算，即為本集團所轉讓的資產於收購日的公平價值、本集團自被收購方之前擁有人承擔之負債及本集團發行以換取被收購方的控制權之股本權益之總和。於各企業合併中，收購方以公允價值或被收購方可識別資產淨值之應佔比例，計算於被收購方之非控股權益。收購成本於產生時列為開支。

當收購一項業務時，本集團會根據合約條款、於收購日期之經濟環境及相關條件，評估將承接之金融資產及負債，以作出適合之分類及標示，其中包括將被收購方主合約中之嵌入式衍生工具進行分離。

倘企業合併分階段進行，收購方先前持有之被收購方股權於收購日之公平價值應按收購日之公平價值透過溢利或虧損重新計量。

由收購方將予轉讓之任何或然代價將於收購日按公平價值確認。或然代價(被視為一項資產或負債)公平價值之其後變動按國際會計準則39之要求，確認為溢利或虧損或其他全面收益之變動。倘將或然代價分類為權益，則其最終於權益中結算前毋須重新計量。

商譽初始按成本計量，即已轉讓代價、已確認非控股權益金額及本集團先前持有之被收購方股權之任何公平價值之總和，超逾與所收購可識別資產淨值及所承擔負債之差額。倘代價總和及其他項目低於所收購附屬公司資產淨值之公平價值，於評估後其差額將於溢利或虧損內確認為議價收購收益。

於初始確認後，商譽以成本扣除任何累計減值損失計算。商譽需每年進行測試(或於有事件或情況之改變顯示其賬面值可能已減值時加密進行測試)以釐定其減值。為進行減值測試，因業務合併所得之商譽，從收購日起被分配到本集團各個或各組預期將受惠於合併之協同效應的現金來源單位，不管本集團之其他資產或負債是否被分配到該等或該組單位。

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

### 企業合併(除共同控制下的企業合併外)及商譽(續)

#### 自二零一零年一月一日起的企業合併(續)

減值乃透過評估與商譽有關之現金來源單位(一組現金來源單位)之可追償數額而釐定。減值需於現金來源單位(一組現金來源單位)之可追償數額少於其賬面值時確認入賬。商譽減值於確認後不可在後來之期間回撥。

當商譽成為一個現金來源單位(一組現金來源單位)的一部份，而當該單位的部份業務被出售時，有關出售業務之附帶商譽應包括在該業務的賬面值內，以計算出售業務之收益或損失。在這種情況下，出售之商譽是根據出售業務及保留於現金來源單位的部份之相對價值來計量。

#### 於二零一零年一月一日之前惟於二零零五年一月一日之後

與上述以預期基準應用之規定相比，於二零一零年一月一日前進行之企業合併有以下分別：

- 企業合併採用購買法入賬。直接歸屬於收購之交易成本構成收購成本之一部分。非控股權益乃按比例應佔被收購方可識別資產淨值計量。
- 分階段進行之企業合併乃分步入賬。任何新增之所收購應佔權益並不會影響先前已確認之商譽。
- 當本集團收購一項業務時，於收購時與被收購方主合約分開之嵌入式衍生工具不會被重新計量。除非企業合併導致合約條款發生變動，從而導致該合約原本規定之現金流量出現大幅變動則另作別論。
- 當(且僅當)本集團目前負有責任、經濟利益較可能流出，並且能夠確定可靠之估計時，方會確認或然代價。對或然代價作出之後續調整乃確認為商譽一部分。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 共同控制下的企業合併

共同控制下的企業合併採用權益結合法。權益結合法下，合併企業的資產及負債按收購日之賬面值合併。合併時不會產生商譽或超出合併成本。本公司之政策為不重新編列共同控制下的合併企業於完成收購前期間的財務資料。

#### 非金融資產減值

當有減值之跡象出現或須進行年度減值測試時(存貨、金融資產、投資物業及商譽除外)，便需評估資產的可追償數額。資產之可追償數額為資產或現金來源單位之可使用價值及公允值扣除出售成本兩者中之較高數額，及按個別資產釐定，除非該項資產產生的現金流量不能獨立於其他單項或多項資產所產生的現金流量，在此情況下，可追償數額按資產所屬之現金來源單位釐定。

當資產之賬面值超過其可追償數額，便需確認減值。當評估可用價值時，估計未來現金流量將以稅前貼現率折現至現值以反映現時市場評估現金的時間價值及資產之特定風險。減值損失將按與減值資產功能一致的開支於發生當期的溢利或虧損內扣除，惟若該項資產以重估值計算，則減值將根據有關重估資產之會計政策入賬。

於每個報告期末均需對先前已確認之減值是否可能不再存在或需減少而作出評估。如出現這種跡象，需對可追償數額作出評估。回撥以往已確認之非商譽及某些金融資產之資產減值損失只可以因為用以釐定資產可追償數額之評估有所變動，但回撥後之數額不可高於假設在過往年度並無就該資產確認減值而釐定的賬面值(扣除任何折舊／攤銷)。回撥之減值損失將於發生當期計入溢利或虧損內，除非該資產以重估值計算，在此情況下，則回撥之減值損失將根據有關重估資產之會計政策入賬。

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

### 相關人士

一名人士會被視為與本集團有關，如：

- (a) 該人士直接或間接經一個或多個中介人(i)控制本集團、受本集團控制或與本集團受共同控制；(ii)於本集團擁有權益並對本集團有重大影響；或(iii)對本集團有共同控制權；
- (b) 該人士為聯營公司；
- (c) 該人士為共同控制企業；
- (d) 該人士為本集團或其母公司之重要管理層成員；
- (e) 該人士為(a)或(d)項所指的個人之家族近親；或
- (f) 該人士乃一家公司，受(d)或(e)項所指的個人直接或間接控制、共同控制或於該公司擁有重大投票權或對該公司有重大影響。

### 物業、廠房及設備及折舊

#### (A) 寫字樓物業

寫字樓物業乃於各財務年度末按每年經估值所定之公開市值入賬。該等物業價值之變動將按物業各自於資產重估儲備中作為變動處理。倘個別物業應佔儲備之總額不足以抵銷其虧絀，多出的虧絀將於溢利或虧損內扣除。其後任何重估盈餘將計入溢利或虧損內，惟以從前計入之虧絀額為限。

於出售寫字樓物業時，於資產重估儲備中就以往估值變現之有關部份將獲回撥，並直接轉入未分配利潤作為儲備變動。

折舊乃按寫字樓物業25至50年之估計可使用年期以直線法撇銷其成本或估值而計算。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 物業、廠房及設備及折舊(續)

##### (B) 其他物業、廠房及設備

其他物業、廠房及設備乃按其成本扣除累計折舊及任何減值虧損入賬。一項其他物業、廠房及設備之成本包括其買入價格及其他令該資產達到擬定用途之狀況及位置之直接費用。在開始使用該項物業、廠房及設備後所發生之費用(如維修及保養)，通常會在產生期間於溢利或虧損內扣除。在符合確認條件的情況下，主要檢修費用將予以資本化，作為一項置換列入資產的賬面值。當其他物業、廠房及設備的重要部份需要分期更換，本集團會確認該部份為擁有特定使用年期及折舊的獨立資產。

於香港之其他物業、廠房及設備之折舊乃根據其個別估計可使用年期以直線法攤銷其成本而計算。

於中國大陸之其他物業、廠房及設備依每類資產按其個別估計經濟使用期及估計剩餘價值以直線法計算折舊。一項其他物業、廠房及設備之剩餘價值乃於出售時之估計可追償數額扣除任何出售時之估計成本。上述折舊所採用之主要年率如下：

於中國大陸之工業樓宇	2%至4½%
廠房及機器	6%至15%
傢俱、裝置及設備	10%至33⅓%
汽車及運輸設施	9%至33⅓%

剩餘價值、可使用年期及折舊方法需最少於每個報告期末進行複核及，如有需要，進行調整。

一項其他物業、廠房及設備及經初步確認之任何重大部份應當於出售或通過使用及出售均預期不能產生經濟利益時終止確認。資產在終止確認的年度，於溢利或虧損被確認的任何經出售或撤回的收益或損失，是該資產的淨出售收入與賬面值之差額。

財務  
報告附註

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

## 物業、廠房及設備及折舊(續)

## (c) 在建工程

在建工程指興建筒倉、工廠及倉庫所產生之成本減去任何減值損失，但不計提折舊。成本包括直接建造成本及於工程建造期間被資本化的相關借貸成本。當在建工程完成及已能投入使用时，在建工程會被重新分類至物業、廠房及設備的合適分類中。

## 投資物業

投資物業乃土地及樓宇之權益(包括本應符合投資物業定義，於物業營運租賃之契約權益)用以賺取租金收入及／或資本增值而非用以生產或提供貨物或服務或作行政用途；或用以於日常業務中出售。該等物業先以成本(包括交易成本)計量。隨初次確認後，於報告期末投資物業會以公允值入賬以反映市場狀況。

投資物業公允值變更所帶來之收益或損失於產生年度計入溢利或虧損內。

撤回或出售投資物業之任何收益或損失於撤回或出售之年度於溢利或虧損內確認。

當投資物業轉變為業主佔用物業，往後會計將使用物業於更改用途日之公允值作為其假定物業成本。如本集團佔用之業主佔用物業轉變為投資物業，本集團需根據前述「物業、廠房及設備及折舊」項下之政策為該項物業入賬，截至更改用途日為止，而於當日有關該物業之賬面值及公允值之差額作為重估額，根據前述「物業、廠房及設備及折舊」項下之政策入賬。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 租賃

如租賃是出租人保留絕大多數隨擁有資產而得的風險及回報，此為經營租賃。如本集團是出租人，被本集團按經營租賃出租的資產需包括在非流動資產內，而根據經營租賃應收租金應按租賃期限以直線法計入溢利或虧損。倘若本集團為承租人，根據經營租賃應付租金於扣除自出租人收取之任何獎勵後按租賃期限以直線法於溢利或虧損中扣除。

預付土地租賃費乃付予中華人民共和國(「中國」)之政府機關的土地使用權支出。經營租賃項下之土地租賃費最初以成本列賬並隨後按使用權之各期限以直線基準確認。

#### 投資及其他金融資產

##### 首次確認及計量

於國際會計準則第39號範圍內金融資產需適當地分類為貸款及應收賬款及可供出售之投資。本集團在初次確認金融資產時釐定其分類。金融資產應先以公允值計量，如投資並非透過溢利或虧損按公允值入賬，須附加直接交易成本。

所有以一般方式購買或出售之金融資產於交易日(即於本集團承諾購買或出售資產日)確認。以一般方式購買或出售乃指須於市場釐定之規則或協定之期間內交割購買或出售之金融資產。

本集團之金融資產包括現金及現金等額、應收賬項、應收票據、其他應收賬項及按金、可供出售投資及應收共同控制企業、非控權股東及相關企業款項。

##### 其後計量

金融資產之其後計量視其分類而定，分類如下：

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

### 投資及其他金融資產(續)

#### 貸款及應收賬款

貸款及應收賬款乃有固定或可釐定付款之非衍生金融資產，該等資產不會於交投活躍之市場報價。首次確認後，該等資產其後採用有效利率法按已攤銷成本扣除任何減值額計算。已攤銷成本包括於收購時所產生的折讓或溢價，也包括在有效利率中不可分割的費用或成本。有效利率攤銷列入溢利或虧損中之財務收入。減值所產生之虧損於溢利或虧損中之其他經營開支中確認。

#### 可供出售之金融投資

可供出售之金融投資乃上市及非上市權益證券中之非衍生金融資產。列為可供出售之股權投資乃既無被列為持作買賣亦無被指定為透過溢利或虧損按公允值處理者。此類別中之債務證券乃擬無限期持有並可能會回應資金需求或因應市況變化而出售者。

自初始確認後，可供出售之金融投資以公允值計量，其未變現收益或損失透過可供出售投資估值儲備確認為其他全面收益，直至該投資被終止確認為止，屆時累計收益或損失於溢利或虧損中之其他收入確認，或直至該投資被確認為需作減值，屆時累計收益或損失於溢利或虧損中確認，並自可供出售投資估值儲備中轉出。

當非上市權益證券之公允值不能可靠地計量因(a)該投資的合理公允值的估計存在重大變數，或(b)在一定範圍內各種估計的可能性不能合理地評估及用於估算公允值，則該等證券須以成本扣除任何減值損失列賬。

本集團對其是否有能力及意圖於近期出售其可供出售之金融投資的評估仍然合適。當本集團因市場不活躍及管理層意向有變，而不能在可見將來買賣該等金融資產，本集團可選擇於罕有情況下將該等金融資產重新分類。當該金融資產符合貸款及應收賬款的定義及本集團企圖並有能力於可見未來持有該資產或持有至到期日，便可重新分類為貸款及應收款。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 投資及其他金融資產(續)

##### 可供出售之金融投資(續)

當金融資產重新分類為非可供出售類別時，該投資此前於權益中確認之溢利或虧損，並以剩餘之年期及有效利率平均攤分計入溢利或虧損內。任何新攤分之成本及預算之現金流量之差異，也需要以剩餘之年期及有效利率攤分。如果該資產往後被評定需作出減值，於權益確認之金額應重新列入溢利或虧損內。

##### 終止確認金融資產

當金融資產(或如適用，則為金融資產之一部份或一組同類金融資產中的部份)不被確認：

- 從資產收取現金流之權益屆滿；
- 本集團已轉讓從資產收取現金之權利或已承擔履行「轉嫁」安排下之責任，支付整筆現金流(不可延誤)給第三者；及(a)本集團已轉讓資產之絕大部份風險及回報，或(b)本集團既無轉讓亦無保留資產之絕大部份風險及回報，但已轉讓該資產之控制權。

當本集團已轉讓從資產收取現金流之權利或已訂立轉嫁安排，及既無轉讓亦無保留資產之絕大部份風險及回報，亦無轉讓資產之控制權，該資產乃按本集團之持續參與程度予以確認。在此情況下，本集團亦確認一項關聯負債。所轉讓資產及其關聯負債乃按本集團保留之權利及責任為基準予以計量。

以擔保方式就所轉讓資產作持續參與，乃以資產原賬面值及本集團需償還代價最高金額兩者中之較低者計量。

財務  
報告附註

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

## 金融資產之減值

本集團於每個報告期完結時評估是否有任何客觀證據證明一項或一組金融資產已減值。一項或一組金融資產僅於初次確認資產後發生一項或多項事項(已發生「虧損事項」)導致出現客觀跡象顯示減值,及該虧損事項對一項或一組金融資產估計之未來現金流量的影響能可靠地估計時,方會被視為將予減值。虧損證據可包括債務人或一組債務人經歷重大財務困難、拖欠或逾期繳付利息或本金,債務人可能破產或進行財務重組,以及可見資料顯示估計未來現金流量可予計量地減少,例如逾期債務或與違約有關之經濟情況出現變動。

## 以攤銷成本列賬之資產

就以攤銷成本列賬之金融資產,本集團首先分別評估個別重大資產,或是全部資產(非個別重大)是否存在減值的客觀證據。如果本集團確定個別評估金融資產不存在減值客觀證據(不論屬重大與否),彼將該項資產列入一組信貸風險類似之資產內,並共同評估減值。個別評估減值及被確認或持續確認減值虧損之資產不予共同評估減值。

如有客觀跡象顯示資產已出現減值損失,損失金額將以資產的賬面價值與估計未來的現金流量(不包括未發生的未來信貸損失)以金融資產之原始有效利率(即在初始確認時計算的有效利率)折現的現值之差額計量。如果借貸以可變利率計息,計算減值損失之折現率則將為當期有效利率。

有關資產的賬面值可直接沖減或通過使用備抵賬來抵減,虧損金額於溢利或虧損中確認。利息收入持續計算於削減的賬面價值及使用以計算減值損失的利率折現未來的現金流量。倘實際上並無可能於日後收回款項,則貸款及應收款項和任何相關備抵賬金額將予以撇銷。

如於往後期間,估計減值損失的金額因為減值確認後發生之事項而增加或減少,則先前確認減值損失的增加或減少可透過備抵賬來調整。如果將來撇銷於稍後收回,收回款項將計入溢利或虧損中之財務成本。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 金融資產之減值(續)

##### 以成本列賬之資產

倘有客觀證據證明減值損失已發生於一項因未能可靠計量其公允值而不按公允值列示的非上市股權工具，其損失額將按資產賬面值及估算未來現金流量的貼現值(按類似金融資產目前市場回報率計算折現)的差額計算。該等資產的減值不得予以回撥。

##### 可供出售之金融投資

就可供出售金融投資而言，本集團於各報告期末評估是否有客觀證據指一項或一組投資已予減值。

如可供出售資產已出現減值，其成本(扣除任何所付本金及攤銷)及現有公允值之差額，扣除以往於溢利或虧損確認之減值損失後，將由其他全面收益轉出，並於溢利或虧損中確認。

若股權投資被列為可供出售，客觀證據可包括投資之公允值較其成本顯著或持續下降。「顯著」及「持續」的定義需要判斷。「顯著」乃與投資之原成本相比，而「持續」則以公允值低於原成本之期間評價。當有減值之證據，累計損失(按買入價及現有公允值之差額扣除此投資先前於溢利或虧損確認之減值損失計算)將由其他全面收益轉出，並於溢利或虧損中確認。被歸類為可供出售之權益工具之減值損失不可由溢利或虧損中回撥。減值後增加之公允值將直接於其他全面收益中確認。

#### 金融負債

##### 初次確認及計量

在國際會計準則第39號的範圍內，金融負債乃分類為按透過溢利或虧損按公允值處理、貸款及借款，或於有效對沖中作為對沖工具之衍生工具(視何者適當而定)。本集團於初次確認時決定金融負債之分類。

所有金融負債最初按公允值確認入賬，如果為貸款及借款，則再加直接應佔交易成本。

本集團之金融負債包括應付賬項及其他應付賬項、應付相關企業及非控權股東款項及附利息之銀行借款。

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

### 金融負債(續)

#### 其後之計量

各類金融負債之計量如下：

#### 貸款及借款

初次確認後，附利息之貸款及借款其後利用有效利率法以攤銷成本計量，如果折扣影響不大，將以成本價計量。於通過有效利率法攤銷過程中及被終止確認時，收益及損失將會於溢利或虧損中確認。

計算攤銷成本時，乃計入買入時之任何折扣或溢價以及屬有效利率不可缺少部份的費用或成本計算。有效利率攤銷額包括在溢利或虧損內之財務成本中。

#### 財務擔保合同

本集團發行之財務擔保合約乃規定於特定債務人未能按照債務票據條款於到期時支付款項時須支付款項以補償持有人所蒙受損失。財務擔保合同的初次以公允值確認為負債，並按與發出財務擔保合同有直接關係的交易成本予以調整。在初次確認之後，本集團對財務擔保合同的計量以(i)於報告期末履行有關責任之最佳估計開支金額；及(ii)按初步確認金額減(如適用)累計攤銷，兩者之較高者計算。

#### 終止確認金融負債

當金融負債之責任已履行、取消或屆滿時，金融負債會被終止確認。

當現時金融負債被另一項由同一貸款人借出，而條款有重大不同之金融負債所取代，或當現時負債之條款被重大修訂，該取代或修訂被視為對原有負債之終止確認及對新負債之確認，而相關之賬面值差額將於溢利或虧損中確認。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 存貨

存貨乃按成本(採用加權平均基準)或經扣除廢品或流轉緩慢項目後之可變現淨值兩者中之較低者列賬。成本包括直接物料、直接勞工及適當分配之間接成本。可變現淨值乃按估計售價扣除完工及出售前任何預計成本計算。

#### 現金及現金等額

就綜合現金流量報表而言，現金及現金等額乃指現金、活期存款及高度流通之短期投資(可隨時套現為已知數額之現金，而其價值變更風險低，且到期日較短，一般而言為購入時之三個月內)，並扣除需應要求付還並佔本集團現金管理之主要部份之銀行透支。

就財務狀況表而言，現金及現金等額包括現金及銀行存款(包括並無用途限制之定期存款)。

#### 撥備

當由以往事項引至現時的債項(法定或推定)很可能導致未來資源須予外流以清償債項，如有可靠之評估金額，撥備方可被確認。

當折現的影響重大時，撥備之確認數額乃以未來預計清償債項所需支出，於報告期末以貼現值計算。隨時間過去而增加的貼現值會包括在溢利或虧損中之財務成本內。

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

### 所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。於溢利或虧損以外入賬的項目相關之所得稅亦於溢利或虧損以外(於其他全面收益或直接於權益)確認入賬。

即期稅項資產與負債於現在及先前時期以預期可收回或支付予稅務部門之金額計量，經考慮本集團經營的國家之主要詮釋及慣例，按於報告期末已頒佈或實質上已頒佈的稅率(及稅法)計算。

遞延稅項乃根據資產及負債的稅基及其就財務報告目的之賬面值於報告期末之所有短期差額以負債法撥備。

除下列各項外，所有應課稅之短期差額撥入遞延稅務債項內：

- 於業務合併以外交易初次確認之資產及負債所產生遞延稅項負債，並於交易時不影響會計溢利及應課稅溢利或虧損；及
- 與附屬公司、聯營公司及合營企業權益之投資有關的應課稅短期差額，其回撥時間可受控制，且這短期差額可能在可見的將來不作回撥。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 所得稅(續)

除下列各項外，所有可扣減的短期差額、前期未動用之稅項資產及稅項虧損將確認作遞延稅項資產，並以可能產生之應課稅溢利為限，以抵扣可扣減短期差額、前期未動用之稅項資產及稅項虧損：

- 於業務合併以外交易初始確認之資產及負債所產生遞延稅項資產有關可扣減短期差額，並於交易時不影響會計溢利及應課稅溢利或虧損；及
- 與附屬公司、聯營公司及合營企業權益之投資有關之可扣減短期差額，遞延稅項資產只確認至未來可能之應課稅溢利可用作抵扣短期差額，而使該短期差額可於可見將來回撥。

遞延稅項資產及負債乃按預期於資產變現或負債償還時期之稅率，並按報告期末前已執行或實際會執行之稅率(及稅例)計量。

遞延稅項資產及遞延稅項負債可於現時稅項資產及現時稅項負債根據合法而可實施之對沖權利出現時及於遞延稅項與同一應課稅公司及稅務機關有關時可互相抵銷。

#### 政府補助

如能就收取政府補助及將可符合該補助所有附帶條件作出合理保證，該補助之公允值則予以確認。若補貼關於某一資產，則將其公允值計入遞延收益賬，並於有關資產的預計可使用年內，每年等額分期撥入溢利或虧損。

財務  
報告附註

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

## 收入確認

當經濟利益將會流入本集團及當收入能夠可靠地計量時，按下列基準，將可確認為收入：

- (a) 於貨品出售時，擁有權之重大風險和利益已轉移予買方(本集團並未有維持、與擁有有關的管理，亦無對所出售之貨物擁有有效控制權)；
- (b) 根據租賃條款按時攤分之租金收入；及
- (c) 利息收入，按應計基準以有效利率法用以計算，金融工具預期年期內之估計未來現金收入折現至該金融資產之賬面淨值之利率。

## 以股份為基礎支付方式之交易

為了激勵士氣及獎賞對本集團運作具貢獻之人士，本公司採納購股權計劃。本集團之僱員(包括董事)收取以股份為基礎支付方式之交易作為酬金，而僱員亦提供服務作為換取股權工具之代價(「股本結算交易」)。

與僱員進行以股本結算交易的成本，如為二零零二年十一月七日後授出，乃參照授出日期的公允值而計量。公允值根據柏力克-舒爾斯期權價格模式計算，有關詳情載於財務報表附註33。

確認以股本結算交易之成本，須同時與相應增加之權益，確認於績效及／或服務條件履行的年度內。股本結算交易的累計開支於各報告期末確認，直至歸屬日期止，以反映歸屬期屆滿之程度，以及本集團能就最終歸屬權益工具數目作出最佳預測。於一個期間內扣除或計入溢利或虧損的累計支出代表期初與期末之變動。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 以股份為基礎支付方式之交易(續)

如獎勵最終不被歸屬，支出將不予確認，除非股本結算交易的歸屬視乎某種市場情況或非歸屬條件而定，則只要符合所有其他績效及／或服務條件，無論是否已達某種市場情況或非歸屬條件，這些交易將被視為已歸屬。

若股本結算獎勵的條款有所變更，而獎勵的原來條款已經達到，所確認的開支最少須達到猶如條款並無任何變更的水平。此外，倘若按變更日期計量，任何變更導致以股份為基礎支付方式的交易之總公允值有所增加，或對僱員帶來其他利益，則應就該等變更確認開支。

股本結算獎勵被取消時會被視為於取消日期歸屬，而任何有關獎勵尚未確認之支出須立刻確認。此包括未達到非歸屬條件(條件受本集團或其僱員所控制)的任何獎勵。若有新獎勵於授出當日取代取消之獎勵，新獎勵將被視為修訂根據前段所提及取消之獎勵。股本結算交易之全部取消均予同等處理。

現時尚未行使的購股權所構成的攤薄影響已反映為計算每股溢利時之額外股份攤薄。

#### 其他員工福利

##### 退休福利計劃

根據強制性公積金計劃條例，本集團為所有計劃合資格之員工，提供強制性公積金退休保障計劃(「強積金計劃」)供款。按強積金計劃規定，公司需按員工薪金之百分比作供款，並於應付時於在溢利或虧損中列支。強積金計劃之資產存放於獨立行政基金中，與本集團之資產分開。本集團作為僱主按強積金計劃替僱員供款將全數歸於僱員。

按中國政府之法規，每家中國合營企業須按中國大陸員工總收入之14%至24%作為就國家管理退休計劃作出指定供款。中國政府會為退休員工發放退休金。合營企業員工於退休日後能按月收取退休金。除週年供款外，合營企業對退休後之福利概無其他承擔。

財務  
報告附註

二零一零年十二月三十一日

## 5. 主要會計政策概要(續)

## 借款成本

直接用於購入、興建或製造具質素資產(指需若干時期以作準備,方可成為可使用之資產)之借款成本會被資本化以計入資產成本一部份。當資產可作使用時,該借款成本將不再被資本化。於年度內資本化比率乃按有關借款之實際成本計算。所有其他借款成本會於發生當期作費用處理。借款成本包括利息及其他由公司借款資金而產生之費用。

## 股息

董事建議派發之末期股息在股東於股東周年大會上通過前乃於綜合財務狀況表權益部份內歸類為未分配利潤之獨立部份。當獲股東通過及宣佈後,此股息將被確認為負債。

## 外幣

由於本公司之股份於美國透過美國預託證券進行交易,財務報告乃以美元編製。本集團內每間個別公司自行決定其營運貨幣而每間個別公司之財務報告內的項目是以其營運貨幣計量。本集團內每間個別公司之外幣交易首先以營運貨幣於交易日之兌換率入賬。以外幣結算之貨幣資產及負債須按報告期末之匯率換算成營運貨幣。所有匯兌差異均須納入溢利或虧損。以外幣歷史成本計量之非貨幣項目須按初始交易日之匯率換算。按外幣公允值計量之非貨幣項目需按決定公允值當日之匯率換算。

若干海外附屬公司、共同控制企業及聯營公司之營運貨幣為美元以外之貨幣。該等公司之資產及負債均按報告期末當日之匯率換算為本公司之列報貨幣,而其溢利或虧損則按年度內之加權平均匯率換算成美元。所有匯兌差異確認於其他全面收益及累計在外匯平衡儲備內。當出售海外業務時,在其他全面收益中與該海外業務相關之部份需在溢利或虧損內確認。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 5. 主要會計政策概要(續)

#### 外幣(續)

因收購外地業務而產生的商譽及因收購資產及負債而導致需對其現值所作的公允值調整，均視作外地業務之資產及負債處理及以結算日匯率換算。

就綜合現金流量表而言，海外附屬公司之現金流應按現金流動日當時之匯率換算為港元。海外附屬公司於整個年度內頻繁發生之現金流按本年度之加權平均匯率換算為港元。

### 6. 主要會計判斷及評估

編製本集團財務報表需要管理層於報告期末作出影響收入、開支、資產及負債之已列報數額及或然負債之披露之判斷、估計及假設。然而，有關該等假設及估計之不明朗因素可能引致需要於未來對受影響之資產或負債之賬面值作出重大調整。

#### 判斷

於應用本集團會計政策之過程中，除與評估有關的判斷外，管理層已作出以下對財務報告之確認數額造成最大影響的判斷：

#### 經營租賃承擔－集團作為出租人

本集團於其投資物業組合加入商業物業租賃，基於對租約條款及條件的評估，本集團決定保留於經營租賃租出之物業擁有權的所有風險及回報。

#### 折舊及攤銷

本集團於物業、廠房及設備投入生產之日期開始，按其可使用年期及估計剩餘價值以直線法計提資產之折舊，年率由2%至33 1/3%不等。估計可使用年期及本集團設備、廠房及設備投入生產之日期反映董事對本集團於其物業、廠房及設備之使用而為其所帶來之未來經濟得益之預計時期。

二零一零年十二月三十一日

## 6. 主要會計判斷及評估(續)

### 判斷(續)

#### 應收賬款之減值

本集團減值虧損撥備之政策乃按可收款能力與賬齡分析及管理層之判斷進行評估。於考慮評估此等應收款項之最後套現可能性，必須考慮的範圍包括每位客戶之信譽及過往之還款狀況。當本集團之客戶財務狀況惡化，導致其還款能力減退，本集團可能需要作出額外撥備。

#### 存貨撥備

本集團管理層於各報告日檢討其存貨之賬齡分析，並就已證明為不再適合用於生產之過時及滯銷存貨項目作出撥備。管理層主要根據最新發票價及現時市場狀況估計這類產成品及在製品之可變現價值。本集團於各報告日按個別產品基準進行存貨檢討，並就過時項目撥備。

### 評估不確定性

於報告日有重大風險導致需對下個財政年度資產及負債之賬面值作重大調整，而與未來有關之主要假設及評估不確定性之其他主要來源載述如下。

#### 非金融資產減值

本集團於每個報告日均對所有非金融資產評估是否有減值之跡象。可識別年期之無形資產每年(及當有此類跡象出現時，於其他時間)進行測試，以釐定其減值。其他非金融資產則於有跡象顯示其賬面值可能已不能收回時進行減值測試。當計算可用價值時，管理層必須估計該項資產或現金來源單位的預期未來現金流量，並選取合適貼現率以計算該現金流量的現值。進一步細節(包括主要假設的敏感度分析)已載列於本財務報表之附註42。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 6. 主要會計判斷及評估(續)

#### 評估不確定性(續)

##### 物業、廠房及設備減值

倘有事項或狀況改變顯示物業、廠房及設備之賬面值可能不能收回，其賬面值高於可收回金額須確認減值。資產的可收回金額為資產或現金產生單位使用價值與其公允價值減處置成本兩者中的較高者。按公允價值減處置成本而釐定的可收回金額仍跟據於報告日所得到的最佳資料來反映其金額，乃按公平原則出售資產予有見地及自願人士及扣除出售成本。至於估計使用價值，本集團之管理層估計現金產生單位之未來現金流及選擇合適的貼現率折現至該現金現值。

##### 遞延稅項資產

所有可以用作抵扣應課稅利潤之未動用稅項虧損均被確認為遞延稅項資產。可以確認之遞延稅項資產極需依靠管理層之判斷來評估未來之應課稅利潤發生的時間及未來之稅務計劃策略。於二零一零年十二月三十一日，與確認稅項虧損相關之遞延稅項資產金額為929,000美元(二零零九年：無)，有關詳情載於財務報表附註31。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 7. 收入

收入，亦為本集團之營業額，乃：(i)減去增值稅、消費稅及政府附加費，及扣除退貨及貿易折扣後之累積銷售的發票淨值，及(ii)源自投資物業的租金收入，惟不包括集團內部交易。

收入之分析如下：

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
銷售予／來自外來客戶之收入：		
飼料業務	1,839,296	—
生化業務	111,225	73,958
投資及物業控股	272	287
	<b>1,950,793</b>	<b>74,245</b>

上述分析並未計入本集團的共同控制企業及一家聯營公司之收入。共同控制企業及一家聯營公司之收入分別載列於財務報告附註22及23所載之合併業績內。

### 8. 其他收入

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
銀行利息收入	1,387	567
其他利息收入	6,018	—
出租物業、廠房及設備收益	2,383	—
豁免應付一家關連企業之款項	1,309	—
投資物業公允值變動(附註19)	2,057	331
政府補助	2,607	334
外匯兌換差額淨值	2,772	—
其他	2,261	—
	<b>20,794</b>	<b>1,232</b>

政府補助乃關於建造及改造廠房和節約能源改善工程之稅項退還及政府補助。該等政府補助未出現任何無法履行的條件或或然事項。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 9. 財務成本

財務成本之分析如下：

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
須於五年內全額償還之銀行貸款	14,531	917

### 10. 除稅前溢利

本集團除稅前溢利經扣除／(計入)下列各項：

	附註	本集團	
		二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
核數師酬金		1,138	552
收購相關費用	35	—	3,103
物業、廠房及設備項目之折舊	18	19,839	4,070
預付土地租賃費攤銷	20	524	43
應收賬項減值／(減值回撥)	26	114	(7)
出售物業、廠房及設備淨虧損		195	118
按營運租賃之最低租金：			
土地及建築		1,380	147
廠房及機器		379	44
		1,759	191
職工薪酬支出(包括董事酬金—見附註11)：			
工資及薪金		94,051	10,411
退休金供款		8,197	232
		102,248	10,643
投資物業租賃收入		(349)	(287)

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 11. 董事酬金

下述為根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板證券上市規則(「上市規則」)及香港公司條例第161條規定披露全年董事酬金之詳情：

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
袍金	926	93
其他酬金：		
基本薪酬、津貼及非現金得益	2,291	883
退休金供款	1	1
	2,292	884
	3,218	977

於年內，本集團沒有就若干董事對本集團之服務授出購股權(二零零九年：無)。

#### (A) 獨立非執行董事

於年內獨立非執行董事之袍金如下：

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
Sombat Deo-isres先生	31	31
馬照祥先生	31	31
Sakda Thanitcul先生	31	31
	93	93

於年內，並無其他酬金付予獨立非執行董事(二零零九年：無)。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 11. 董事酬金(續)

#### (B) 執行及非執行董事

	袍金 千美元	基本薪酬、 津貼及 非現金得益 千美元	退休金 供款 千美元	總酬金 千美元
截至二零一零年十二月三十一日止年度				
執行董事：				
謝中民先生*	—	—	—	—
謝國民先生	833	—	—	833
李紹祝先生	—	543	—	543
何平僊先生	—	—	—	—
謝吉人先生	—	—	—	—
謝杰人先生*	—	—	—	—
謝仁基先生*	—	—	—	—
謝漢人先生*	—	—	—	—
謝展先生*	—	—	—	—
黃業夫先生	—	588	—	588
何炎光先生	—	577	—	577
白善霖先生	—	446	—	446
謝鎔仁先生	—	—	—	—
彭小績先生*	—	137	1	138
	833	2,291	1	3,125
非執行董事：				
謝克俊先生 <sup>^</sup>	—	—	—	—
施維德先生	—	—	—	—
潘爾文先生 (為施維德先生的替任董事)	—	—	—	—
	—	—	—	—
	833	2,291	1	3,125

財務  
報告附註

二零一零年十二月三十一日

## 11. 董事酬金(續)

## (B) 執行及非執行董事(續)

	袍金 千美元	基本薪酬、 津貼及 非現金得益 千美元	退休金 供款 千美元	總酬金 千美元
截至二零零九年十二月三十一日止年度				
執行董事：				
謝中民先生	-	-	-	-
謝國民先生	-	-	-	-
李紹祝先生	-	543	-	543
謝克俊先生	-	-	-	-
何平僊先生	-	-	-	-
謝吉人先生	-	-	-	-
謝杰人先生	-	-	-	-
謝仁基先生	-	-	-	-
謝漢人先生	-	-	-	-
謝展先生	-	-	-	-
謝鎔仁先生	-	-	-	-
彭小績先生	-	340	1	341
	-	883	1	884

\* 於截至二零一零年十二月三十一日止年度期間辭任

^ 於截至二零一零年十二月三十一日止年度期間調任

於年內，本公司與董事之間概無放棄或同意放棄任何酬金之安排(二零零九年：無)。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 12. 五位最高薪酬僱員

年內，五位最高薪酬僱員包括4位(二零零九年：2位)董事，其酬金之詳情已載列於上述附註11。餘下1位(二零零九年：3位)最高薪酬僱員(非董事)於本年之酬金分析列載如下：

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
基本薪酬、津貼及非現金得益	475	1,768

最高薪酬僱員(非董事)在下列酬金組合之人數如下：

	僱員數目	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
128,000美元至192,000美元 (相等於1,000,001港元至1,500,000港元)	-	1
256,000美元至321,000美元 (相等於2,000,001港元至2,500,000港元)	-	1
385,000美元至449,000美元 (相等於3,000,001港元至3,500,000港元)	-	1
449,001美元至512,000美元 (相等於3,500,001港元至4,000,000港元)	1	-
	1	3

二零一零年十二月三十一日

### 13. 營運分部資料

按管理層所需，本集團將業務按產品及服務分成業務單位，四個營運分部資料如下：

- (a) 飼料業務分部代表生產及銷售飼料產品；
- (b) 生化業務分部代表生產及銷售金霉素產品；
- (c) 工業業務分部代表透過共同控制企業產銷摩托車及汽車零部件及機械設備貿易；及
- (d) 投資及物業控股分部代表租賃本集團擁有之物業及作為集團公司之控股公司。

管理層會獨立監察本集團營運分部之業績而作出資源分配之決定及評定其表現。分部表現評估乃根據分部溢利，即以經調整稅前溢利計算。經調整稅前溢利之計算與本集團稅前溢利一致，除銀行利息收入、財務支出及總部及公司費用不包括在其計算當中。

分部資產不包括被視為以集團形式管理之可退回所得稅項、現金及現金等額及其他未分配總部及公司資產。

分部負債不包括被視為以集團形式管理之計息銀行借款、應付所得稅及其他稅項、遞延稅項負債及其他未分配總部及公司負債。

分部間之銷售及轉讓乃參考銷售予第三者之當時一般市場價格進行。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 13. 營運分部資料(續)

#### (A) 業務分部

以下報表為本集團各業務分部截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度之收入、溢利／(虧損)及若干資產、負債及開支資料。

本集團

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	生產及銷售 飼料產品 千美元	生產及銷售 金霉素產品 千美元	產銷摩托車 及汽車零部 件及機械設 備貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
分部收入					
銷售予外來客戶	1,839,296	111,225	-	272	1,950,793
分部銷售	-	1,945	-	17	1,962
	1,839,296	113,170	-	289	1,952,755
調節項目：					
分部銷售抵銷					(1,962)
					1,950,793
分部業績	134,220	25,023	(4,077)	(5,814)	149,352
調節項目：					
分部業績抵銷					(86)
其他收入	16,932	(504)	1,651	1,328	19,407
銀行利息收入					1,387
財務費用					(14,531)
應佔溢利及虧損：					
共同控制企業	5,319	-	17,166	-	22,485
一家聯營公司	5,129	-	-	-	5,129
除稅前溢利					183,143

財務  
報告附註

二零一零年十二月三十一日

## 13. 營運分部資料(續)

## (A) 業務分部(續)

本集團(續)

截至二零一零年十二月三十一日止年度(續)

	生產及銷售 飼料產品 千美元	生產及銷售 金霉素產品 千美元	產銷摩托車 及汽車零部 件及機械設 備貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
分部資產	742,809	61,025	97,691	99,130	1,000,655
調節項目：					
分部間之應收款抵銷					(79,039)
未分配資產					164,918
<b>總資產</b>					<b>1,086,534</b>
分部負債	246,957	35,430	52,695	14,911	349,993
調節項目：					
分部間之應付款抵銷					(79,039)
未分配負債					257,421
<b>總負債</b>					<b>528,375</b>
其他分部資料					
折舊及攤銷	16,582	3,650	68	63	20,363
於共同控制企業的投資	12,823	-	96,457	-	109,280
於一家聯營公司的投資	37,094	-	-	-	37,094
資本開支**	29,018	4,887	10	-	33,915

\* 此業務乃透過本集團工業部之共同控制企業運作。

\*\* 資本開支包括物業、廠房及設備及土地租賃預付款之增加。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 13. 營運分部資料(續)

#### (A) 業務分部(續)

本集團(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	生產及銷售 飼料產品 千美元	生產及銷售 金霉素產品 千美元	產銷摩托車 及汽車零部 件及機械設 備貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
分部收入					
銷售予外來客戶	–	73,958	–	287	74,245
分部業績	–	3,060	(3,828)	(5,650)	(6,418)
調節項目：					
分部業績抵銷					(1,414)
其他收入	–	334	–	331	665
銀行利息收入					567
財務費用					(917)
應佔共同控制企業 溢利及虧損	–	–	17,027	–	17,027
除稅前溢利					9,510

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 13. 營運分部資料(續)

#### (A) 業務分部(續)

本集團(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度(續)

	生產及銷售 飼料產品 千美元	生產及銷售 金霉素產品 千美元	產銷摩托車 及汽車零部 件及機械設 備貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
分部資產	-	53,473	83,439	29,373	166,285
調節項目： 未分配資產					6,788
總資產					173,073
分部負債	-	19,001	1,509	3,662	24,172
調節項目： 分部間之應付款抵銷 未分配負債					(824) 15,946
總負債					39,294
其他分部資料					
折舊及攤銷	-	3,881	-	232	4,113
於共同控制企業的投資	-	-	82,531	-	82,531
資本開支**	-	1,798	-	228	2,026

\* 此業務乃透過本集團工業部之共同控制企業運作。

\*\* 資本開支包括物業、廠房及設備及土地租賃預付款之增加。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 13. 營運分部資料(續)

#### (B) 地區資料

##### (i) 來自外來客戶之收入

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
中國大陸	1,865,591	25,419
美國	24,162	11,869
其他國家	61,040	36,957
	<b>1,950,793</b>	<b>74,245</b>

上列收入資料乃按客戶地點分類。

##### (ii) 由於本集團所有重要營運資產均置於中國大陸，故並無呈列分部資產之地區資料分析。

#### 有關一主要客戶的資料

於截至二零一零年十二月三十一日止年度期間，本集團的收入中，沒有源自與個別外來客戶的交易而超過本集團收入的10%。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度期間，10,222,000美元收入乃源自金霉素產品分部銷售予單一客戶。

### 14. 所得稅

因年度內本集團未有在香港賺取應課稅收入，所以未作香港利得稅撥備(二零零九年：無)。

根據中國企業所得稅法，於中國經營之附屬公司及共同控制企業需就其應繳稅收入按稅率25%(二零零九年：25%)繳交所得稅。根據中國之相關稅務守則及法例，本集團於中國之若干附屬公司、共同控制企業及一家聯營公司均享有豁免及減收企業所得稅之優惠。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 14. 所得稅(續)

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
本年－中國大陸		
本年度支出	29,876	165
往年少計提	350	–
遞延稅項(附註31)	–	511
本年度稅項總支出	30,226	676

以本公司及其附屬公司所在之省／地區法定稅率按除稅前溢利計算的所得稅支出與本公司及其附屬公司之實際稅項支出之調節表呈列如下：

	二零一零年		二零零九年	
	千美元	%	千美元	%
除稅前溢利	183,143		9,510	
按特定省／地區所適用之國內 稅率計算之預期淨稅項支出	35,171	19.2	1,664	17.5
按本集團於中國大陸之附屬公司 及共同控制企業可分配利潤 計算之扣繳稅影響	–	–	511	5.4
關於前期的本年稅項調整	350	0.2	–	–
共同控制企業及一家聯營公司 應佔溢利及虧損	(5,537)	(3.0)	(2,810)	(29.6)
無需課稅收入	(6,680)	(3.6)	(447)	(4.7)
非減免支出	5,965	3.2	1,917	20.2
未獲確認稅務虧損	957	0.5	–	–
已使用前期稅務虧損	–	–	(159)	(1.7)
按本集團實際稅率計算呈列之 所得稅開支	30,226	16.5	676	7.1

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 14. 所得稅(續)

本集團應佔共同控制企業及一家聯營公司之稅項分別為6,252,000美元(二零零九年：3,997,000美元)及1,943,000美元(二零零九年：無)。此等稅項已包含在綜合全面收益表內「應佔共同控制企業及一家聯營公司的溢利及虧損」中。

### 15. 本公司擁有人應佔溢利

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司全面收益表內涉及本公司擁有人應佔溢利25,093,000美元(二零零九年：62,934,000美元)(附註34(B))。

### 16. 建議末期股息

董事會公佈向本公司普通股股東及可換股優先股股東派發截至二零一零年十二月三十一日止年度之末期股息每股0.016港元(相等於約0.205美仙)(二零零九年：0.005港元(相等於約0.064美仙))。於截至二零零九年十二月三十一日止年度公佈之末期股息乃按於二零一零年二月二十八日收購完成後本公司已發行之5,614,489,364股普通股及6,620,863,542股可換股優先股計算，有關的進一步細節已載列於本財務報表之附註35。本年度建議之末期股息須於應屆周年大會上提呈本公司股東批准。

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
建議末期股息－每股0.016港元(相等於約0.205美仙)(二零零九年：0.005港元(相等於約0.064美仙))	33,074	7,843*

\* 於截至二零一零年十二月三十一日止年度期間已付之截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息為8,024,000美元，與上述載列之建議金額之差異，乃由於在二零一零年三月八日(核准本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度綜合財務報表之日)至二零一零年五月十四日(暫停辦理股份過戶登記之日)期間發行額外本公司股份所引致。

## 財務 報告附註

二零一零年十二月三十一日

### 17. 本公司股東應佔之每股溢利

每股基本溢利乃按本公司股東應佔本年溢利，及於年度內已發行普通股及可換股優先股之加權平均數11,073,289,697股(二零零九年：2,889,730,786股)計算。

截至二零一零年十二月三十一日止年度之每股攤薄溢利乃按本公司股東應佔本年溢利計算。用於計算每股攤薄溢利之普通股及可換股優先股加權平均數，乃用於計算每股基本溢利之於年度內已發行普通股及可換股優先股之加權平均數，並調整至可反映發行所有遞延應付股本之影響(於本財務報表附註35作進一步解釋)，及相信以行使本公司攤薄購股權而假設無代價發行之普通股加權平均數。

由於本集團在截至二零零九年十二月三十一日止年度並沒有潛在攤薄普通股，因此沒有對該年度內之每股基本溢利作出調整。

每股基本及攤薄溢利乃根據以下數據計算：

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
<b>溢利</b>		
用於計算每股基本溢利之本公司股東應佔溢利	132,840	8,554
	股本數量	
	二零一零年	二零零九年
<b>股份</b>		
就計算每股基本溢利而言之普通股及 可換股優先股加權平均數	11,073,289,697	2,889,730,786
攤薄影響－源自普通股及可換股優先股 加權平均數：		
遞延股份	5,723,593,415	
購股權	292,948,877	
就計算每股攤薄溢利而言之普通股 及可換股優先股加權平均數	17,089,831,989	

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 18. 物業、廠房及設備

#### 本集團

	香港之寫 字樓物業 千美元	中國大陸之 寫字樓物業 千美元	中國大陸 之工業樓宇 千美元	廠房及機器 千美元	傢俱、裝置 及設備 千美元	汽車及 運輸設施 千美元	在建工程 千美元	總額 千美元
二零一零年十二月三十一日								
於二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日：								
成本或估值	22,258	1,177	14,255	55,777	4,697	1,623	332	100,119
累計折舊及耗損	-	-	(5,870)	(32,299)	(4,054)	(1,314)	-	(43,537)
賬面淨值	22,258	1,177	8,385	23,478	643	309	332	56,582
賬面淨值：								
於二零一零年一月一日	22,258	1,177	8,385	23,478	643	309	332	56,582
添置	-	-	446	2,947	2,161	2,023	24,415	31,992
收購附屬公司(附註35)	-	4,144	88,816	62,218	11,695	5,873	13,264	186,010
重估	2,569	4,859	-	-	-	-	-	7,428
由投資物業轉入(附註19)	-	1,843	(788)	-	-	-	-	1,055
出售	-	-	(2,388)	(2,147)	(330)	(179)	-	(5,044)
年內計提折舊(附註10)	-	-	(7,861)	(8,031)	(2,596)	(1,351)	-	(19,839)
轉入/(出)	-	-	10,769	13,165	1,329	384	(25,647)	-
外匯調整	-	527	3,190	2,154	374	200	466	6,911
於二零一零年十二月三十一日	24,827	12,550	100,569	93,784	13,276	7,259	12,830	265,095
於二零一零年十二月三十一日：								
成本或估值	24,827	12,550	216,208	320,820	45,360	18,270	12,830	650,865
累計折舊及耗損	-	-	(115,639)	(227,036)	(32,084)	(11,011)	-	(385,770)
賬面淨值	24,827	12,550	100,569	93,784	13,276	7,259	12,830	265,095

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 18. 物業、廠房及設備(續)

#### 本集團

	香港之寫 字樓物業 千美元	中國大陸之 寫字樓物業 千美元	中國大陸 之工業樓宇 千美元	廠房及機器 千美元	傢俱、裝置 及設備 千美元	汽車及 運輸設施 千美元	在建工程 千美元	總額 千美元
二零零九年十二月三十一日								
於二零零九年一月一日：								
成本或估值	13,258	5,517	15,344	54,028	4,991	1,434	483	95,055
累計折舊及耗損	-	-	(5,894)	(29,350)	(4,303)	(1,158)	-	(40,705)
賬面淨值	13,258	5,517	9,450	24,678	688	276	483	54,350
賬面淨值：								
於二零零九年一月一日	13,258	5,517	9,450	24,678	688	276	483	54,350
添置	-	-	297	471	244	206	808	2,026
重估	9,000	102	-	-	-	-	-	9,102
轉到投資物業(附註19)	-	(4,442)	-	-	-	-	-	(4,442)
出售	-	-	(761)	(61)	(55)	(5)	-	(882)
年內計提折舊(附註10)	-	-	(649)	(3,050)	(198)	(173)	-	(4,070)
轉入/(出)	-	-	-	961	-	-	(961)	-
外匯調整	-	-	48	479	(36)	5	2	498
於二零零九十二月三十一日	22,258	1,177	8,385	23,478	643	309	332	56,582
於二零零九十二月三十一日：								
成本或估值	22,258	1,177	14,255	55,777	4,697	1,623	332	100,119
累計折舊及耗損	-	-	(5,870)	(32,299)	(4,054)	(1,314)	-	(43,537)
賬面淨值	22,258	1,177	8,385	23,478	643	309	332	56,582

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 18. 物業、廠房及設備(續)

本集團於二零一零年十二月三十一日的寫字樓物業及工業樓宇分析如下：

	香港 千美元	中國大陸 千美元	總額 千美元
成本或估值：			
長期契約樓宇	24,827	–	24,827
中期契約樓宇	–	228,758	228,758
	24,827	228,758	253,585

本集團於香港及中國大陸之寫字樓物業及於中國大陸之工業樓宇，於二零一零年及二零零九年十二月三十一日之價值均由獨立專業合資格評估師嘉漫(香港)有限公司按公開市價、現行用途基準進行重估。

倘本集團於香港及中國大陸之寫字樓物業及於中國大陸之工業樓宇按其成本扣除累計折舊入賬，於報告期末之賬面值應為129,181,000美元(二零零九年：1,288,000美元)。

於二零一零年十二月三十一日，本集團於香港之寫字樓物業及本集團於中國大陸之若干樓宇及機器合計賬面值46,258,000美元(二零零九年：30,642,000美元)，及本集團於香港其中之一寫字樓物業賬面值24,827,000美元(二零零九年：22,154,000美元)，已分別作為本集團及本公司計息銀行借款之抵押品(附註30)。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 18. 物業、廠房及設備(續)

本公司

	傢俱、裝置及設備	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
於年初：		
成本	1,313	1,229
累計折舊	(1,242)	(1,121)
賬面淨值	71	108
賬面淨值：		
於年初	71	108
添置	88	84
年內計提折舊	(48)	(121)
於年末	111	71
於年末：		
成本	1,308	1,313
累計折舊	(1,197)	(1,242)
賬面淨值	111	71

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 19. 投資物業

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
位於中國大陸之中期契約，按估值		
於年初	5,336	563
收購附屬公司(附註35)	1,761	–
源自公允值調整之淨收益(附註8)	2,057	331
出售	(304)	–
轉自／(到)自用物業(附註18)	(1,055)	4,442
外匯調整	100	–
於年末	7,895	5,336

位於中國大陸之投資物業乃中期契約物業。該物業於報告期末之價值由獨立專業合資格測量師嘉漫(香港)有限公司按經折舊之重置成本法進行重估。

投資物業於二零一零年十二月三十一日之詳細資料載列如下：

地址	用途
北京朝陽區建國門外大街京華公寓第4座 1401室及1402室	供出租之住宅
上海東方路1357號海富花園第1座單位10C, 11B, 12A, 12C, 15A, 15D, 16A, 16D, 17A, 17D, 18B, 18D及19B和停車位A20-23, A25-29, A47和B1-B5	供出租之住宅
新疆阿克蘇市 迎賓路35-2號 第9幢及第17幢全幢	供出租之住宅

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 20. 預付土地租賃費

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
於年初	1,565	1,594
添置	1,923	—
收購附屬公司(附註35)	15,442	—
年內攤銷(附註10)	(524)	(43)
外匯調整	493	14
於年末	18,899	1,565

預付土地租賃費乃位於中國大陸之中期契約物業。

於二零一零年十二月三十一日，本集團之若干土地租賃費合計賬面值約13,974,000美元(二零零九年：550,000美元)，已作為本集團計息銀行借款之抵押品(附註30)。

### 21. 於附屬公司的投資

	本公司	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
按成本計算之非上市股份	1,274,808	24,117

應收及應付附屬公司款項乃無抵押、免息及無固定還款期。

本公司附屬公司之詳情載列於本財務報表第154至163頁。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 22. 於共同控制企業的投資

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
非上市投資：		
應佔淨資產	105,633	78,966
應收共同控制企業款項	3,647	3,565
	<u>109,280</u>	<u>82,531</u>

應收共同控制企業款項乃無抵押、免息及無固定還款期。該等餘額之賬面值與其公允值相若。

共同控制企業之詳情載列於本財務報表第164至166頁。

本集團所佔共同控制企業之權益大部份為於中國大陸成立之中外合營企業。有關影響該等合營企業分派盈利因素之詳情載列於本財務報表附註34(a)(v)。

根據在中國大陸成立之共同控制企業合營協議條款，本集團在共同控制企業清盤時有權收取其應佔淨資產。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 22. 於共同控制企業的投資(續)

以下財務資料概要顯示本集團以權益法計算截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止兩個年度，本集團於報告期末應佔所有經營飼料業務及工業業務之共同控制企業：

本集團	二零一零年			二零零九年 於中國大陸 之工業業務 千美元
	於中國大陸 之飼料業務 千美元	於中國大陸 之工業業務 千美元	總額 千美元	
應佔共同控制企業之資產和負債				
物業、廠房及設備及				
預付土地租賃費	10,754	41,098	51,852	37,358
可供出售之投資	-	-	-	2,273
非流動應收款及其他資產	-	550	550	34
流動資產	25,023	299,915	324,938	122,282
流動負債	(17,101)	(249,179)	(266,280)	(82,959)
淨流動資產	7,922	50,736	58,658	39,323
非流動負債	(3,782)	(1,645)	(5,427)	(22)
淨資產	14,894	90,739	105,633	78,966
應佔共同控制企業之業績				
收入	84,757	369,251	454,008	251,476
除稅前溢利	6,939	21,921	28,860	21,039
所得稅	(1,496)	(4,756)	(6,252)	(3,998)
本年溢利	5,443	17,165	22,608	17,041
非控股權益應佔溢利及虧損	-	-	-	(14)
終止經營業務虧損	(123)	-	(123)	-
股東應佔溢利	5,320	17,165	22,485	17,027

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 23. 於一家聯營公司的投資

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
非上市投資：		
應佔淨資產	37,094	—

本集團之聯營公司乃於截至二零一零年十二月三十一日止年度期間收購所得，有關詳情載列於本財務報表附註35。本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度期間並沒持有任何聯營公司。

聯營公司之詳情載列於本財務報表第167頁。

本集團之聯營公司主要由其於中國大陸成立之附屬公司及一家共同控制企業經營。有關影響該聯營公司分派盈利因素之詳情載列於本財務報表附註34(a)(v)。

根據合營協議條款，本集團之聯營公司在共同控制企業清盤時有權收取其應佔淨資產。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 23. 於一家聯營公司的投資(續)

以下財務資料概要顯示本集團以權益法計算截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團於二零一零年十二月三十一日應佔經營飼料業務之聯營公司：

	二零一零年 千美元
<b>應佔聯營公司之資產和負債</b>	
物業、廠房及設備及預付土地租賃費	5,570
於一家共同控制企業的投資	3,625
非流動應收及其他資產	174
流動資產	43,785
流動負債	(14,540)
淨流動資產	29,245
非流動負債	(1,520)
淨資產	37,094
<b>應佔聯營公司之業績</b>	
收入	94,258
除稅前溢利	7,145
所得稅	(1,943)
本年溢利	5,202
非控股權益應佔溢利及虧損	(73)
股東應佔溢利	5,129

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 24. 可供出售之投資

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
以公允值計算之非上市權益投資	964	262

於年內，沒有源自本集團可供出售之投資的收益於其他全面收益內確認(二零零九年：總收益11,000美元)。

### 25. 存貨

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
原料	198,220	1,818
在製品	2,381	2,369
產成品	37,993	4,327
	238,594	8,514

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 26. 應收賬項、其他應收賬項及按金

本集團普遍採用之信貸期最高為60日。本集團對應收賬項結欠採取嚴格之監控。管理層亦會定時檢查過期之結欠。經考慮上述原因，信貸之風險沒有明顯集中於某小部份客戶。本集團於報告期完結日應收賬項之賬齡分析(以發票日期為基準)、其他應收賬項及按金如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
少於60日	56,803	8,116	—	—
61至180日	1,347	192	—	—
181至360日	313	127	—	—
多於360日	340	—	—	—
	58,803	8,435	—	—
減值	(196)	(82)	—	—
	58,607	8,353	—	—
其他應收賬項及按金	39,673	1,559	424	427
	98,280	9,912	424	427

應收賬款減值撥備變動如下：

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
於一月一日	82	89
已確認之減值虧損(附註10)	114	—
於年內回撥之減值虧損(附註10)	—	(7)
於十二月三十一日	196	82

上述應收賬款減值撥備包括就賬面值為196,000美元(二零零九年：82,000美元)之個別應收賬款作出同額減值撥備。該個別應收賬款減值與有財務困難之客戶有關。本集團對該等結餘並無持有任何抵押或其他提升信用之保障。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 26. 應收賬項、其他應收賬項及按金(續)

未被視為須作出減值之應收賬項賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
未到期或減值	57,617	8,274
過期少於180日	533	34
過期多於180日	457	45
	<hr/>	<hr/>
	58,607	8,353

未到期或減值之應收款與無拖欠歷史記錄之客戶有關。

過期但無減值之應收款與本集團有良好記錄之獨立客戶有關。基於過去之經驗，本公司董事認為由於信貸品質並無重大變動及該等餘額仍被視為可全數收回，因此無須對該等餘額作出減值撥備。本集團對該等結餘並無持有任何抵押或其他提升信用之保障。

本集團於二零一零年十二月三十一日之應收賬項包括本集團經營日常業務交易時所產生合計為43,335,000美元(二零零九年：無)之本集團應收關連企業款項。該等餘額乃無抵押，於過期後按0.05%每日計息，及須於信貸期內償還(與本集團向主要客戶提供之信貸期相若)。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 27. 應收／(付)非控權股東款項／關連企業款項

非控權股東之餘額乃無抵押、免息及無固定還款期。

於二零一零年十二月三十一日，非流動資產中的應收關連企業款項乃無抵押、免息或按經該等關連企業雙方同意之利率計息，及該等關連企業須於二零一零年二月二十八日起計三年內全數償還。

於二零一零年十二月三十一日，流動資產及負債中源自本集團日常業務運作的關連企業之餘額乃無抵押、免息或按經該等關連企業雙方同意之利率計息。

董事認為該等餘額之賬面值與其公允值相若。

### 28. 現金及現金等額及已抵押存款

	本集團		本公司	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
現金及銀行結存	122,939	6,636	2,438	171
定期存款	41,050	—	—	—
	163,989	6,636	2,438	171
減：計息銀行借款之已抵押 定期存款(附註30)	(25,921)	—	—	—
現金及現金等額	138,068	6,636	2,438	171

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 28. 現金及現金等額及已抵押存款(續)

於報告期末，本集團之人民幣(「人民幣」)現金及銀行結存和定期存款價值為123,488,000美元(二零零九年：3,486,000美元)。人民幣並不能自由兌換成其他貨幣。惟根據中國大陸外匯管制規定及結匯、售匯及付匯管理規定，本集團獲准透過獲授權進行外幣兌換業務之銀行把人民幣兌換成其他貨幣。

存放於銀行之現金根據銀行每日存款率賺取按浮動利率計算之利息。根據本集團對現金需求之急切性，短期定期存款由一日至三個月期限不等，以分別賺取按不同短期定期存款率計算之利息。銀行結存及已抵押存款存放於近期無拖欠記錄及信譽良好之銀行。

### 29. 應付賬項、其他應付賬項及預提費用

本集團於報告期末應付賬項之賬齡分析(以收貨日期為基準)、其他應付賬項及預提費用如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
少於60日	149,634	8,156	-	-
61至180日	4,244	1,163	-	-
181至360日	132	12	-	-
多於360日	107	-	-	-
	154,117	9,331	-	-
其他應付賬項及預提費用	85,700	10,840	2,071	2,717
	239,817	20,171	2,071	2,717

本集團於二零一零年十二月三十一日之應付賬項包括本集團經營日常業務交易時所產生合計為4,221,000美元(二零零九年：無)之本集團應付關連企業款項。該等餘額乃無抵押、免息，及須於信貸期內償還(與本集團主要供應商所提供之信貸期相若)。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 30. 計息銀行借款

	二零一零年			二零零九年		
	合約息率 (%)	到期	千美元	合約息率 (%)	到期	千美元
<b>本集團</b>						
<b>流動</b>						
有抵押銀行貸款	5.3-6.6	2011	23,744	6.3	2010	4,385
無抵押銀行貸款	1.5-5.6	2011	203,829	4.2-6.7	2010	5,584
			<u>227,573</u>			<u>9,969</u>
<b>非流動</b>						
無抵押銀行貸款	倫敦銀行同業 拆息+2.825	2012	12,375			-
			<u>239,948</u>			<u>9,969</u>
<b>本集團</b>						
			二零一零年 千美元			二零零九年 千美元
<b>分析為：</b>						
<b>償還銀行貸款：</b>						
一年內或根據要求 於第二年			227,573			9,969
			12,375			-
			<u>239,948</u>			<u>9,969</u>

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 30. 計息銀行借款(續)

本集團之銀行貸款賬面值按以下貨幣為單位：

	本集團	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
人民幣	73,440	9,441
美元	163,944	528
港元	2,564	—
	<b>239,948</b>	<b>9,969</b>

於二零一零年十二月三十一日，本集團於香港及中國大陸之若干物業、廠房及設備、預付土地租賃費及定期存款賬面值分別為46,258,000美元(二零零九年：30,642,000美元)(附註18)，13,974,000美元(二零零九年：550,000美元)(附註20)，及25,921,000美元(二零零九年：無)(附註28)，已作為本集團各種短期及長期銀行貸款之抵押品。

本集團銀行借款之應付利息乃按年利率1.5%至6.6%(二零零九年：4.2%至6.7%)之間計算。該銀行貸款之賬面值與其公允值相若。

於二零一零年十二月三十一日，本公司之港幣銀行貸款為2,564,000美元(二零零九年：無)。於二零一零年十二月三十一日，該銀行貸款以本集團於香港其中之一寫字樓物業其賬面值為24,827,000美元(二零零九年：無)(附註18)作抵押，按香港銀行同業拆息附加1.25%計息，及須於一年內償還。該銀行貸款之賬面值與其公允值相若。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 31. 遞延稅項

於年內，本集團之遞延稅項負債及資產變動如下：

#### 遞延稅項負債

##### 本集團

	物業估值 千美元	扣繳稅項 千美元	總額 千美元
於二零零九年一月一日	1,449	–	1,449
年內於收益及損失扣除之遞延稅項 (附註14)	–	511	511
年內於權益內直接扣除之遞延稅項	1,493	–	1,493
於二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日	2,942	511	3,453
年內於權益內直接扣除之遞延稅項	97	–	97
於二零一零年十二月三十一日	3,039	511	3,550

#### 遞延稅項資產

##### 本集團

二零一零年  
千美元

於二零零九年一月一日、二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日	–
收購附屬公司(附註35)	897
外匯調整	32
於二零一零年十二月三十一日之遞延稅項資產	929

遞延稅項資產乃於中國大陸產生之稅項虧損，用作抵銷未來應課稅溢利。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 31. 遞延稅項(續)

本集團於中國大陸之稅項虧損為43,341,000美元(二零零九年:1,201,000美元),其用作抵銷未來應課稅溢利之期限為一至五年。

由附屬公司產生之虧損,因認為不大可能有可利用該稅項虧損作抵銷之應課稅收入,而並未確認為遞延稅項資產。

於報告期末,本集團於香港之尚未使用稅項虧損為2,658,000美元(二零零九年:2,769,000美元),可無限期用作抵銷產生該虧損之公司之未來應課稅溢利。因認為不大可能有利用該稅項虧損作抵銷之應課稅收入,而並未確認為遞延稅項資產。

根據中國企業所得稅法,中國大陸成立之海外投資企業分派股利予海外投資者時,須徵收股利10%之扣繳稅。此條文於二零零八年一月一日生效及應用於二零零七年十二月三十一日之後的利潤。如中國與海外投資者隸屬之司法簽定稅務協議,可享有較低的扣繳稅率。本集團之應用稅率為10%。因此,本集團就中國大陸成立之附屬公司所分派於二零零八年一月一日之後與利潤相關的股利須繳交扣繳稅。

於二零一零年十二月三十一日止年度,本集團並未確認於中國大陸成立的附屬公司及共同控制企業之尚未匯出利潤的扣繳稅之遞延稅項(二零零九年:511,000美元)。董事認為,於可預計未來,附屬公司及共同控制企業將不會分派該利潤。

本公司向股東派發股息並無附帶任何利得稅後果。

### 32. 其他非流動負債

其他非流動負債乃因本集團遷移本集團若干廠房而獲得政府部門的補償。有關遷移和工程於二零一零年十二月三十一日仍在進行中。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 33. 股本

	本公司	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
法定		
普通股：		
30,000,000,000股(二零零九年：15,000,000,000股)		
每股面值0.01美元	300,000	150,000
可換股優先股：		
20,000,000,000股(二零零九年：無)		
每股面值0.01美元	200,000	—
	500,000	150,000
已發行及繳足		
普通股：		
11,600,287,323股(二零零九年：2,889,730,786股)		
每股面值0.01美元	116,003	28,898
可換股優先股：		
4,523,465,054股(二零零九年：無)		
每股面值0.01美元	45,235	—
	161,238	28,898

根據於二零一零年一月二十五日的股東特別大會上通過之特別決議案，藉著增設15,000,000,000股每股面值0.01美元之普通股及20,000,000,000股每股面值0.01美元之可換股優先股，本公司之法定股本增至500,000,000美元，分為30,000,000,000股每股面值0.01美元之普通股及20,000,000,000股每股面值0.01美元之可換股優先股。

可換股優先股可轉換成本公司普通股及可收取與普通股持有人同等之股息。可換股優先股於股東會議不設投票權。於清盤時，本公司股東按以下次序分配本公司餘下資產及資金：

- (i) 向可換股優先股之持有人(彼等之間地位相等)參照彼等各自持有之可換股優先股面值總額支付相等於彼等各自持有之全部可換股優先股發行價總額之金額；

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 33. 股本(續)

- (ii) 該等資產之結餘將按同等地位基準向本公司股本中任何類別股份(可換股優先股及無權參與分派該等資產之任何股份除外)之持有人(參照彼等各自持有之股份面值總額予以分派);及
- (iii) 餘下之該等資產結餘將按同等地位基準屬於及分派予任何類別股份(包括可換股優先股但不包括無權參與分派該等資產之任何股份)之持有人(參照彼等各自持有之股份面值總額)。

本公司或持有人均不能對可換股優先股作出回購。

於本年度，本公司已發行普通股及可換股優先股的變動摘要如下：

	發行股本數量		已發行	已發行	股份溢價賬	總額
	普通股	可換股優先股	普通股	可換股優先股		
			千美元	千美元	千美元	千美元
於二零零九年一月一日	2,889,730,786	-	28,898	-	73,897	102,795
轉到未分配利潤	-	-	-	-	(73,897)	(73,897)
於二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日	2,889,730,786	-	28,898	-	-	28,898
收購附屬公司	2,724,758,578	10,509,263,013	27,247	105,093	868,694	1,001,034
轉換可換股優先股	5,985,797,959	(5,985,797,959)	59,858	(59,858)	-	-
於二零一零年十二月三十一日	11,600,287,323	4,523,465,054	116,003	45,235	868,694	1,029,932

財務  
報表附註

二零一零年十二月三十一日

## 33. 股本(續)

## 購股權計劃

本公司於二零零二年十一月二十六日採納購股權計劃(「計劃」)。計劃之目的為激勵士氣及獎賞對本集團運作具貢獻之人士。可參與計劃之人士包括本公司之董事、高級行政人員、本集團僱員及董事會認為對本集團具貢獻或潛在貢獻之人士。根據計劃所授出之購股權，可於批准日期起十年內之任何時間行使，並將於該期間的最後一天或於授出購股權日期起之十年內期滿失效。

根據計劃，現時最多可授出之未行使購股權，是按照當購股權被行使時相等於本公司不時已發行股本之10%。根據計劃，在任何十二個月內就每名合資格參與人獲授的購股權所發行及將發行的股本不得超過本公司已發行股本的1%。若再授出購股權超過此限額，則須獲股東於股東大會上批准。

凡向本公司董事、主要行政人員或主要股東或彼等各自之聯繫人士授予購股權必須事先獲得獨立非執行董事之批准，方可進行。此外，倘向本公司之主要股東或獨立非執行董事或彼等各自之聯繫人士授予購股權，於任何十二個月內行使時須發行及將發行之股份合共超過本公司已發行股份之0.1%及按股份於每次授出購股權當日之市價計算之總值超逾5,000,000港元，則須預先取得股東於股東大會上之批准後方可進行。

有關授出購股權之要約必須於提出該要約日起二十一日(包括作出要約當日)內獲接納，而購股權承授人須支付10港元作代價。授出之購股權行使期由董事決定，並以授出購股權日起至授出日後之十年內或至計劃之到期日為限，以較先者為準。

購股權之行使價由董事釐定，惟不可低於(i)本公司股份於建議授出當日於聯交所之收市價；及(ii)本公司股份於授出建議前五個交易日於聯交所之平均收市價；及(iii)本公司股份之面值，以三者之較高者為準。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 33. 股本(續)

#### 購股權計劃(續)

購股權持有人並不享有股息或於股東大會上投票之權利。

於截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度內，根據計劃之647,544,234份購股權尚未行使，而每份加權平均行使價為0.3768港元。於年內，本公司購股權並無變動。

於報告期末尚未行使之購股權行使價及行使期如下：

股權數目	行使價 港元	行使期
215,848,078	0.3900	於二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日
194,848,078	0.3900	於二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日
236,848,078	0.3540	於二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日
<u>647,544,234</u>		

於報告期末，本公司有647,544,234份購股權尚未行使，佔本公司於該日已發行普通股股本約5.6%。倘所有購股權獲得全面行使時，根據本公司現時之資本結構，可發行之股份將額外增加647,544,234股普通股及取得現金收益約244,016,000港元(約31,284,000美元)(未經扣除有關發行開支)。

財務  
報表附註

二零一零年十二月三十一日

## 34. 儲備

## (A) 本集團

- (i) 本集團之儲備於本年度及以前年度之金額及變動列示於本財務報表第64至65頁綜合權益變動表內。
- (ii) 本集團之資本儲備主要為往年被視作出售一家附屬公司及一家聯營公司所產生之收益。
- (iii) 本集團之遞延應付股本乃作為收購附屬公司之部份代價而發行的普通股和／或可換股優先股(附註35)。
- (iv) 本集團之其他儲備乃用作收購附屬公司而轉出之代價(附註35)及確認為非控股權益之款項，超過收購所得資產及承擔負債賬面值之差額。有關交易之進一步詳情已載列於本財務報表附註2及35。
- (v) 本集團所佔附屬公司、共同控制企業及一家聯營公司之權益大部份為中外合營企業。根據中國之中外合營企業的有關法例及法規，本集團在中國大陸經營之合營企業公司在：(1)支付所有稅項；(2)就以往年度之虧損作出撥備；及(3)轉撥三個法定儲備後，可將其溢利以現金股息之方式分派予合營企業各合夥人。

該等轉撥包括給予個別企業之儲備基金、發展基金及職工獎勵及福利基金。所有外資及中外合營企業一般需要轉撥不少於其除稅後淨溢利之10%到儲備基金，直至基金餘額達至其註冊資本之50%。至於發展基金和職工獎勵及福利基金轉撥之數額，均由董事會自行決定。在綜合附屬公司之業績和併入應佔共同控制企業及聯營公司之業績時，指定用作職工獎勵及福利之款項，應按照國際財務報告準則在計算淨溢利前於溢利或虧損中扣除。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 34. 儲備(續)

#### (B) 本公司

	附註	購股權 儲備 千美元	遞延應 付股本 千美元	未分配 利潤/ (累計虧損) 千美元	總額 千美元
於二零零九年一月一日		8,470	-	(111,756)	(103,286)
本年溢利及年內					
全面收益總額	15	-	-	62,934	62,934
撥入/(撥出)		-	-	73,897	73,897
建議二零零九年末期股息	16	-	-	(7,843)	(7,843)
於二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日		8,470	-	17,232	25,702
本年溢利及年內					
全面收益總額	15	-	-	25,093	25,093
收購附屬公司	35	-	249,658	-	249,658
二零零九年末期股息	16	-	-	(181)	(181)
建議二零一零年末期股息	16	-	-	(33,074)	(33,074)
於二零一零年十二月三十一日		8,470	249,658	9,070	267,198

購股權儲備包含尚未行使的購股權之公允值，詳情載於本財務報表附註5會計政策內有關以股份為基礎支付方式之交易一節。該款項將於有關購股權被行使時轉往股份溢價賬，或於有關購股權失效或註銷時轉往未分配利潤/(累計虧損)。

本公司之遞延應付股本乃作為收購附屬公司之部份代價而發行的普通股和/或可換股優先股(附註35)。

財務  
報表附註

二零一零年十二月三十一日

## 35. 收購附屬公司

於二零一零年二月二十八日，本集團以5,382,000,000港元（相等於約690,000,000美元）之代價完成收購若干經營生產及銷售飼料產品的附屬公司，並按下列方式發行本公司普通股及可換股優先股（「代價股份」）支付：

- (i) 886,908,917港元（相等於約113,706,000美元）於收購完成之日透過按每股0.3255港元之發行價配發及發行2,724,758,578股普通股支付；
- (ii) 2,155,091,083港元（相等於約276,294,000美元）於收購完成之日透過按每股0.3255港元之發行價配發及發行6,620,863,542股可換股優先股支付；及
- (iii) 2,340,000,000港元（相等於約300,000,000美元）將於收購完成日之後（按遞延基準）支付，而該定額代價將於清償公司間債務時透過按每股0.3255港元之發行價配發及發行最多合共7,188,940,092股普通股及／或可換股優先股支付（「遞延股份」）。

參考本公司普通股於聯交所所報之收市價，總代價股份於二零一零年二月二十八日收購完成日之公允值為1,250,692,000美元，並視為收購的成本。

於二零一零年十二月三十一日，尚有3,300,540,621股遞延股份將留待關連企業償還其長期欠款時發行。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 35. 收購附屬公司(續)

收購附屬公司的資產及負債於收購日之賬面值如下：

	附註	千美元
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備	18	186,010
投資物業	19	1,761
預付土地租賃費	20	15,442
於共同控制企業的投資		8,392
於一家聯營公司的投資		30,778
應收關連企業款項		288,249
遞延稅項資產	31	897
可供出售之投資		684
<b>總非流動資產</b>		<b>532,213</b>
<b>流動資產</b>		
存貨		178,530
應收賬項、其他應收賬項及按金		72,125
應收票據		1,963
應收關連企業款項		28,047
已抵押存款		614
現金及現金等額		79,060
<b>總流動資產</b>		<b>360,339</b>
<b>流動負債</b>		
應付賬項、其他應付賬項及預提費用		151,518
應付票據		15,010
應付所得稅		1,805
職工獎勵及福利撥備		6,274
應付非控股股東款項		3,083
應付關連企業款項		50,850
計息銀行借款		349,106
<b>總流動負債</b>		<b>577,646</b>
<b>非流動負債</b>		
計息銀行借款		54,145
<b>資產淨值</b>		<b>260,761</b>
非控股權益		(39,261)
<b>本集團收購所得之可供識別資產總淨值</b>		<b>221,500</b>

發行16,534,562,212股普通股／可換股優先股為此收購之代價。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 35. 收購附屬公司(續)

關於收購附屬公司之現金流分析如下：

	千美元
以現金支付代價	-
所收購之現金及現金等額結存	79,060
<hr/>	
所得現金及銀行結餘和現金及包括在投資活動	
現金流內的現金及現金等額流入淨額	79,060

自收購起至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團的收入及綜合溢利，分別包括了1,839,296,000美元及110,269,000美元由收購附屬公司所貢獻。

如該收購於年初發生，來自本集團營運的收入及利潤將分別有2,108,932,000美元及113,868,000美元。

與收購有關之成本3,103,000美元已確認為截至二零零九年十二月三十一日止財政年度之開支(附註10)。

### 36. 外幣兌換

人民幣並不能自由地兌換為外幣。任何外匯交易均按中國人民銀行所報之匯率進行。支付進口原料之貨價及將利潤匯出中國大陸以外地區均受外幣供應量限制。

本公司在中國大陸經營之附屬公司、共同控制企業及一家聯營公司之產品銷售主要以人民幣進行交易。因此收入及溢利也大部份以人民幣為單位。對於若干附屬公司、共同控制企業及聯營公司而言，以人民幣為單位之資金可能不時需要兌換為美元或其他外幣以購買進口物料。

倘人民幣兌換美元重估/貶值，將相應增加/減低此等附屬公司、共同控制企業及聯營公司可分配予本公司之利潤外幣等值。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 37. 承擔

本集團於報告期末之資本承擔如下：

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
已簽約，但尚未作出撥備：		
樓宇	10,756	—
廠房及機器	3,349	—
	<u>14,105</u>	<u>—</u>

本集團應佔共同控制企業之資本承擔如下：

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
已簽約，但尚未作出撥備	1,577	728
已授權，但尚未簽約	105	—
	<u>1,682</u>	<u>728</u>

### 38. 經營租約安排

#### 作為出租人

於二零一零年十二月三十一日，根據其不可撤銷之經營租約，本集團於未來一年內最少應收經營租賃總費用為585,000美元(二零零九年：無)。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 38. 經營租約安排(續)

#### 作為承租者

於報告期末，根據其不可撤銷之經營租約，本集團於未來最少經營租賃總開支如下：

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
建築物：		
一年內	358	110
第二至第五年(包括首尾兩年)	820	52
超過五年	4,405	-
	<b>5,583</b>	<b>162</b>

### 39. 或然負債

於報告期末，有關本集團提供擔保而未有在財務報表中撥備之或然負債如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
為以下企業取得融資而 向財務機構提供擔保				
共同控制企業	-	30,550	-	-
關連企業	7,564	-	-	-
為共同控制企業借出之 借款提供擔保	23,751	23,751	-	-
為向附屬公司注入資本 而向中國政府部門提供擔保	-	-	30,000	-
	<b>31,315</b>	<b>54,301</b>	<b>30,000</b>	<b>-</b>

於二零一零年十二月三十一日，本集團為關連企業取得融資而向財務機構提供之擔保已使用7,564,000美元。

於二零零九年十二月三十一日，本集團為共同控制企業取得融資而向財務機構提供之擔保已使用30,550,000美元。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 40. 關連企業交易

(a) 於本財務報表別處詳述之交易以外，本集團於年內與關連企業的交易如下：

	附註	本集團	
		二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
銷售產品予：			
共同控制企業及一家聯營公司	(i)	18,267	—
關連企業	(ii)	302,228	3,563
向以下企業購買原料：			
共同控制企業及一家聯營公司	(i)	12,614	—
關連企業	(iii)	8,729	124
源自關連企業之過期應收賬項 之利息收入			
	(iv)	5,099	—
應收關連企業款項之利息收入			
	(v)	919	—
收取關連企業租金收入			
	(vi)	2,325	—

附註：

- (i) 銷售產品和購買原料乃分別根據本集團向主要客戶提供及主要供應商所提供之既定價格及條件及進行。
- (ii) 向關連企業銷售產品乃按該等產品於中國大陸的當前市價、市場推廣成本(如有)及需求而釐定，亦將不遜於本集團可向獨立第三方客戶出售之價格。
- (iii) 從關連企業購買原料乃按公平原則磋商而釐定，及該購買價格將不會高於中國大陸當前市價，亦將不遜於本集團可從獨立第三方供應商購買之價格。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 40. 關連企業交易(續)

- (a) (續)
- (iv) 利息收入乃源自關連企業之過期應收賬項按日利率0.05%計息。
- (v) 利息收入乃授予關連企業之貸款按雙方同意之利率計息。
- (vi) 租金收入乃本集團出租物業、廠房及設備予關連企業用作非飼料生產活動。該租金收入根據本集團對該等出租予關連企業之資產所扣除之折舊額而定。
- (b) 有關非控權股東及關連企業之尚欠結餘，詳情載於本財務報表附註27內。
- (c) 有關本集團為共同控制企業取得融資而向財務機構提供擔保，詳情載於本財務報表附註39內。
- (d) 本集團支付主要管理人員之報酬：

	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
短期僱員福利	3,693	1,861

本集團之主要管理人員為本公司董事及1(二零零九年：3)位高級管理人員。董事酬金之進一步資料載於本財務報表附註11。

附註(a)(ii)、(a)(iii)及(a)(vi)關於向／從關連企業銷售產品與購買原料及從關連企業收取利息收入及載於本財務報表附註39關於為共同控制企業取得融資而向財務機構提供擔保，根據上市規則第14A章已構成關連交易或持續關連交易。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 41. 融資工具分類

除載列於本財務報表附註24被分類為可供出售之投資的權益投資外，於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團及本公司之所有金融資產及負債分別為貸款和應收款及以攤銷成本列賬之金融負債。

### 42. 財務風險管理方針及政策

本集團面對之市場風險，主要為息率與匯率之變動。本集團概無持有或發行財務衍生工具作買賣用途。

#### (A) 息率風險

本集團面對息率變動之市場風險，主要源於本集團之債務責任。本集團並無使用衍生工具對沖其債務責任。

本集團之政策為混合使用固定及可變動利率債務以管理其利息成本。本集團之政策為維持不少於50%之計息銀行借款為按固定息率計算。

下表顯示在其他變數保持不變的情況下，本集團之除稅前溢利(透過浮動利率借款之影響)及本集團之權益對息率可能發生之合理變動之敏感程度。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 42. 財務風險管理方針及政策(續)

#### (A) 息率風險(續)

	基點 增加/ (減少) %	除稅前溢 利增加/ (減少) 千美元	權益增加 /(減少) 千美元
截至二零一零年十二月三十一日止年度			
美元	500	(13)	(13)
美元	(500)	7	7
截至二零零九年十二月三十一日止年度			
美元	500	—	—
美元	(500)	—	—

#### (B) 信貸集中風險

本集團於主要國際銀行及金融機構存放其現金存款。此項現金管理政策減低了本集團信貸集中之風險。

本集團之銷售大部份為售予農業客戶，因此本集團亦直接受該行業之狀況影響。然而，由於本集團擁有龐大客戶網絡及其業務遍佈於不同地區，有關應收賬項之信貸風險也相對地減低。本集團持續地評估其客戶之財務狀況，且一般無須向客戶索取抵押。當有客觀證據證明資產已減值時，將按估計不可收回之金額作出適當之撥備並確認於溢利或虧損內。確認之撥備乃資產之賬面值與以最初確認之有效利率折現估計未來現金流量之差額。

大部份銷售所得之現金乃存放於國有銀行及其於中國大陸之附屬公司，而少數金額則存放於外資銀行於當地之分行。各共同控制企業主要向位於中國大陸的關連企業及獨立分銷商推銷其產品。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 42. 財務風險管理方針及政策(續)

#### (c) 融資工具之公允值

- (i) 現金及現金等額、應收賬項及票據與應付賬項及其他應付賬項：

持有和存放於銀行之現金及將持有至到期日之短期定期存款乃按成本入賬，因資產帶有現息率或現金存款日與預期到期日相差不遠。

一般60日到期之應收賬款乃按發票原額經扣除未能追償數額撥備入賬。當應收賬款總額可能無法悉數追償時，將作出呆壞賬撥備。當壞賬發生時，該金額將被註銷。

賬項負債及其他應付款，均按成本入賬，即將來須就已接受貨品及服務所支付代價之公允值(不論是否向本集團收取)。

應收票據之賬面值與其公允值相若。

- (ii) 應收及應付非控權股東及關連企業款項：

應收及應付非控權股東及關連企業款項之賬面值與其公允值相若。

- (iii) 計息銀行借款：

計息銀行借款之賬面值與其公允值相若。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 42. 財務風險管理方針及政策(續)

#### (D) 外匯風險

本集團之業務主要於中國大陸境內營運，而且大部份交易均以人民幣為單位。董事認為所面對的外匯風險不大。

下表顯示在其他變數保持不變的情況下，本集團之除稅前溢利及權益(由於本集團的國外附屬公司之貨幣性資產及負債之公平值變動)於報告期末對人民幣匯率可能發生之合理變動之敏感程度。

	人民幣匯 率增加／ (減少)	除稅前溢利 增加／ (減少) 千美元	權益 增加／ (減少)* 千美元
二零一零年			
倘美元較人民幣貶值	3%	404	(2,521)
倘美元較人民幣升值	(3%)	(404)	2,521
二零零九年			
倘美元較人民幣貶值	3%	—	(98)
倘美元較人民幣升值	(3%)	—	98

\* 不包括未分配利潤

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 42. 財務風險管理方針及政策(續)

#### (E) 流動資金風險

本集團透過採用經常性流動資金計劃工具，監察其資金短缺的風險。此工具會考慮其財務投資及財務資產的到期日以及來自經營業務的預期現金流量。

本集團的目的乃透過利用附息銀行借款，維持資金延續性與靈活性之間的平衡。

下表概述本集團根據合約性未貼現款項，財務負債於報告期末之到期日：

#### 本集團

	按要求 千美元	二零一零年			總額 千美元
		少於 三個月 千美元	三至十 二個月 千美元	一至五 年 千美元	
應付賬項	5,596	146,085	2,436	–	154,117
其他應付賬項及預提費用	85,700	–	–	–	85,700
應付非控權股東款項	4,531	–	–	–	4,531
應付關連企業款項	5,370	–	–	–	5,370
計息銀行借款	–	56,180	175,210	12,825	244,215
	101,197	202,265	177,646	12,825	493,933

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 42. 財務風險管理方針及政策(續)

#### (E) 流動資金風險(續)

##### 本集團(續)

	按要求 千美元	二零零九年			總額 千美元
		少於 三個月 千美元	三至十 二個月 千美元	一至五 年 千美元	
應付賬項(附註29)	161	9,170	-	-	9,331
其他應付賬項及預提費用 (附註29)	10,840	-	-	-	10,840
應付非控權股東款項	527	-	-	-	527
應付關連企業款項	2,020	-	-	-	2,020
計息銀行借款	-	7,203	2,975	-	10,178
	13,548	16,373	2,975	-	32,896

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 42. 財務風險管理方針及政策(續)

#### (E) 流動資金風險(續)

##### 本公司

	按 要求	二零一零年 少於 三個月	總額	二零零九年 少於 三個月
	千美元	千美元	千美元	千美元
應付附屬公司款項	12,770	-	12,770	-
其他應付賬項及預提費用 (附註29)	2,071	-	2,071	2,717
計息銀行借款(附註30)	-	2,564	2,564	-
	14,841	2,564	17,405	2,717

#### (F) 資本管理

本集團管理資本的主要目的為保障本集團能持續經營，並保持健康資本比率以支持其業務及令其股東價值最大化。

本集團管理資本架構，並根據經濟狀況的變動對其作出調整。為了維持或調整資本架構，本集團可能會調整支付予股東的股息金額、向股東退回資本或發行新股份。本集團概無任何外部施加之資本需求。於截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止年度，並無目標、政策或方法作出變動。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 4.2. 財務風險管理方針及政策(續)

#### (F) 資本管理(續)

本集團利用債務股權比率監察資本(債務股權比率乃透過淨債務除以資本及淨債務)。本集團之政策乃維持債務股權比率於合理水平。資本乃可分配給本公司擁有人之權益。於報告期末之債務股權比率如下：

本集團	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
應付賬項、其他應付賬項及預提費用	239,817	20,171
職工獎勵及福利撥備	6,365	630
應付非控權股東款項	4,531	527
應付關連企業款項	5,370	2,020
計息銀行借款	239,948	9,969
減：現金及現金等額	(138,068)	(6,636)
淨債務	357,963	26,681
資本	496,185	124,082
資本及淨債務	854,148	150,763
債務股權比率	42%	18%

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 43. 報告期後事項

- (i) 於二零一一年一月二十一日，本公司控權股東之聯繫人士Charoen Pokphand Group Company Limited (「CPG」) 與本公司訂立期權協議 (「期權協議」)，據此，CPG向本公司授出一項期權 (「期權」)，可要求CPG出售或促致出售C.P. Vietnam Livestock Corporation (一家於越南的綜合禽畜及水產公司) 全部已發行股本之合共70.82%權益 (「CPVL收購事項」)。本公司可全權決定是否行使期權，其行使期將於二零一一年六月三十日屆滿。

倘本公司決定行使期權，預期CPVL收購事項將可能會構成上市規則第14章及第14A章項下的主要交易及關連交易。

董事會將會因應本公司及其股東的整體利益，仔細考慮本公司應否於行使期屆滿前行使期權。

關於期權協議之詳細資料已載列於本公司於二零一一年一月二十一日所發佈的公告內。

- (ii) 於以前年度，Ek Chor China Motorcycle Co. Ltd. (「EKCM」) (一家本公司的全資附屬公司) 向卡特彼勒 (中國) 融資租賃有限公司 (「卡特融資」) 擔保易初明通投資有限公司 (本集團之共同控制企業) 及其全資附屬公司 (統稱「ECI Metro集團」) 於二零零九年七月一日或之前欠付卡特融資的所有現有及將來負債 (「該現有責任」) 至最高上限為30,550,000美元 (「該擔保」)。

於二零一一年三月十四日，EKCM向卡特融資簽立第二份修訂契約以更新該擔保，擴大該擔保至覆蓋ECI Metro集團欠付卡特融資的所有現有及將來負債 (包括該現有責任) 及增加該擔保的最高上限至50,550,000美元，藉以令ECI Metro集團能向卡特融資取得更大的信貸融資。

有關上述安排已詳載列於本公司二零一一年三月十四日所發佈的公告內。

## 財務 報表附註

二零一零年十二月三十一日

### 44. 比對數字

如本財務報表附註3所進一步註釋，由於本年度採納新頒佈及經修訂之國際財務報告準則，財務報告中部份項目及結餘之呈列需更改以達致新要求。因此，若干比對數字已重新分類，以符合本年度的呈報方式。

### 45. 財務報告之核准

本財務報表已於二零一一年三月二十五日經董事會批准及授權予以刊發。

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
Charoen Pokphand (China) Investment Limited	55,130,000美元	英屬維爾京群島	100.0%	–	投資控股
CP China Investment Limited	79,228,000美元	開曼群島	100.0%	–	投資控股
卜蜂興業有限公司	2,000,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	暫無業務
卜蜂實業有限公司	27,800,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
C.T. Progressive (H.K.) Ltd.	1,000,000港元	百慕達	100.0%	100.0%	投資控股
長沙正大有限公司 <sup>^</sup>	134,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	–	產銷禽畜飼料
成都正大有限公司 <sup>^^</sup>	6,300,000美元	中國/ 中國大陸	70.0%*	–	產銷禽畜飼料
正大(中國)投資有限公司 <sup>^</sup>	162,256,783美元	中國/ 中國大陸	100.0%	–	投資控股 及貿易
正大華中生化有限公司	1港元	香港	100.0%	100.0%	投資控股

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
正大浦城生化有限公司	10,000美元	香港	100.0%	100.0%	投資控股
正大永吉實業有限公司 <sup>^</sup>	7,062,018美元	中國/ 中國大陸	100.0%*	-	產銷禽畜飼料
正大岳陽有限公司 <sup>^^</sup>	9,550,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%*#	-	產銷禽畜飼料
重慶正大有限公司 <sup>^^</sup>	5,920,000美元	中國/ 中國大陸	60.0%*	-	產銷禽畜飼料
重慶雙橋正大有限公司 <sup>^^</sup>	4,520,000美元	中國/ 中國大陸	70.0%*	-	產銷禽畜飼料
滁州正大有限公司 <sup>^</sup>	5,398,500美元	中國/ 中國大陸	100.0%	-	產銷禽畜飼料
ECI Machinery Co., Ltd.	1美元	英屬維爾京群島	100.0%*	100.0%*	投資控股

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
Ek Chor China Motorcycle Co., Ltd.	1,195,200美元	百慕達	100.0%	100.0%	投資控股
易初投資有限公司	28,300,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
福州大福有限公司 <sup>^</sup>	18,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	–	產銷禽畜飼料
贛州正大實業有限公司 <sup>^</sup>	18,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	80.0%*	–	產銷禽畜飼料
輝煌工業投資有限公司	1港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
廣安正大有限公司 <sup>^^</sup>	24,500,000人民幣	中國/ 中國大陸	60.0%*	–	產銷禽畜飼料
廣東泰通投資有限公司	30,000,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%	–	投資控股
廣漢正大飼料科技 有限公司 <sup>^^</sup>	818,250.95美元	中國/ 中國大陸	91.0%	–	產銷禽畜飼料

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
桂林正大有限公司 <sup>^^</sup>	3,720,000美元	中國/ 中國大陸	85.0%	–	產銷禽畜飼料
貴陽正大有限公司 <sup>^</sup>	10,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	–	暫無業務
杭州億萬飼料科技 有限公司 <sup>^^</sup>	6,700,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	–	產銷禽畜飼料
Hannick Limited	2港元	香港	100.0%*	100.0%*	物業投資
懷化正大有限公司 <sup>^^^</sup>	3,900,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%**	–	產銷禽畜飼料
葫蘆島正大畜牧有限公司 <sup>^</sup>	28,100,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	–	產銷禽畜飼料
內蒙古正大有限公司	4,332,200美元	中國/ 中國大陸	93.7%**	–	產銷禽畜飼料
江津正大有限公司 <sup>^^</sup>	7,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	60.0%*	–	產銷禽畜飼料

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
江蘇淮陰正大有限公司 <sup>^^</sup>	3,621,000美元	中國/ 中國大陸	88.0%*	-	產銷禽畜飼料
濟南正大有限公司 <sup>^^</sup>	1,718,000美元	中國/ 中國大陸	65.0%*	-	產銷禽畜飼料
九江正大飼料有限公司 <sup>^^</sup>	34,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	60.0%*	-	產銷禽畜飼料
昆明正大有限公司 <sup>^^^</sup>	6,405,300美元	中國/ 中國大陸	92.4%*#	-	產銷禽畜飼料
蘭州正大有限公司 <sup>^^^</sup>	5,604,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%*#	-	產銷禽畜飼料
柳州億萬飼料科技 有限公司 <sup>^</sup>	6,700,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	-	產銷禽畜飼料
綿陽正大有限公司 <sup>^^</sup>	4,000,000美元	中國/ 中國大陸	80.0%*	-	產銷禽畜飼料

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
南昌正大畜禽有限公司 <sup>^^^</sup>	5,120,200美元	中國/ 中國大陸	100.0% <sup>##</sup>	-	產銷禽畜飼料
南寧正大畜牧有限公司 <sup>^</sup>	6,774,500美元	中國/ 中國大陸	91.6% <sup>##</sup>	-	產銷禽畜飼料
南通正大有限公司 <sup>^^</sup>	9,630,000美元	中國/ 中國大陸	60.0%*	-	產銷禽畜飼料
南通正大飼料有限公司 <sup>^^</sup>	60,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	60.0%*	-	產銷禽畜飼料
南通正大科技飼料 有限公司 <sup>^^</sup>	3,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	60.0%*	-	產銷禽畜飼料
南陽正大有限公司 <sup>^^^</sup>	20,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0% <sup>##</sup>	-	產銷禽畜飼料
內江正大有限公司 <sup>^^</sup>	3,900,000美元	中國/ 中國大陸	70.0%*	-	產銷禽畜飼料

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
寧波正大農業有限公司 <sup>^^</sup>	7,415,300美元	中國/ 中國大陸	70.0%*	-	產銷禽畜飼料
平頂山正大有限公司 <sup>^^</sup>	2,761,321美元	中國/ 中國大陸	70.0%*	-	產銷禽畜飼料
浦城正大生化有限公司 <sup>^^</sup>	100,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	69.5%*	69.5%*	產銷金霉素
青島正大農業發展 有限公司 <sup>^</sup>	5,630,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%*	-	產銷禽畜飼料
陝西正大有限公司 <sup>^^^</sup>	6,729,100美元	中國/ 中國大陸	96.0%***	-	產銷禽畜飼料
山西正大有限公司 <sup>^^^</sup>	11,673,200美元	中國/ 中國大陸	59.9%*	-	產銷禽畜飼料
上海易初工業貿易有限公司 <sup>^</sup>	200,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%*	100.0%*	暫無業務
瀋陽億萬飼料科技有限公司 <sup>^</sup>	6,700,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	-	產銷禽畜飼料

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
瀋陽正大畜牧有限公司 <sup>^^^</sup>	5,600,000美元	中國/ 中國大陸	100.0% <sup>***</sup>	-	產銷禽畜飼料
石家莊正大有限公司 <sup>^^^</sup>	22,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0% <sup>#</sup>	-	產銷禽畜飼料
雙流正大有限公司 <sup>^^</sup>	4,000,000美元	中國/ 中國大陸	70.0% <sup>*</sup>	-	產銷禽畜飼料
泰州正大飼料有限公司 <sup>^^</sup>	2,101,051美元	中國/ 中國大陸	76.0% <sup>*</sup>	-	產銷禽畜飼料
天津正大農牧有限公司 <sup>^</sup>	65,540,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0% <sup>*</sup>	-	產銷禽畜飼料
天津正大飼料科技有限公司 <sup>^</sup>	23,812,500美元	中國/ 中國大陸	100.0% <sup>*</sup>	-	產銷禽畜飼料
烏魯木齊正大畜牧 有限公司 <sup>^^^</sup>	34,250,000人民幣	中國/ 中國大陸	93.4% <sup>*</sup>	-	產銷禽畜飼料

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
武漢正大有限公司 <sup>^^</sup>	3,750,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%*#	-	產銷禽畜飼料
廈門正大農牧有限公司 <sup>^^</sup>	30,400,000人民幣	中國/ 中國大陸	60.0%*	-	產銷禽畜飼料
襄樊正大有限公司 <sup>^</sup>	59,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	-	產銷禽畜飼料
徐州正大飼料有限公司 <sup>^^</sup>	16,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	65.0%*	-	產銷禽畜飼料
宜昌正大有限公司 <sup>^</sup>	18,090,000美元	中國/ 中國大陸	100.0%*	-	產銷禽畜飼料
銀川正大有限公司 <sup>^^</sup>	6,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	85.0%*	-	產銷禽畜飼料

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 附屬公司(續)

於報告期末，各附屬公司之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
永安正大有限公司 <sup>^</sup>	7,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	100.0%*	-	產銷禽畜飼料
駐馬店正大有限公司 <sup>^^</sup>	28,060,000人民幣	中國/ 中國大陸	61.0%*	-	產銷禽畜飼料
駐馬店華中正大有限公司 <sup>^^^</sup>	72,000,000人民幣	中國/ 中國大陸	70.0%*	70.0%*	產銷金霉素

\* 由附屬公司持有。

<sup>\*</sup> 本集團僅有權享有其盈利之85%，其餘之15%歸中國合夥人所有。

<sup>\*\*</sup> 本集團僅有權享有其盈利之87.15%，其餘之12.85%歸中國合夥人所有。

<sup>\*\*\*</sup> 本集團僅有權享有其盈利之87.5%，其餘之12.5%歸中國合夥人所有。

<sup>^</sup> 成立為有限公司。

<sup>^^</sup> 成立為契約式合營企業。

<sup>^^^</sup> 成立為合作企業。

除於中國大陸註冊成立或登記註冊之附屬公司於該地點營業外，所有附屬公司之營業地點均在香港。

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 共同控制企業

於報告期末，各共同控制企業之詳情如下：

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
北京正大飼料有限公司	5,000,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	-	產銷禽畜飼料
重慶德重機械製造有限公司	8,550,000人民幣	中國/ 中國大陸	28.0%	28.0%	產銷摩托車及 汽車用化油器
ECI Metro Investment Co., Ltd.	12,000,000美元	英屬維爾京群島	50.0%	50.0%	投資控股和 機器及零部件 貿易
易初明通機電設備(四川) 有限公司	3,200,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	-	產銷電力設 備及零部件
易初明通貿易(上海) 有限公司	225,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	50.0%	卡特彼勒產品 貿易
甘肅易初明通工程 機械維修服務有限公司	550,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	50.0%	提供卡特彼勒 機械維修及 保養服務

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 共同控制企業(續)

於報告期末，各共同控制企業之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
貴州易初明通工程機械 維修服務有限公司	320,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	50.0%	提供卡特彼勒 機械維修及 保養服務
邯鄲正大飼料有限公司	11,200,000人民幣	中國/ 中國大陸	50.0%	-	產銷禽畜飼料
河南東方正大有限公司	5,400,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	-	產銷禽畜飼料
吉林正大實業有限公司	8,284,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	-	產銷禽畜飼料
洛陽北方易初摩托車 有限公司	56,310,000美元	中國/ 中國大陸	55.0%*	55.0%*	產銷摩托車及 零部件
青海易初明通工程機械 維修服務有限公司	550,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	50.0%	提供卡特彼勒 機械維修及 保養服務

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 共同控制企業(續)

於報告期末，各共同控制企業之詳情如下：(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
陝西易初明通工程機械 維修服務有限公司	550,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	50.0%	提供卡特彼勒 機械維修及 保養服務
四川易初明通工程機械 維修服務有限公司	650,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	50.0%	提供卡特彼勒 機械維修及 保養服務
四川易明工程機械有限公司	0美元	中國/ 中國大陸	50.0%	-	產銷電力設備 及零部件
雲南易初明通工程 機械維修有限公司	2,025,000美元	中國/ 中國大陸	50.0%	50.0%	提供卡特彼勒 機械維修及 保養服務
湛江德利化油器有限公司	117,083,250人民幣	中國/ 中國大陸	28.0%*	28.0%*	產銷摩托車 化油器及汽 車附屬品

\* 由於本集團或其合營企業合夥人均未能單一操控該合營企業公司之商業活動，本集團持有之權益遂歸類為共同控制企業權益。

## 附屬公司， 共同控制企業及聯營公司列表

二零一零年十二月三十一日

### 聯營公司

於報告期末，聯營公司之詳情如下：

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零一零年	二零零九年	
康地正大國際有限公司	3,122,000港元	香港	50.0%	-	產銷禽畜飼料

# 公司 資料

## 執行董事

謝國民先生(董事長)  
李紹祝先生(副董事長)  
兼行政總裁(工業業務)  
謝吉人先生(副董事長)  
黃業夫先生  
何炎光先生  
白善霖先生(行政總裁)  
(飼料業務)  
謝鎔仁先生  
何平僊先生

## 非執行董事

謝克俊先生  
施維德先生  
潘爾文先生  
(為施維德先生的替任董事)

## 獨立非執行董事

馬照祥先生  
Sombat Deo-isres先生  
Sakda Thanitcul先生

## 審核委員會

馬照祥先生(主席)  
謝克俊先生  
施維德先生  
Sombat Deo-isres先生  
Sakda Thanitcul先生

## 薪酬委員會

李紹祝先生(主席)  
施維德先生  
馬照祥先生  
Sombat Deo-isres先生  
Sakda Thanitcul先生

## 合資格會計師

黃佩珊小姐

## 公司秘書

陳佩珊小姐

## 註冊辦事處

Canon's Court  
22 Victoria Street  
Hamilton HM12  
Bermuda

## 主要營業地點

香港夏慤道16號  
遠東金融中心21樓

## 核數師

安永會計師事務所  
執業會計師

## 法律顧問

香港法律  
美富律師事務所

百慕達法律

Appleby

## 主要往來銀行

花旗銀行(香港)有限公司  
美國銀行

## 股份過戶登記處

香港  
香港中央證券登記有限公司  
香港灣仔皇后大道東183號  
合和中心17樓1712-1716號舖

百慕達

Butterfield Fulcrum Group  
(Bermuda) Limited  
Rosebank Centre  
11 Bermudiana Road  
Pembroke HM08  
Bermuda

## 股份上市地點

香港聯合交易所有限公司  
股份代號：43

## 美國預託證券

Sponsored Level 1  
美國預託證券(「ADR」)  
比率：1 ADR = 25股普通股  
交易所：場外交易  
代號：CPKPY  
CUSIP：125918201

## 保管人

紐約銀行  
美國預託證券部  
22/F, 101 Barclay Street  
New York NY10286  
U.S.A.

## 公司網站

<http://www.cpp.hk>



# 卜蜂國際有限公司

(於百慕達成立之有限公司)  
(股份代號：43)